



MEMBER OF THE YAMA GROUP

# BILANCIO 2005



TECNOLOGIA PER IL VERDE



# Bilancio 2005

## Indice

Convocazione di assemblea	pag.	3
Organi sociali	pag.	4
Principali azionisti di Emak S.p.A.	pag.	5
Struttura del gruppo	pag.	6
Dati di sintesi (principali dati economici e finanziari)	pag.	7

<b>Relazione sulla gestione</b>	<b>pag.</b>	<b>9</b>
1. Quadro economico	pag.	10
2. Andamento del settore	pag.	10
3. Disegno strategico	pag.	11
4. Fatti di rilievo dell'esercizio	pag.	11
5. Risultati economico finanziari del Gruppo Emak	pag.	14
6. Attività di ricerca e sviluppo	pag.	17
7. Risorse umane	pag.	18
8. Risultati della capogruppo Emak S.p.A.	pag.	19
9. Andamento delle società controllate	pag.	22
10. Rapporti con parti correlate	pag.	24
11. Piano di acquisto di azioni Emak S.p.A.	pag.	24
12. Corporate governance	pag.	24
13. Vertenze in corso	pag.	27
14. Altre informazioni	pag.	27
15. Evoluzione prevedibile della gestione	pag.	28
16. Eventi successivi	pag.	28
17. Proposta di destinazione dell'utile dell'esercizio	pag.	28

<b>Gruppo Emak - Bilancio consolidato al 31 dicembre 2005</b>	<b>pag.</b>	<b>29</b>
Conto economico consolidato	pag.	30
Stato patrimoniale consolidato	pag.	31
Prospetto delle variazioni delle poste di patrimonio netto consolidato	pag.	32
Rendiconto finanziario consolidato	pag.	34
Note illustrative al bilancio consolidato	pag.	35
Relazione della Società di Revisione	pag.	66

<b>Emak S.p.A. - Bilancio d'esercizio al 31 dicembre 2005</b>	<b>pag.</b>	<b>69</b>
Conto economico	pag.	70
Stato patrimoniale	pag.	71
Prospetto delle variazioni delle poste di patrimonio netto	pag.	72
Rendiconto finanziario	pag.	74
Note illustrative	pag.	75
Prospetti supplementari	pag.	103
Relazione del Collegio Sindacale	pag.	106
Relazione della Società di Revisione	pag.	108

<b>Transizione ai principi contabili internazionali (IFRS)</b>	<b>pag.</b>	<b>111</b>
Transizione ai principi contabili internazionali (IFRS)	pag.	112
Relazione della Società di Revisione	pag.	134

## Convocazione di assemblea

I Signori Azionisti sono convocati in Assemblea Ordinaria per il giorno 28 aprile 2006, alle ore 10,00, presso la sede sociale in Bagnolo in Piano (RE), Via Fermi, 4, ed, occorrendo, in seconda convocazione per il giorno 5 maggio 2006, stessi luogo ed ora, allo scopo di discutere e deliberare sul seguente:

### ordine del giorno

- 1) Presentazione del Bilancio di Esercizio e del Bilancio Consolidato al 31 dicembre 2005, relazioni del Consiglio di Amministrazione, del Collegio Sindacale e della Società di Revisione; deliberazioni inerenti e conseguenti;
- 2) Proposta di rideterminazione del compenso annuo globale, spettante al Consiglio di Amministrazione, per l'esercizio 2006; deliberazioni inerenti;
- 3) Proposta di autorizzazione all'acquisto ed alla vendita di azioni proprie e deliberazioni conseguenti.

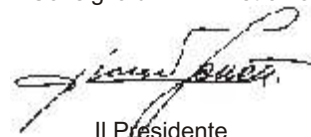
Ai sensi di legge e di statuto hanno diritto di intervenire all'assemblea gli Azionisti, cui spetta il diritto di voto, che abbiano provveduto agli adempimenti di cui al secondo comma dell'art. 2370 C.C. almeno due giorni prima della data della riunione.

La documentazione relativa agli argomenti all'ordine del giorno, prevista dalla normativa vigente, verrà posta a disposizione del pubblico presso la sede sociale e la sede di Borsa Italiana S.p.A. nei termini prescritti.

Gli Azionisti hanno facoltà di ottenerne copia.

Bagnolo in Piano (RE), lì 31 marzo 2006

p. Il Consiglio di Amministrazione



Il Presidente  
Giacomo Ferretti

## Organi sociali

L'Assemblea Ordinaria degli Azionisti della Capogruppo Emak S.p.A. del 30 aprile 2004 ha deliberato la nomina del Consiglio di Amministrazione per gli esercizi 2004, 2005 e 2006; contestualmente è stato nominato il Collegio Sindacale, con pari durata, ed è stato conferito l'incarico per la revisione del bilancio relativo al triennio 2004, 2005 e 2006 alla società Axis S.r.l.

### Consiglio di Amministrazione

Presidente	Giacomo Ferretti
Vice Presidente	Aimone Burani
Amministratore Delegato	Fausto Bellamico
Consiglieri indipendenti	Ivano Accorsi Andrea Barilli Andrea Ferrari
Consiglieri	Carlo Baldi Paola Becchi Giuliano Ferrari Ivano Salsapariglia Vilmo Spaggiari Guerrino Zambelli

### Collegio Sindacale

Presidente	Marco Montanari
Sindaci effettivi	Andrea Magnanini Martino Masini
Sindaci supplenti	Giuseppe Antonio Barranco Silvia Pataccini

### Società di revisione

Axis S.r.l.

### Comitato per il controllo interno

Presidente	Andrea Ferrari Ivano Accorsi Andrea Barilli
------------	---

### Comitato per la remunerazione

Presidente	Andrea Ferrari Ivano Accorsi Andrea Barilli
------------	---

Nota: per quanto concerne la natura delle deleghe conferite al Presidente, agli Amministratori Delegati ed ai Direttori Generali, si rinvia al paragrafo sulla Corporate Governance della relazione sulla gestione.

## Principali azionisti di Emak S.p.A.

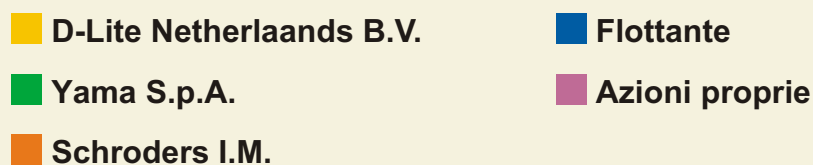
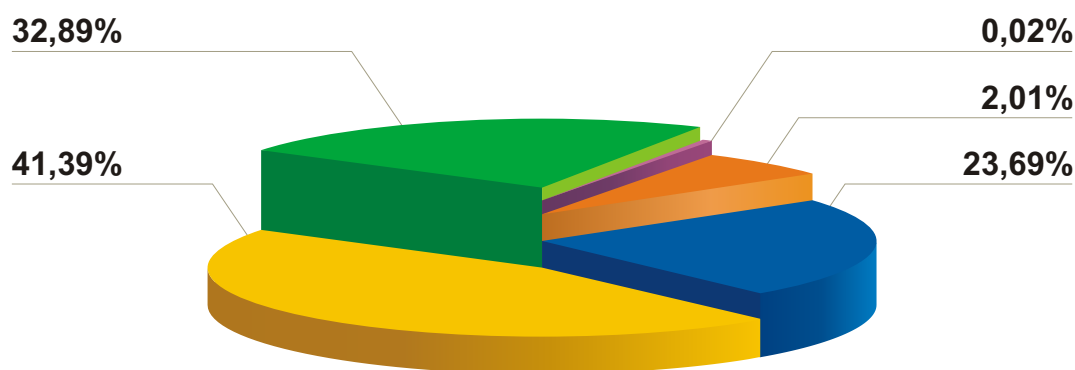
Si riepiloga di seguito la composizione dell'azionariato di Emak S.p.A. al 31.12.2005.

Il capitale sociale si compone di 27.653.500 azioni, del valore nominale di 0,26 euro per azione.

La società è quotata alla Borsa Valori di Milano dal 25 giugno 1998. A partire da settembre 2001 il titolo è entrato a far parte del Segmento Titoli Alti Requisiti (STAR), caratterizzato da superiori requisiti di trasparenza informativa, liquidità e corporate governance.

Principali azionisti	Numero azioni	%
D-Lite Netherlands B.V. (Gruppo Yama)	11.446.876	41,39%
Yama S.p.A.	9.095.624	32,89%
Schroders I.M.	555.078	2,01%
Azioni proprie in portafoglio al 31.12.2005	6.000	0,02%
Flottante	6.549.922	23,69%
<b>Numero di azioni totale</b>	<b>27.653.500</b>	<b>100,00%</b>

Principali azionisti al 31.12.2005





## Struttura del gruppo

Al 31.12.2005 il Gruppo Emak si compone come segue:

	●	COMAG S.r.l. Pozzilli (Italy)	●	99,442%
	●	EMAK Suministros Espana SA (Spain)	●	90,000%
	●	EMAK U.K. Ltd (UK)	●	100,000%
EMAK S.p.A.	●	KENS International SA (Belgium)	●	99,999%
	●	EMAK Benelux N.V. (Belgium)	●	99,997%
	●	EMAK Deutschland GmbH (Germany)	●	100,000%
	●	EMAK France SAS (France)	●	100,000%
	●	Jiangmen EMak Outdoor Power Equipment Co. Ltd. (China)	●	100,000%
	●	Victus Eco Sp.z.o.o. (Poland)	●	100,000%

La quota di partecipazione in Jiangmen Emak Outdoor Power Equipment Co. Ltd. di competenza del Gruppo comprende la partecipazione di Simest S.p.A., pari al 49%. In base al contratto siglato a dicembre 2004, e successive integrazioni, la quota di partecipazione societaria di proprietà di Simest S.p.A. è oggetto di patto di riacquisto vincolante da parte di Emak S.p.A. alla data del 30.06.2013.

## Dati di sintesi (principali dati economici e finanziari)

Tutti i dati economici e finanziari riportati nella presente relazione sulla gestione sono presentati secondo i principi IFRS; i dati comparativi sono riclassificati in maniera omogenea.

### Dati Economici (in migliaia di euro)

	Anno 2005	Anno 2004
Ricavi netti	183.381	162.785
Ebitda	22.268	22.095
Utile operativo	17.038	16.570
Utile netto	9.605	8.832

### Investimenti ed autofinanziamento (in migliaia di euro)

	Anno 2005	Anno 2004
Investimenti in immobilizzazioni materiali	6.053	6.779
Investimenti in immobilizzazioni immateriali	1.192	933
Autofinanziamento gestionale	14.835	14.357

### Dati patrimoniali (in migliaia di euro)

	31.12.2005	31.12.2004
Capitale investito netto	101.195	86.022
Posizione finanziaria netta	(25.836)	(16.522)
Patrimonio netto del Gruppo e dei Terzi	75.359	69.500

### Altri dati

	Anno 2005	Anno 2004
Ebitda / Ricavi netti (%)	12,1%	13,6%
Utile operativo / Ricavi netti (%)	9,3%	10,2%
Utile netto / Ricavi netti (%)	5,2%	5,4%
Utile operativo netto / Capitale investito netto (%)	16,8%	19,3%
Debt / Equity	0,34	0,24
Dipendenti a fine periodo (numero)	856	634

### Dati azionari e borsistici

	31.12.2005	31.12.2004
Utile per azione (euro)	0,34	0,32
PN per azione (euro)	2,71	2,50
Prezzo di riferimento (euro)	4,79	3,90
Prezzo massimo telematico del periodo (euro)	5,16	4,05
Prezzo minimo telematico del periodo (euro)	3,86	3,15
Capitalizzazione borsistica (milioni di euro)	132	108
Numero medio di azioni in circolazione	27.650.588	27.626.977
Numero azioni che compongono il Capitale sociale	27.653.500	27.653.500
Cash flow per azione: utile + ammortamenti (euro)	0,54	0,52
Dividendo per azione (euro)	0,150	0,145







# Relazione sulla gestione

## Relazione sulla gestione

Signori Azionisti,

il bilancio consolidato di Emak al 31.12.2005 chiude con un utile netto di 9.605 migliaia di euro, contro 8.832 migliaia di euro del 2004.

La quota dell'utile 2005 di competenza del gruppo è di 9.532 migliaia di euro contro 8.741 migliaia di euro del 2004.

Il gruppo al 31.12.2005 si compone di dieci società tutte incluse con il metodo dell'integrazione globale. Nel corso del 2005 è entrata a far parte dell'area di consolidamento la società di diritto polacco Victus Eco Sp.z.o.o.

Le vendite nette 2005 raggiungono 183.381 migliaia di euro con un aumento del 12,7% rispetto al 2004.

L'Ebitda 2005 risulta pari a 22.268 migliaia di euro, corrispondente al 12,1% dei ricavi, contro 22.095 migliaia di euro, pari al 13,6% dei ricavi, del 2004.

L'utile operativo 2005 risulta di 17.038 migliaia di euro, pari al 9,3% dei ricavi, contro 16.570 migliaia di euro, pari al 10,2% dei ricavi, del 2004.

La posizione finanziaria netta passiva aumenta da 16.522 migliaia di euro a fine 2004, a 25.836 migliaia di euro a fine 2005.

Il bilancio al 31.12.2005 di Emak S.p.A., società capogruppo, chiude con un utile di 7.834 migliaia di euro rispetto a 7.792 migliaia di euro del 2004.

### 1 Quadro economico

Il 2005 è stato caratterizzato da continue tensioni sui mercati petroliferi e delle materie prime, la cui domanda è stata ancora una volta sostenuta in particolare dallo sviluppo delle economie emergenti, Cina e India principalmente. Le imprese manifatturiere per far fronte all'aumento dei prezzi hanno adottato politiche di delocalizzazione produttiva e scelte di approvvigionamento in aree low cost.

L'evoluzione del quadro macroeconomico internazionale nel corso del 2005 ha confermato, sostanzialmente, le aspettative prevalenti di inizio anno. Gli Stati Uniti hanno, infatti, mantenuto ritmi di crescita in linea con quelli del 2004, conservando un elevato differenziale nei confronti dell'area euro che ha continuato a soffrire l'estrema debolezza dei consumi e della domanda interna. Rispetto agli altri paesi dell'Eurozona, l'economia italiana arretra ulteriormente con una stima di crescita del Pil nettamente inferiore a quello dell'area. L'Italia mantiene tuttavia una stabilità dei prezzi, in linea con le medie europee, anche se permangono elementi di preoccupazione sulle prospettive inflazionistiche di medio periodo.

### 2 Andamento del settore

Il comparto delle macchine per la manutenzione degli spazi verdi e per l'attività forestale risente, oltre che dell'andamento del ciclo economico, anche della stagione meteorologica che è stata generalmente favorevole con qualche eccezione in alcuni Paesi come Spagna e Portogallo dove si è registrato un periodo di siccità molto prolungato.

In generale si stima che la domanda nel nostro settore di riferimento sia stata in linea con l'andamento del ciclo economico.

## Relazione sulla gestione

### 3 Disegno strategico

Il gruppo Emak, controllato da Yama S.p.A., opera nel settore delle macchine portatili per il giardinaggio e l'attività forestale. La mission di Emak è progettare, sviluppare, produrre e commercializzare macchine per la manutenzione di spazi verdi e piante in grado di anticipare e superare le aspettative del mercato.

Il gruppo Emak si caratterizza per la gamma completa dei prodotti offerti, per l'elevata qualità e l'innovazione tecnologica delle macchine prodotte. Forte di questi elementi il gruppo si propone di creare valore attraverso una crescita pianificata del fatturato e il miglioramento della redditività.

Per il raggiungimento di questi traguardi l'orientamento strategico del gruppo Emak si sviluppa secondo alcune linee principali.

#### **I valori aziendali**

Il gruppo Emak trae forza e ispirazione da alcuni valori che costituiscono un modello di riferimento per i comportamenti organizzativi. La *correttezza*: avere un codice di comportamento tra le persone, nei confronti dell'ambiente e verso la comunità. La *competenza*: ci piace dare qualità ai nostri prodotti e ai nostri servizi attraverso adeguati percorsi di formazione basati sull'apprendimento costante e la valorizzazione della professionalità. Lo *spirito di squadra*: lavorare insieme per fare meglio e trovare più soluzioni. Lo *spirito innovativo*: forti delle nostre radici sperimentiamo nuove idee che possono permetterci di anticipare il futuro.

#### **Innovazione di prodotto**

Emak perseguirà nel prossimo triennio il continuo miglioramento della qualità dei prodotti, unitamente alla realizzazione di un'offerta completa e rinnovata grazie all'introduzione di una media di 10/12 nuovi prodotti ogni anno. Particolare attenzione sarà rivolta alle normative internazionali in tema di sicurezza, rumorosità ed emissioni.

#### **Aumento della competitività**

Nel prossimo triennio la società si propone di rafforzare ulteriormente la propria posizione attraverso una politica di riduzione e contenimento dei costi di produzione e di struttura, perseguita attraverso investimenti produttivi rivolti a migliorare la ricerca di aree di fornitura più competitive, l'efficienza e l'organizzazione dei processi aziendali, e una gestione più efficiente dei clienti, dei fornitori e dell'informazione in generale.

Particolare attenzione viene riservata allo sviluppo dei prodotti di primo prezzo, da produrre presso il nuovo stabilimento in Cina, per mercati "price sensitive" e GDO.

#### **Rafforzamento della rete distributiva**

Nel prossimo triennio il Gruppo Emak si ripropone di sviluppare adeguate iniziative di marketing per consolidare la rete distributiva in Italia e per incrementare le quote di mercato nei Paesi Europei in cui Emak opera tramite società commerciali.

#### **Sviluppo delle aree di business**

Oltre ai consolidati canali di business, il Gruppo si propone una maggiore penetrazione nel canale della GDO europea attraverso la distribuzione di prodotti più competitivi fabbricati nello stabilimento cinese e il consolidamento dei rapporti con Original Equipment Manufacturers (OEM).

### 4 Fatti di rilievo dell'esercizio

Nel corso dell'esercizio si sono registrate alcune operazioni straordinarie che hanno influenzato la situazione patrimoniale ed economica del gruppo Emak.

## Relazione sulla gestione

### Acquisto della società polacca Victus Eco Sp. z.o.o. e del ramo d'azienda di Victus IT

In data 11 ottobre 2005 la capogruppo Emak S.p.A. ha acquistato il 100% delle quote della società polacca Victus Eco Sp. z.o.o. con sede a Poznan (Polonia) per un corrispettivo comprensivo di oneri accessori pari a 3.789 migliaia di Zloty (equivalenti a 978 migliaia di euro).

La società Victus Eco Sp. z.o.o. ha acquistato, il 22 novembre 2005, il ramo d'azienda di Victus International Trading SA, società polacca che opera nel business del giardinaggio e dell'attività forestale.

Nella tabella seguente si fornisce dettaglio delle attività e passività nette acquisite ed il flusso di cassa generato dall'operazione nel suo complesso:

<i>(dati in migliaia di euro)</i>	Valori contabili Victus Eco	Valori contabili ramo Victus IT	Rettifiche di fair value	Fair value attività acquisite
Immobilizzazioni materiali	20	66	125	211
Immobilizzazioni immateriali		2	718	720
Rimanenze di magazzino	134	1.883	(43)	1.974
Crediti commerciali	563	398		961
Cassa e banche	53			53
Debiti commerciali	(754)	(1.001)		(1.755)
<b>Totale attività nette acquisite</b>	<b>16</b>	<b>1.348</b>	<b>800</b>	<b>2.164</b>
<b>Avviamento</b>				<b>6.144</b>
<b>Prezzo di acquisizione</b>				<b>8.308</b>
<i>Così composto:</i>				
Debito vs. cedenti ramo Victus IT				1.504
Contanti				6.804
<i>Flusso di cassa netto in uscita a fronte delle acquisizioni:</i>				
Pagamento in contanti				6.804
Cassa e banche acquisiti				(53)
				<b>6.751</b>

Come previsto dal contratto di acquisto del ramo, il pagamento è avvenuto in contanti per un ammontare pari all'80% dell'investimento alla data di acquisizione, il rimanente 20% verrà pagato nel 2008.

La società polacca Victus Eco Sp. z.o.o. ed il ramo d'azienda acquisito da Victus International Trading SA, nell'ultimo esercizio in cui hanno operato in normali condizioni di operatività (da agosto 2004 a luglio 2005), hanno generato un fatturato stimato pari a circa 66.000 migliaia di Zloty, (pari a circa 17.000 migliaia di euro), ed un utile netto stimato pari a circa 3.700 migliaia di Zloty (pari a 959 migliaia di euro).

L'avviamento derivante dall'acquisizione della società Victus Eco Sp. z.o.o. e del ramo d'azienda di Victus International Trading SA è attribuibile al maggior reddito che ci si attende per effetto dei maggiori volumi di vendita e dei margini che il gruppo realizzerà sul mercato polacco nei prossimi esercizi.

## Relazione sulla gestione

### **Chiusura del rapporto di distribuzione sul mercato USA**

Nel dicembre 2005 il Gruppo ha risolto il rapporto di distribuzione con l'importatore statunitense Tilton Equipment Company.

A partire da luglio 2006, secondo l'accordo raggiunto, Emak gestirà direttamente con una propria struttura la distribuzione dei propri prodotti sul mercato nordamericano. Emak ha stipulato questo accordo con l'obiettivo di cogliere al meglio tutte le opportunità offerte dal mercato nordamericano, primo al mondo per dimensione nel settore dei prodotti per il giardinaggio e l'attività forestale.

La rescissione del contratto ha comportato un esborso di 1,5 milioni di USD (pari ad un ammontare di circa 1.300 migliaia di euro).

L'onere sostenuto sarà recuperato nel breve periodo grazie alle opportunità che si potranno cogliere operando direttamente su un mercato così importante.

### **Chiusura del rapporto di distribuzione con il fornitore Yanmar in Francia e Germania**

Yanmar, costruttore giapponese di power products, nel corso dell'ultimo trimestre 2005, ha proposto la cessazione del rapporto di distribuzione pluriennale con Emak, con il quale si assicurava la distribuzione nel mercato tedesco e francese dei propri prodotti.

La chiusura del rapporto ha comportato la liquidazione di un indennizzo al gruppo Emak pari a 500 migliaia di euro.

Tale accordo non pregiudicherà la redditività futura del gruppo Emak in quanto si sta procedendo sulla gamma fornita da Yanmar con altri fornitori.

### **Aumento del capitale sociale in Jiangmen Emak Outdoor Power Equipment Co. Ltd**

Nel corso dell'anno è avvenuto l'aumento del capitale sociale della controllata cinese Jiangmen Emak Outdoor Power Equipment Co. Ltd., ad oggi pari a 2.200 migliaia di USD (1.084 migliaia di USD al 31 dicembre 2004).

La sottoscrizione, pari a 861 migliaia di euro, è avvenuta pro quota per 51% Emak S.p.A. e 49% Simest S.p.A.

La società è controllata al 100% in virtù dell'impegno di riacquisto delle quote detenute da Simest S.p.A. (pari al 49%) alla data del 30 giugno 2013.

Al 31 dicembre 2005 la quota sottoscritta da Simest S.p.A. nella società cinese ammonta a 896 migliaia di euro, ed è classificata nel bilancio come debito di natura finanziaria.

### **Variatione partecipazione nella società Netribe S.r.l.**

A seguito del recesso e del rimborso della quota di un socio della partecipata Netribe S.r.l. la quota di partecipazione di Emak S.p.A. in quest'ultima è aumentata dal 10,0% al 10,42%



## Relazione sulla gestione

### 5 Risultati economico finanziari del Gruppo Emak

#### Sintesi dei risultati economici

<i>(dati in migliaia di euro)</i>	Esercizio 2005	%	Esercizio 2004	%	Variazione
Ricavi netti	183.381	100,0	162.785	100,0	20.596
Ebitda	22.268	12,1	22.095	13,6	173
Utile Operativo	17.038	9,3	16.570	10,2	468
Utile prima delle imposte	16.905	9,2	15.425	9,5	1.480
Utile netto	9.605	5,2	8.832	5,4	773

#### Fatturato per linea di prodotto

Nel prospetto che segue è riportata l'analisi delle vendite riferite all'esercizio 2005, suddivise per tipologia di prodotto, raffrontate con quelle dell'esercizio precedente:

<i>(valori in migliaia di euro)</i>	Esercizio 2005	%	Esercizio 2004	%	Variazione
Decespugliatori	33.594	18,3%	31.282	19,2%	7,4%
Motoseghe	36.992	20,3%	34.752	21,4%	6,4%
Rasaerba	29.051	15,8%	21.614	13,3%	34,4%
Trattorini	14.936	8,1%	12.559	7,7%	18,9%
Altri prodotti	46.941	25,6%	41.826	25,7%	12,2%
Ricambi e accessori	21.867	11,9%	20.752	12,7%	5,4%
<b>Totale</b>	<b>183.381</b>	<b>100,0%</b>	<b>162.785</b>	<b>100,0%</b>	<b>12,7%</b>

I volumi di vendita risultano in crescita per tutte le famiglie di prodotti. Le vendite di rasaerba e trattorini, che hanno beneficiato del protrarsi di una stagione meteorologica favorevole, risultano particolarmente positive.

Essendo questi ultimi prodotti a minor margine rispetto alla media, l'incremento delle loro vendite ha determinato un effetto mix prodotto sul margine meno favorevole.

#### Fatturato per area geografica

Nel prospetto che segue è riportata l'analisi delle vendite per aree geografiche registrate nell'esercizio 2005 raffrontate con quelle dell'esercizio precedente:

<i>(valori in migliaia di euro)</i>	Esercizio 2005	%	Esercizio 2004	%	Variazione
Italia	40.435	22,0%	36.929	22,7%	9,5%
Europa	114.796	62,6%	100.785	61,9%	13,9%
Resto del mondo	28.150	15,4%	25.071	15,4%	12,3%
<b>Totale</b>	<b>183.381</b>	<b>100,0%</b>	<b>162.785</b>	<b>100,0%</b>	<b>12,7%</b>

## Relazione sulla gestione

Le vendite sul mercato domestico ammontano a 40.435 migliaia di euro con un incremento del 9,5% rispetto al precedente esercizio.

Buono l'andamento delle vendite nei Paesi europei dove Emak opera direttamente con proprie società commerciali, soprattutto in Francia e Germania, grazie agli investimenti fatti nella rete distributiva; continua ad essere sostenuta la domanda nei Paesi dell'Europa dell'Est.

In crescita il fatturato nel resto del mondo, in particolare grazie al recupero delle vendite in Turchia e Sud America; anche le vendite in Nord America risultano in ripresa.

### EBITDA

L'Ebitda dell'esercizio 2005 ammonta a 22.268 migliaia di euro, contro 22.095 migliaia di euro del precedente esercizio. In termini di incidenza percentuale sui ricavi l'Ebitda si attesta al 12,1%, rispetto al 13,6% del 2004.

Sul risultato dell'esercizio ha influito positivamente l'aumento dei volumi di vendita seppure in presenza di un peggiore mix prodotto.

Hanno invece contribuito negativamente i seguenti fattori:

- un aumento generalizzato dei costi delle materie prime con conseguenze significative sul costo dei componenti parzialmente calmierato da una politica efficiente di marketing d'acquisto;
- un aumento dei costi del personale dovuti sia all'aumento del personale medio in organico sia alla dinamica salariale;
- i costi sostenuti per l'avvio dell'unità produttiva in Cina;
- un aumento dei costi per servizi di trasporto e dei costi commerciali, entrambi legati ai maggiori volumi di vendita realizzati.

Alcune partite di natura non ordinaria hanno influenzato negativamente il risultato dell'esercizio, in particolare:

- l'indennità di cessazione del rapporto di distribuzione, pari a circa 1.300 migliaia di euro, pagata da Emak al distributore americano Tilton, compensata per 500 migliaia di euro dall'indennità ricevuta per la cessazione del rapporto di distribuzione con il fornitore Yanmar in Francia e Germania;
- l'accantonamento fiscale a fronte di accertamenti tributari per un ammontare di circa 350 migliaia di euro;
- le perdite dell'ultimo trimestre della nuova società di diritto polacco per un ammontare di circa 200 migliaia di euro registrate nella fase di start up.

Al 31.12.2005 i dipendenti risultano essere 856 rispetto ai 634 del 31.12.2004.

### Utile operativo

L'utile operativo del 2005 ammonta a 17.038 migliaia di euro, pari al 9,3% dei ricavi, contro 16.570 migliaia di euro, pari al 10,2% dei ricavi, dell'esercizio precedente. Gli ammortamenti e le svalutazioni dell'attivo fisso sono in linea con l'ammontare dello scorso esercizio.

## Relazione sulla gestione

### Utile netto

L'esercizio 2005 chiude con un utile netto di 9.605 migliaia di euro, pari al 5,2% dei ricavi, contro 8.832 migliaia di euro, pari al 5,4% dei ricavi dell'esercizio precedente.

La gestione finanziaria migliora rispetto al precedente esercizio grazie all'attività legata all'andamento delle valute estere.

Il tax rate sale al 43,2%, rispetto al 42,7% dell'esercizio precedente, per il venire meno di alcuni benefici previsti dalla previgente legislazione fiscale e a seguito della differente distribuzione del reddito tra i diversi paesi.

### Sintesi della situazione patrimoniale e finanziaria

<i>(valori in migliaia di euro)</i>	31.12.2005	31.12.2004
Attivo fisso netto	34.776	27.010
Circolante netto	66.419	59.012
Totale capitale investito netto	101.195	86.022
Patrimonio netto del gruppo	74.901	69.054
Patrimonio netto di terzi	458	446
Posizione finanziaria netta	(25.836)	(16.522)

### Attivo fisso netto

Nel corso dell'esercizio 2005 il gruppo Emak ha investito in immobilizzazioni materiali e immateriali (al netto degli investimenti nel ramo d'azienda Victus IT) un ammontare di 7.245 migliaia di euro, così dettagliato:

- innovazione di prodotto (principalmente studi, ricerche e attrezzature per nuovi prodotti) per 1.865 migliaia di euro;
- adeguamento della capacità produttiva e innovazione di processo per 1.034 migliaia di euro;
- potenziamento della rete informatica ed altri investimenti di funzionamento gestionale per 1.293 migliaia di euro;
- lavori di completamento e ammodernamento di fabbricati esistenti e costruzione del nuovo stabilimento produttivo in Cina per complessivi 3.053 migliaia di euro.

### Capitale circolante netto

Il capitale circolante netto, rispetto al 31 dicembre 2004, aumenta di 7.407 migliaia di euro, passando da 59.012 migliaia di euro a 66.419 migliaia di euro, in dettaglio si segnalano le seguenti variazioni:

- aumento delle rimanenze	9.217	migliaia di euro
- aumento dei crediti v/clienti	4.021	migliaia di euro
- diminuzione dei debiti netti per imposte	479	migliaia di euro
- aumento dei debiti v/fornitori	(5.031)	migliaia di euro
- aumento dei fondi rischi ed oneri	(376)	migliaia di euro
- aumento dei crediti diversi	95	migliaia di euro
- aumento dei debiti diversi	(998)	migliaia di euro

L'aumento del capitale circolante netto rispetto allo scorso esercizio è da attribuirsi ai maggiori volumi di attività e di vendita, nonché all'ingresso di una nuova società nell'area di consolidamento oltre che all'avvio della produzione nell'unità cinese.

## Relazione sulla gestione

### Patrimonio netto

Il Patrimonio netto complessivo al 31 dicembre 2005 è pari a 75.359 migliaia di euro contro 69.500 migliaia di euro al 31 dicembre 2004. L'utile per azione al 31 dicembre 2005 è pari a euro 0,34 contro euro 0,32 dell'esercizio precedente.

### Posizione finanziaria netta

<i>(dati in migliaia di euro)</i>	31.12.2005	31.12.2004
Cassa e disponibilità liquide	4.103	5.205
Titoli e strumenti finanziari derivati attivi	137	256
Altre attività finanziarie	19	25
Passività finanziarie	(22.921)	(12.461)
Strumenti finanziari derivati passivi	0	(112)
<b>Posizione finanziaria netta a breve termine</b>	<b>(18.662)</b>	<b>(7.087)</b>
Altre attività finanziarie	0	19
Passività finanziarie	(7.174)	(9.454)
<b>Posizione finanziaria netta a medio lungo termine</b>	<b>(7.174)</b>	<b>(9.435)</b>
Cassa e disponibilità liquide	4.103	5.205
Titoli e strumenti finanziari derivati attivi	137	256
Altre attività finanziarie	19	44
Passività finanziarie	(30.095)	(21.915)
Strumenti finanziari derivati passivi	0	(112)
<b>Totale posizione finanziaria netta</b>	<b>(25.836)</b>	<b>(16.522)</b>

La posizione finanziaria netta passiva aumenta da 16.522 migliaia di euro al 31.12.2004 a 25.836 migliaia di euro al 31.12.2005. Gli effetti positivi generati dal cash flow della gestione operativa non sono stati sufficienti a compensare l'ammontare dei consistenti investimenti realizzati nell'esercizio 2005 ed in particolare nell'ultimo trimestre.

L'autofinanziamento gestionale dell'esercizio 2005, al netto delle imposte, è pari a 14.835 migliaia di euro, contro 14.357 migliaia di euro dello scorso esercizio.

### 6 Attività di ricerca e sviluppo

L'attività di Ricerca e Sviluppo è stata particolarmente intensa nel corso del 2005 e si è concretizzata nel lancio sul mercato di una dozzina di nuovi prodotti.

L'innovazione di prodotto resta il driver principale per migliorare la posizione competitiva del Gruppo e si articola nelle seguenti attività:

- sviluppo di nuovi prodotti, secondo la strategia pluriennale di rinnovamento gamma;
- miglioramento continuo della gamma esistente indotto sia dall'evoluzione del quadro normativo che dalle aspettative della clientela;
- attività di ricerca su soluzioni e tecnologie avanzate per i prodotti del futuro.

## Relazione sulla gestione

Il rinnovo della gamma ha interessato tutte le principali famiglie di prodotti.

Fra i nuovi prodotti merita di essere segnalato il lancio sul mercato Usa di due modelli di motoseghe con un livello di emissioni e di consumi estremamente contenuto. Tali prodotti adottano un'innovativa tecnologia basata sul concetto dell'iniezione, applicata per la prima volta al mondo ad un motore da motosega.

Sempre per il mercato Usa è stato introdotto un nuovo decespugliatore con motore a carica stratificata conforme alle restrittive norme americane sulle emissioni allo scarico.

L'attività di ricerca per adeguare i prodotti alle normative americane EPA 2 ha riguardato anche altre famiglie come quella dei troncatore.

Un'attenta analisi delle esigenze della clientela ha portato allo sviluppo di un nuovo decespugliatore professionale a zaino, particolarmente evoluto nella concezione del sistema di supporto motore, che riduce drasticamente il livello delle vibrazioni trasmesse all'operatore.

Particolarmente apprezzato dai clienti l'intervento di restyling sulla gamma dei rasaerba serie AR (in alluminio) e serie LR (in lamiera) introdotti sul mercato in primavera.

La strategia di allargamento della gamma proposta alla nostra clientela si è concretizzata nello sviluppo di un potatore con asta telescopica e di uno scuotitore a motore per la raccolta delle olive.

Fra i progetti strategici per migliorare la competitività vanno segnalati quelli sviluppati per essere realizzati nella nuova unità produttiva in Cina; nel corso del 2005 è stata avviata la produzione di serie di una famiglia di decespugliatori da 26cc e di una gamma completamente nuova di trimmers elettrici da 600 e 850 W; a fine 2005 è stata avviata la produzione pilota di una nuova famiglia di decespugliatori da 40cc e di una nuova famiglia di motoseghe da 35-40cc.

Si deve inoltre segnalare la continua attività di ricerca indirizzata su temi di rilevante importanza e attualità quali: l'inquinamento, la sicurezza e l'ergonomia.

Questa attività sta interessando tutte le famiglie dei prodotti Emak.

Dall'inizio del 2005 tutta la gamma di prodotti Emak è stata resa conforme alle normative EURO1 in materia di emissioni gassose.

Il reparto di R&D è stato potenziato sia nell'organico che nella struttura. E' stata ampliata e rinnovata l'area adibita all'engineering e ai laboratori con l'acquisizione di nuova strumentazione: il tutto per dare impulso al piano di sviluppo di prodotti innovativi con l'obiettivo di migliorare la nostra posizione competitiva.

I costi di ricerca e sviluppo imputati direttamente a conto economico ammontano a 4.060 migliaia di euro contro 3.011 migliaia di euro dello scorso esercizio.

### 7 Risorse umane

La ripartizione del personale per Paese al 31.12.2005 è riportata nella seguente tabella:

Italia <sup>(1)</sup>	541
Francia	45
Belgio	5
Inghilterra	16
Spagna	15
Germania	21
Polonia	65
Cina	148
<b>Totale</b>	<b>856</b>

(1) Emak (405); Comag (136)

## Relazione sulla gestione

L'aumento degli organici complessivi rispetto all'anno 2004 (da 634 a 856 dipendenti) è da ricondursi principalmente all'incremento della produzione in Comag (+41 dipendenti), allo sviluppo dell'unità produttiva in Cina con il completamento della struttura organizzativa per tutte le principali funzioni (+114 dipendenti), oltre che all'inserimento nell'area di consolidamento della società Victus Eco in Polonia (+65 dipendenti).

L'incremento rilevato in Italia è caratterizzato principalmente dall'assunzione di personale con contratti a tempo determinato. In Emak capogruppo, per esigenze legate a picchi produttivi, il ricorso a lavoratori interinali è perdurato per tutto il periodo dell'anno (con una media annua di 17 lavoratori temporanei rispetto ai 10 dell'anno precedente).

Nell'ambito del processo di valutazione e sviluppo delle competenze, in Emak le attività di formazione tecnica e manageriale si sono svolte secondo i programmi stabiliti, e sono state effettuate complessivamente più di 4.300 ore di formazione tecnico specialistica, oltre a circa 400 ore di formazione inerente l'area della sicurezza.

Nel mese di ottobre è stato avviato il progetto di revisione del sistema di valutazione attraverso la mappatura delle competenze tecniche, l'elaborazione dei profili professionali, nonché la definizione delle competenze manageriali e trasversali. Nel corso del primo semestre 2006 le attività verranno implementate con il supporto di specifici "focus group" e interventi formativi a supporto dello "start up" del nuovo sistema di valutazione.

### 8 Risultati della capogruppo Emak S.p.A.

#### Sintesi dei risultati economici

<i>(dati in migliaia di euro)</i>	Esercizio 2005	%	Esercizio 2004	%	Variazione
Ricavi netti	147.090	100,0	127.730	100,0	19.360
Ebitda	16.404	11,2	16.903	13,2	(499)
Utile Operativo	12.910	8,8	13.123	10,3	(213)
Utile prima delle imposte	13.612	9,3	13.302	10,4	310
Utile netto	7.834	5,3	7.792	6,1	42

#### Fatturato per linea di prodotto

Nel prospetto che segue è riportata l'analisi delle vendite dell'esercizio 2005 suddivise per tipologia di prodotto, raffrontate con quelle dell'esercizio precedente.

<i>(valori in migliaia di euro)</i>	Esercizio 2005	%	Esercizio 2004	%	Variazione
Decespugliatori	31.975	21,7%	28.250	22,1%	13,2%
Motoseghe	35.850	24,3%	33.582	26,3%	6,8%
Rasaerba	27.737	18,9%	19.812	15,5%	40,0%
Trattorini	3.982	2,7%	3.783	3,0%	5,3%
Altri prodotti	30.394	20,7%	26.653	20,9%	14,0%
Ricambi e accessori	17.152	11,7%	15.650	12,2%	9,6%
<b>Totale</b>	<b>147.090</b>	<b>100,0%</b>	<b>127.730</b>	<b>100,0%</b>	<b>15,1%</b>

I volumi risultano in crescita per tutte le famiglie di prodotti; particolarmente positive le vendite di rasaerba che hanno beneficiato del protrarsi di una stagione meteorologica favorevole.



## Relazione sulla gestione

### Fatturato per area geografica

Nel prospetto che segue è riportata l'analisi delle vendite per aree geografiche registrate nell'esercizio 2005 raffrontata con quella dell'esercizio precedente:

(valori in migliaia di euro)	Esercizio 2005	%	Esercizio 2004	%	Variazione
Italia	40.405	27,5%	37.047	29,0%	9,1%
Europa	76.074	51,7%	65.318	51,1%	16,5%
Resto del mondo	30.611	20,8%	25.365	19,9%	20,7%
<b>Totale</b>	<b>147.090</b>	<b>100,0%</b>	<b>127.730</b>	<b>100,0%</b>	<b>15,2%</b>

Le vendite sul mercato domestico ammontano a 40.405 migliaia di euro con un incremento del 9,1% rispetto al precedente esercizio.

Buono l'andamento delle vendite nei Paesi europei dove la società opera direttamente con proprie controllate commerciali, soprattutto in Francia e Germania, grazie agli investimenti fatti nella rete distributiva; continua ad essere sostenuta la domanda nei Paesi dell'Europa dell'Est.

In crescita il fatturato nel resto del mondo, in particolare grazie al recupero delle vendite in Turchia e Sud America; anche le vendite in Nord America risultano in ripresa.

### EBITDA

L'Ebitda dell'esercizio 2005 ammonta a 16.404 migliaia di euro, contro 16.903 migliaia di euro del precedente esercizio.

Sul risultato dell'esercizio ha influito positivamente l'aumento dei volumi di vendita seppur in presenza di un peggior mix prodotto.

Hanno invece contribuito negativamente i seguenti fattori:

- l'incremento generalizzato dei costi delle principali materie prime con conseguenze significative sul costo dei componenti parzialmente calmierato da una politica efficiente di marketing d'acquisto;
- il costo del lavoro si è incrementato di circa il 6,5% a seguito di un maggior ricorso a lavoratori temporanei in produzione nel periodo stagionale (+1,4%), della politica di merito e passaggi di categoria (+2%), nonché per aumenti previsti dal CCNL di categoria e dall'integrativo aziendale andati a regime nel corso del 2005 (+3,1%);
- un aumento dei costi per servizi di trasporto legato ai maggiori volumi di vendita realizzati.

Alcune partite di natura non ordinaria hanno influenzato negativamente il risultato dell'esercizio 2005, in particolare:

- l'indennità di cessazione del rapporto di distribuzione liquidata all'importatore statunitense Tilton Equipment Company per 1,5 milioni di USD (pari ad un ammontare di circa 1.300 migliaia di euro);
- l'accantonamento a fronte di accertamenti tributari per un ammontare di 350 migliaia di euro.

Al 31 dicembre 2005 i dipendenti erano 405, di cui 14 a tempo determinato, contro 406, di cui 20 a tempo determinato, al 31 dicembre 2004; il ricorso a lavoratori interinali, per esigenze legate a picchi produttivi, si è protratto per tutto il 2005.

## Relazione sulla gestione

### Utile operativo

L'utile operativo del 2005 risulta di 12.910 migliaia di euro, pari all'8,8% dei ricavi, contro 13.123 migliaia di euro, pari al 10,3% dei ricavi, dell'esercizio precedente.

### Utile netto

L'utile netto del 2005 è di 7.834 migliaia di euro, pari al 5,3% dei ricavi, contro 7.792 migliaia di euro, pari al 6,1% dei ricavi dell'esercizio precedente.

### Sintesi della situazione patrimoniale e finanziaria

La situazione patrimoniale e finanziaria al 31 dicembre 2005 può essere così sintetizzata:

<i>(valori in migliaia di euro)</i>	31.12.2005	31.12.2004
Attivo fisso netto	23.361	22.101
Circolante netto	43.617	42.810
Totale capitale investito netto	66.978	64.911
Patrimonio netto	69.385	65.511
Posizione finanziaria netta	2.407	600

### Attivo fisso netto

Nel corso dell'esercizio 2005 la società ha investito in immobilizzazioni materiali e immateriali 3.077 migliaia di euro, così dettagliati:

- innovazione di prodotto (principalmente studi, ricerche e attrezzature per nuovi prodotti) per 1.140 migliaia di euro;
- adeguamento della capacità produttiva e innovazione di processo per 562 migliaia di euro;
- potenziamento della rete informatica ed altri investimenti di funzionamento gestionale per 996 migliaia di euro;
- lavori di completamento e ammodernamento dei fabbricati esistenti per 379 migliaia di euro.

Sono inoltre state effettuate acquisizioni e sottoscrizioni in società controllate per 1.839 migliaia di euro, così dettagliate:

- 861 migliaia di euro in Jiangmen Emak Outdoor Power Equipment Co. Ltd (Cina) per l'aumento del capitale sociale;
- 978 migliaia di euro in Victus Eco Sp. z.o.o. con sede a Poznan (Polonia) per l'acquisizione del 100% delle quote della società.

### Capitale circolante netto

Il capitale circolante netto al 31 dicembre 2005, rispetto al 31 dicembre 2004, evidenzia un incremento di 807 migliaia di euro da attribuirsi ai maggiori volumi di attività e di vendita.

## Relazione sulla gestione

### Patrimonio netto

Il Patrimonio netto al 31 dicembre 2005 ammonta a 69.385 migliaia di euro contro 65.511 migliaia di euro del 31 dicembre 2004.

L'utile per azione al 31 dicembre 2005 è pari a euro 0,28 e resta invariato rispetto al precedente esercizio.

### Posizione finanziaria netta

La posizione finanziaria netta attiva aumenta da 600 migliaia di euro al 31.12.2004 a 2.407 migliaia di euro al 31.12.2005.

La composizione della posizione finanziaria netta è la seguente:

<i>(dati in migliaia di euro)</i>	31.12.2005	31.12.2004
Cassa e disponibilità liquide	1.077	3.656
Altre attività finanziarie	19	25
Passività finanziarie	(8.949)	(1.472)
<b>Posizione finanziaria netta a breve termine</b>	<b>(7.853)</b>	<b>2.209</b>
Altre attività finanziarie	14.892	4.568
Passività finanziarie	(4.632)	(6.177)
<b>Posizione finanziaria netta a medio lungo termine</b>	<b>10.260</b>	<b>(1.609)</b>
Cassa e disponibilità liquide	1.077	3.656
Altre attività finanziarie	14.911	4.593
Passività finanziarie	(13.581)	(7.649)
<b>Totale posizione finanziaria netta</b>	<b>2.407</b>	<b>600</b>

Le principali variazioni intervenute nell'anno si riferiscono a:

- incremento delle attività finanziarie a medio-lungo termine per effetto del nuovo finanziamento di 10.363 migliaia di euro erogato alla controllata Victus Eco Sp. z.o.o.;
- incremento delle passività finanziarie per effetto del nuovo finanziamento leasing di 3.765 migliaia di euro;
- riclassifica nelle passività finanziarie a breve del finanziamento BNL di 5.000 migliaia di euro in scadenza al 20 settembre 2006.

### 9 Andamento delle società controllate



#### Emak U.K. Ltd

L'andamento economico della società evidenzia un utile pari a 200 migliaia di euro, contro 194 migliaia di euro del 2004. Il fatturato è stato pari a 5.698 migliaia di euro, in crescita del 3,9% rispetto ai 5.482 migliaia di euro del 2004 (in valuta locale l'aumento è stato del 4,8%). Il consolidamento del fatturato ha consentito una redditività soddisfacente in linea con l'esercizio precedente.

La società distribuisce i prodotti Emak in Gran Bretagna.

## Relazione sulla gestione



### Emak Deutschland GmbH

L'andamento economico della società evidenzia un utile di 104 migliaia di euro, contro una perdita di 65 migliaia di euro del 2004.

Il fatturato pari a 9.319 migliaia di euro, contro 7.404 migliaia di euro del 2004, è aumentato del 25,9%.

La riorganizzazione della rete commerciale, unita ad una attività di marketing più efficace, sta dando i primi tangibili effetti sul fatturato e sulla redditività.

Sul risultato dell'esercizio 2005 ha influito positivamente, per 100 migliaia di euro, l'indennità per la cessazione del contratto di distribuzione con Yanmar.

La società distribuisce i prodotti Emak in Germania.



### Kens International SA

L'andamento economico della società evidenzia un utile di 20 migliaia di euro pari al risultato dell'esercizio precedente. La partecipazione nella Emak Benelux N.V. rappresenta l'unica attività significativa di bilancio. La controllata Emak Benelux N.V. evidenzia un utile netto di 61 migliaia di euro, rispetto a 20 migliaia di euro nel 2004. Il fatturato pari a 3.428 migliaia di euro, contro 3.055 migliaia di euro del 2004, è aumentato del 12,2%.

Il fatturato si è riportato a livelli più elevati dopo il calo registrato nello scorso esercizio a seguito della difficile congiuntura del mercato di riferimento.

La società distribuisce i prodotti Emak sul mercato belga e olandese.



### Emak Suministros Espana SA

L'andamento economico della società evidenzia un utile netto di 680 migliaia di euro, contro 877 migliaia di euro nel 2004. Il fatturato, pari a 7.919 migliaia di euro, contro 8.644 migliaia di euro nel 2004, è diminuito dell'8,4% in virtù di una stagione meteorologica sfavorevole. Il calo del risultato dell'esercizio è giustificato dalla diminuzione del fatturato. La società distribuisce i prodotti Emak in Spagna.

## COMAG

### Comag S.r.l.

L'andamento economico della società evidenzia un utile netto di 864 migliaia di euro, contro 388 migliaia di euro nel 2004 e un fatturato 19.188 migliaia di euro, contro 14.078 migliaia di euro nel 2004. L'aumento del fatturato e dell'utile sono in relazione ai maggiori volumi produttivi realizzati nell'esercizio.

I migliori risultati dell'esercizio sono dovuti anche all'entrata a regime di una nuova linea di produzione di motoseghe.



### Emak France SAS

L'andamento economico della società evidenzia un utile di 810 migliaia di euro, contro un utile di 235 migliaia di euro nel 2004. Il fatturato è stato pari a 35.837 migliaia di euro contro 30.639 migliaia di euro del 2004, in aumento del 17%.

I migliori risultati sono in relazione alla ripresa della domanda del mercato francese ed agli effetti derivanti dai maggiori investimenti in iniziative commerciali.

Sul risultato dell'esercizio ha influito positivamente, per 400 migliaia di euro, l'indennità di cessazione del contratto di distribuzione con Yanmar. La società distribuisce i prodotti Emak in Francia.

## Relazione sulla gestione

### Emak Jiangmen Outdoor Power Equipment Co. Ltd

L'andamento economico della società evidenzia una perdita di 32 migliaia di euro, contro una perdita di 261 migliaia di euro al 31 dicembre del 2004. Il fatturato è stato pari a 3.686 migliaia di euro contro 81 migliaia di euro del 2004.

Il risultato dell'esercizio è pesantemente influenzato dalla fase di start up produttivo ed organizzativo; l'attività andrà a regime solo nel corso del 2006.

### Victus Eco Sp. z.o.o.

La Victus Eco Sp. z.o.o. è entrata a far parte dell'area di consolidamento dall'11 ottobre 2005 (per maggiori dettagli vedere nota 17 del bilancio consolidato).

L'andamento economico della società, per la frazione di esercizio successiva all'acquisizione, evidenzia una perdita di circa 200 migliaia di euro. Il fatturato per lo stesso periodo è stato pari a 604 migliaia di euro.

Il risultato risente dei costi della fase di start-up organizzativo a seguito della sua entrata nel Gruppo.

La società opera nell'ambito della distribuzione dei prodotti Emak sul mercato polacco.

### 10 Rapporti con parti correlate

Relativamente ai rapporti con le parti correlate si rimanda alla nota 35 del bilancio consolidato e alla nota 32 del bilancio d'esercizio.

### 11 Piano di acquisto di azioni Emak S.p.A.

A seguito dell'autorizzazione conferita dall'Assemblea degli Azionisti, Emak S.p.A. ha effettuato acquisti e vendite sul mercato di azioni proprie, con la finalità di migliorare la liquidità del titolo. Al 31 dicembre 2004 Emak S.p.A. deteneva 21.968 azioni proprie in portafoglio, mentre al 31 dicembre 2005 la società ha 6.000 azioni proprie in portafoglio.

Dal 01.01.2005 al 31.12.2005 sono state acquistate 7.000 azioni proprie e cedute 22.968 azioni, pertanto al 31.12.2005 risultano in portafoglio 6.000 azioni proprie.

### 12 Corporate governance

In relazione alle prescrizioni di CONSOB e Borsa Italiana S.p.A. e degli specifici obblighi derivanti dall'appartenenza di Emak al segmento STAR del MTA, riportiamo nel seguito le informazioni salienti relative al nostro assetto di Governance.

Il Consiglio di Amministrazione, a seguito delle nomine da parte dell'Assemblea degli Azionisti in data 30 aprile 2004 e delle determinazioni assunte dal Consiglio di Amministrazione in data 14 maggio 2004, è attualmente così costituito:

Giacomo Ferretti	Presidente ed Amministratore Delegato
Aimone Burani	Vice Presidente ed Amministratore Delegato
Fausto Bellamico	Amministratore Delegato
Ivano Accorsi	Consigliere Indipendente
Carlo Baldi	Consigliere non esecutivo
Andrea Barilli	Consigliere Indipendente
Luigi Bartoli	Consigliere non esecutivo
Paola Becchi	Consigliere non esecutivo
Andrea Ferrari	Consigliere Indipendente
Giuliano Ferrari	Consigliere non esecutivo
Ivano Salsapariglia	Consigliere non esecutivo
Vilmo Spaggiari	Consigliere non esecutivo
Guerrino Zambelli	Consigliere non esecutivo

## Relazione sulla gestione

Il Consiglio di Amministrazione resterà in carica fino alla data dell'assemblea di approvazione del bilancio dell'esercizio in chiusura al 31 dicembre 2006.

Si ricorda che, in data 30 aprile 2004, l'Assemblea dei Soci ha riformulato lo statuto sociale, in particolare per adeguarlo alle disposizioni dell'innovato diritto delle società. In tale sede, l'Assemblea non ha disposto rilevanti modificazioni nello statuto in tema di *Governance*; è stato peraltro aumentato il numero dei componenti del Consiglio di Amministrazione, portato da un minimo di nove ad un massimo di tredici.

Ai sensi dell'art. 17 dello statuto, il Consiglio è investito dei più ampi poteri per la gestione ordinaria e straordinaria della Società, senza eccezione alcuna, tranne quelli attribuiti tassativamente dalla legge all'Assemblea degli Azionisti. E' altresì previsto che, nell'esercizio dei suoi poteri, il Consiglio di Amministrazione possa nominare un Comitato Esecutivo od uno o più Amministratori Delegati, definendo i limiti e le modalità di esercizio dei poteri attribuiti.

Nella riunione del 14 maggio 2004, il Consiglio di Amministrazione ha nominato tre amministratori delegati, con poteri disgiunti, indirizzati alle funzioni da ciascuno di essi rispettivamente svolte.

Il Consiglio di Amministrazione, nell'attribuire le deleghe, ha stabilito che rimangano nella propria esclusiva competenza collegiale:

- l'esame dei piani strategici, industriali e finanziari della società e del gruppo;
- l'esame del budget annuale della società e del gruppo;
- l'approvazione della documentazione economica e finanziaria di rendiconto periodico trimestrale e semestrale ed il progetto di bilancio della società e del gruppo;
- l'attribuzione e la revoca delle deleghe nell'ambito del Consiglio di Amministrazione;
- la determinazione, sentito il Collegio Sindacale, della remunerazione degli amministratori delegati e di quelli che ricoprono particolari cariche, nonché la suddivisione del compenso globale eventualmente stabilito dall'assemblea tra i singoli membri del Consiglio;
- la vigilanza sul generale andamento della gestione, con particolare attenzione alle situazioni di conflitto di interessi, tenendo in considerazione, in particolare, le informazioni ricevute dagli Amministratori Delegati;
- l'esame e l'approvazione delle operazioni aventi un significativo rilievo economico, patrimoniale e finanziario e di quelle di rilevanza con parti correlate;
- la valutazione dell'adeguatezza dell'assetto organizzativo, amministrativo e contabile della società e del gruppo predisposto dagli Amministratori Delegati;
- la relazione agli azionisti in assemblea;
- l'esercizio di tutte le restanti attribuzioni non delegabili per legge o per statuto;
- le delibere di acquisto, vendita, permuta, conferimento, assoggettamento a vincolo ipotecario di beni immobili e di diritti reali immobiliari; la stipula e l'estinzione di contratti di locazione finanziaria immobiliare;
- le delibere di acquisto, vendita, permuta, conferimento, affitto di aziende, di rami aziendali, di partecipazioni in altre società, di marchi e brevetti, nonché di trasferimento di tecnologia;
- la designazione del Direttore Generale, su proposta degli Amministratori Delegati.

Il Consiglio di Amministrazione ha pertanto conferito al Presidente del Consiglio di Amministrazione, Giacomo Ferretti, al Vice Presidente, Aimone Burani, ed al Consigliere e Direttore Generale, Fausto Bellamico, poteri disgiunti di ordinaria e straordinaria amministrazione nei limiti dell'oggetto sociale e fatta eccezione per i poteri riservati dalla legge e dallo statuto al Consiglio di Amministrazione e comunque fatta eccezione per tutti quelli sopra enumerati.

I poteri di stipula di contratti di affidamento bancario, di linee di credito a medio e lungo termine e di stipula dei contratti di mutuo non ipotecario sono conferiti congiuntamente agli amministratori delegati, con firma abbinata di due qualunque di loro.



## Relazione sulla gestione

Il compenso di tutti i Consiglieri, ivi compresi quelli investiti di particolari cariche, viene attribuito dal Consiglio di Amministrazione nel limite dell'importo complessivo predeterminato dall'Assemblea. Gli Amministratori Delegati partecipano tutti, in vario modo, al piano aziendale di remunerazione incentivante.

In data 14 maggio 2004 il Consiglio di Amministrazione ha rinnovato il Comitato per le remunerazioni ed il Comitato per il controllo interno, chiamando a far parte di entrambi i tre Consiglieri Indipendenti.

\*\*\*\*\*

L'Assemblea degli Azionisti del 30 aprile 2004 ha nominato l'attuale Collegio Sindacale, che resterà in carica per tre esercizi fino alla data di approvazione di quello in chiusura al 31 dicembre 2006. Il Collegio risulta così composto:

dott. Marco Montanari	Presidente
dott. Andrea Magnanini	Effettivo
dott. Martino Masini	Effettivo
rag. Giuseppe Antonio Barranco	Supplente
dott.ssa Silvia Pattacini	Supplente

\*\*\*\*\*

In ottemperanza alle previsioni del codice di autodisciplina, Emak fornisce adeguata e sistematica informativa agli azionisti ed ai terzi sulla propria struttura di Corporate Governance in apposito documento, in occasione dell'assemblea annuale di bilancio. Il documento viene reso disponibile sul sito web [www.emak.it](http://www.emak.it).

In ossequio all'art. 79 della Delibera Consob n. 11971 del 14 maggio 1999, e successive modificazioni, si presentano nella tabella seguente le partecipazioni detenute dai componenti degli organi di amministrazione e controllo e dai direttori generali in Emak S.p.A. e nelle sue controllate:

Cognome e Nome	Società partecipata	N. Azioni poss. al 1/01/2005	N. Azioni acquistate	N. Azioni vendute	N. Azioni poss. al 31/12/2005
Ferretti Giacomo (Presidente di Emak)	KENS International S.A.	1	-	1	0
Ferretti Giacomo (Presidente di Emak)	Emak Benelux N.V.	1	-	1	0
Accorsi Ivano (Consiglio di Amm.)	EMAK S.p.A.	2.000	-	-	2.000
Barilli Andrea (Consiglio di Amm.)	EMAK S.p.A.	1.000	-	-	1.000
Baldi Carlo (Consiglio di Amm.)	EMAK S.p.A.	12.000*	39.000*	32.000*	19.000*
Bartoli Luigi (Consiglio di Amm.)	EMAK S.p.A.	42.000	-	9.464	32.536
Magnanini Andrea (Collegio Sindacale)	EMAK S.p.A.	0	2.000	-	2.000
Masini Martino (Collegio Sindacale)	EMAK S.p.A.	0	619	-	619

\*Dato comprensivo anche delle azioni non direttamente possedute

Con riferimento a quanto richiesto dall'art. 78 della Delibera Consob n. 11971 del 14.05.1999, e successive modificazioni, in relazione ai compensi corrisposti, anche dalle società controllate, ad Amministratori e Sindaci nonché al Direttore Generale della Emak S.p.A., si forniscono le seguenti informazioni:

## Relazione sulla gestione

<i>(dati in migliaia di euro)</i>		Durata della carica	Emolumenti per la carica	Benefici non monetari	Bonus e altri incentivi	Altri compensi
Giacomo Ferretti	Presidente C.d.A. e A.D.	01.01.2005 31.12.2005	52	-	-	(a) 327
Fausto Bellamico	Direttore Generale e A.D.	01.05.2005 31.12.2005	52	3	-	(a) 195
Aimone Burani	Vice Presidentete e A.D.	01.01.2005 31.12.2005	23	3	-	(a) 167
Carlo Baldi	Consigliere	01.01.2005 31.12.2005	1	-	-	(b) 24
Andrea Barilli	Consigliere	01.01.2005 31.12.2005	8	-	-	-
Vilmo Spaggiari	Consigliere	01.01.2005 31.12.2005	1	-	-	-
Guerrino Zambelli	Consigliere	01.01.2005 31.12.2005	1	-	-	-
Paola Becchi	Consigliere	01.01.2005 31.12.2005	1	-	-	-
Ivano Salsapariglia	Consigliere	01.01.2005 31.12.2005	1	-	-	-
Giuliano Ferrari	Consigliere	01.01.2005 31.12.2005	1	-	-	-
Luigi Bartoli	Consigliere	01.01.2005 31.12.2005	1	-	-	-
Ivano Accorsi	Consigliere	01.01.2005 31.12.2005	8	-	-	-
Andrea Ferrari	Consigliere	01.01.2005 31.12.2005	15	-	-	-
Marco Montanari	Presidente Coll.Sindacale	01.01.2005 31.12.2005	16	-	-	-
Andrea Magnanini	Sindaco Effettivo	01.01.2005 31.12.2005	10	-	-	(b) 6
Martino Masini	Sindaco Effettivo	01.01.2005 31.12.2005	10	-	-	-

(a) Retribuzione quale dipendente della Società e erogazione TFR.

(b) Comprende compensi per emolumenti per altre cariche ricoperte nelle controllate e remunerazioni per rapporto di lavoro subordinato e/o consulenze.

### 13 Vertenze in corso

Non si segnalano vertenze in corso diverse da quelle già commentate nella nota 28 al bilancio consolidato, alla quale si fa rimando.

### 14 Altre informazioni

#### Adozione dei principi IAS/IFRS

Il bilancio consolidato del Gruppo Emak ed il bilancio separato di Emak S.p.A. al 31 dicembre 2005 sono stati redatti in conformità ai principi contabili IFRS (International Financial Reporting Standard) ed al principio contabile IFRS 1 in quanto nell'esercizio 2005 Emak predispose il suo primo bilancio secondo i principi contabili internazionali.

In calce al presente fascicolo vengono riportati in allegato tutti gli effetti della transizione ai principi contabili internazionali.

#### Adempimenti in materia di protezione dei dati personali

Ai sensi dell'Allegato B del D. Lgs. 196/2003, dichiariamo di aver controllato e revisionato il Documento Programmatico sulla sicurezza in data 3 gennaio 2006.

## Relazione sulla gestione

### 15 Evoluzione prevedibile della gestione

L'esercizio 2006 si è aperto con segnali positivi dal lato della domanda; l'andamento delle vendite nei primi due mesi ha evidenziato una crescita superiore al 15% rispetto al pari periodo dello scorso esercizio.

Sul mercato delle materie prime persiste la tensione sui prezzi con rialzi da inizio anno superiori ad ogni ragionevole previsione per rame e alluminio.

Pur non sottovalutando il contesto sempre più competitivo del nostro settore, si ritiene che l'esercizio 2006 possa beneficiare degli investimenti significativi fatti nel recente passato per rafforzare la rete di distribuzione e per lanciare nuovi prodotti più competitivi sul mercato.

### 16 Eventi successivi

Sono prossime alla conclusione le trattative per la cessione del ramo di azienda inerente lo stampaggio di componenti in materiale termoplastico.

La progettata cessione, ad un attuale fornitore specializzato, è funzionale al miglioramento del servizio, dell'efficienza e della qualità.

Si stima che il corrispettivo della vendita sarà superiore al valore contabile delle attività e delle passività relative al ramo citato.

In riferimento alla controllata Victus Eco Sp. z.o.o. l'assemblea dei soci del 24 gennaio 2006 ha deliberato quanto segue:

- aumento del capitale per Zloty 9.997.500;
- variazione della denominazione sociale in Victus Emak Sp. z.o.o.;
- adozione del nuovo statuto.

### 17 Proposta di destinazione dell'utile dell'esercizio

Signori Azionisti,

sottoponiamo alla vostra approvazione il bilancio dell'esercizio al 31 dicembre 2005, che presenta un utile di euro 7.833.782.


Il Consiglio di Amministrazione Vi propone la distribuzione di un dividendo di euro 0,150 per ciascuna azione in circolazione.

Vi invitiamo pertanto ad assumere la presente delibera:

- a. di approvare il bilancio al 31 dicembre 2005 chiuso con un utile di esercizio di 7.833.782 euro;
- b. di destinare l'utile di esercizio di 7.833.782 euro come segue:
  - agli azionisti, quale dividendo, euro 0,150 per ciascuna azione, al lordo delle ritenute di legge, con esclusione delle azioni proprie detenute dalla società;
  - a riserva per utili su cambi non realizzati 225.549,80 euro;
  - l'ammontare residuo a utili portati a nuovo, avendo la riserva legale raggiunto il limite stabilito per legge.

Bagnolo in Piano (RE), lì 31 marzo 2006

p. Il Consiglio di Amministrazione



Il Presidente  
Giacomo Ferretti

**Gruppo Emak  
Bilancio consolidato  
al 31 dicembre 2005**

## Conto economico consolidato

<i>(dati in migliaia di euro)</i>	Nota	Anno 2005	Anno 2004
Ricavi	6	183.381	162.785
Altri ricavi operativi	6	1.629	1.355
Variazione nelle rimanenze		8.817	4.422
Materie prime e di consumo	7	(114.246)	(97.926)
Costo del personale	8	(25.763)	(22.720)
Altri costi operativi	9	(31.550)	(25.821)
Svalutazioni ed ammortamenti	10	(5.230)	(5.525)
<b>Utile operativo</b>		<b>17.038</b>	<b>16.570</b>
Proventi finanziari	11	658	427
Oneri finanziari	11	(1.419)	(1.403)
Utili e perdite su cambi	11	628	(169)
<b>Utile prima delle imposte</b>		<b>16.905</b>	<b>15.425</b>
Imposte sul reddito	12	(7.300)	(6.593)
<b>Utile netto</b>		<b>9.605</b>	<b>8.832</b>
<b>Utile di pertinenza di terzi</b>		<b>(73)</b>	<b>(91)</b>
<b>Utile netto di pertinenza del gruppo</b>		<b>9.532</b>	<b>8.741</b>
<b>Utile base per azione</b>	13	<b>0,34</b>	<b>0,32</b>
<b>Utile base per azione diluito</b>	13	<b>0,34</b>	<b>0,32</b>

## Stato patrimoniale consolidato

### Attività

(dati in migliaia di euro)	Nota	31.12.2005	31.12.2004
<b>Attività non correnti</b>			
Immobilizzazioni materiali	14	32.557	30.952
Immobilizzazioni immateriali	16	3.080	1.879
Avviamento	17	6.305	0
Investimenti immobiliari non strumentali	15	399	287
Partecipazioni	18	223	223
Attività fiscali per imposte anticipate	28	2.922	2.178
Altre attività finanziarie		0	19
Altri crediti	20	63	111
<b>Totale</b>		<b>45.549</b>	<b>35.649</b>
<b>Attività non correnti destinate alla dismissione</b>			
Attività destinate alla dismissione	22	269	267
<b>Totale</b>		<b>269</b>	<b>267</b>
<b>Attività correnti</b>			
Rimanenze	21	59.840	50.623
Crediti commerciali e altri crediti	20	56.911	52.795
Crediti tributari	28	3.525	1.775
Altre attività finanziarie		19	25
Strumenti finanziari derivati	19	38	0
Titoli negoziabili valutati al <i>fair value</i>	23	99	256
Cassa e disponibilità liquide	24	4.103	5.205
<b>Totale</b>		<b>124.535</b>	<b>110.679</b>
<b>Totale attività</b>		<b>170.353</b>	<b>146.595</b>

### Patrimonio netto e Passività

(dati in migliaia di euro)	Nota	31.12.2005	31.12.2004
<b>Capitale sociale e riserve</b>			
Capitale emesso		7.190	7.190
Sovrapprezzo azioni		21.047	21.047
Azioni proprie		(28)	(47)
Altre riserve		30.354	26.243
Utili accumulati		16.338	14.621
<b>Patrimonio netto di Gruppo</b>	25	<b>74.901</b>	<b>69.054</b>
<b>Patrimonio netto di terzi</b>		<b>458</b>	<b>446</b>
<b>Patrimonio netto totale</b>		<b>75.359</b>	<b>69.500</b>
<b>Passività non correnti</b>			
Passività finanziarie	27	7.174	9.454
Passività fiscali per imposte differite	28	2.565	2.243
Benefici per i dipendenti	29	5.985	5.402
Fondi per rischi ed oneri	30	359	247
Altre passività	31	2.132	995
<b>Totale</b>		<b>18.215</b>	<b>18.341</b>
<b>Passività correnti</b>			
Debiti commerciali e altre passività	26	50.430	44.401
Debiti tributari	28	2.811	1.539
Passività finanziarie	27	22.921	12.461
Strumenti finanziari derivati	19	0	112
Fondi per rischi ed oneri	30	617	241
<b>Totale</b>		<b>76.779</b>	<b>58.754</b>
<b>Totale patrimonio netto e passivo</b>		<b>170.353</b>	<b>146.595</b>

## Prospetto delle variazioni del Patrimonio netto consolidato

<i>(dati in migliaia di euro)</i>	Capitale sociale	Sovrapprezzo azioni	Azioni proprie	Altre riserve	
				Riserva legale	Riserva di rivalutazione
<b>Saldo al 01.01.2004</b>	<b>7.190</b>	<b>21.047</b>	<b>(72)</b>	<b>1.438</b>	<b>1.138</b>
Movimento della riserva per differenze di conversione					
Vendita di azioni proprie <i>(nota 25)</i>			25		
Distribuzione dividendi					
Variazione netta del valore degli strumenti di copertura <i>(nota 25)</i>					
Altri movimenti					
Utile netto 2004					
<b>Saldo al 31.12.2004</b>	<b>7.190</b>	<b>21.047</b>	<b>(47)</b>	<b>1.438</b>	<b>1.138</b>
Movimento della riserva per differenze di conversione					
Vendita di azioni proprie <i>(nota 25)</i>			19		
Destinazione utile e distribuzione dividendi					
Variazione netta del valore degli strumenti di copertura <i>(nota 25)</i>					
Altri movimenti					
Utile netto 2005					
<b>Saldo al 31.12.2005</b>	<b>7.190</b>	<b>21.047</b>	<b>(28)</b>	<b>1.438</b>	<b>1.138</b>

Altre riserve			Utili accumulati		Totale Gruppo	Patrimonio netto di terzi	Totale generale
Riserva su strumenti di copertura	Riserva per differenze di conversione	Altre riserve	Utili / (Perdite) a nuovo	Utile del periodo			
(121)	4	19.704	13.864		64.192	674	64.866
	(63)				(63)		(63)
			19		44		44
			(4.006)		(4.006)	(52)	(4.058)
48					48		48
		98			98	(267)	(169)
		3.997	(3.997)	8.741	8.741	91	8.832
(73)	(59)	23.799	5.880	8.741	69.054	446	69.500
	199				199		199
			31		50		50
		3.839	892	(8.741)	(4.010)	(59)	(4.069)
73					73		73
			3		3	(2)	1
				9.532	9.532	73	9.605
0	140	27.638	6.806	9.532	74.901	458	75.359



## Rendiconto finanziario consolidato

<i>(dati in migliaia di euro)</i>	note	2005	2004
<b>Flusso monetario dell'attività di esercizio</b>			
<b>Utile netto</b>		<b>9.605</b>	<b>8.832</b>
Svalutazioni e ammortamenti	10	5.230	5.525
(Plusvalenze) / minusvalenze da alienazione di immobilizzazioni		(17)	10
Decrementi / Incrementi nei crediti commerciali e diversi		(5.601)	(3.107)
Decrementi / Incrementi nelle rimanenze		(7.243)	(4.326)
Decrementi / Incrementi nei debiti verso fornitori e diversi		5.500	9.053
Variazione dei benefici per i dipendenti	29	583	698
Decrementi / Incrementi dei fondi per rischi ed oneri	30	488	(153)
Decrementi / Incrementi degli strumenti finanziari derivati		(150)	(81)
<b>Disponibilità liquide nette derivanti dalla attività di esercizio</b>		<b>8.395</b>	<b>16.451</b>
<b>Flusso monetario della attività di investimento</b>			
Incrementi delle attività materiali e immateriali		(7.517)	(7.712)
Incrementi e decrementi delle attività finanziarie		182	515
Realizzi da alienazioni di immobilizzazioni materiali e altre variazioni		156	105
Variazione dell'area di consolidamento/acquisizione di ramo Victus IT	17	(6.751)	
<b>Disponibilità liquide nette impiegate nella attività di investimento</b>		<b>(13.930)</b>	<b>(7.092)</b>
<b>Flusso monetario della attività di finanziamento</b>			
Variazioni del patrimonio netto		124	(77)
Variazione dei finanziamenti a breve ed a lungo termine		1.784	(2.068)
Variazione dei finanziamenti tramite leasing		3.643	(795)
Dividendi corrisposti		(4.069)	(4.058)
Effetto variazione riserva di conversione		199	(63)
<b>Disponibilità liquide nette impiegate nella attività di finanziamento</b>		<b>1.681</b>	<b>(7.061)</b>
<b>Incremento netto delle disponibilità liquide ed equivalenti</b>		<b>(3.854)</b>	<b>2.298</b>
<b>Disponibilità liquide ed equivalenti <u>all'inizio</u> dell'esercizio</b>		<b>(1.234)</b>	<b>(3.532)</b>
<b>Disponibilità liquide ed equivalenti <u>alla fine</u> dell'esercizio</b>		<b>(5.088)</b>	<b>(1.234)</b>

## Informazioni aggiuntive al Rendiconto finanziario

<i>(dati in migliaia di euro)</i>	2005	2004
<b>Riconciliazione disponibilità liquide equivalenti</b>		
<b>Disponibilità liquide equivalenti all'inizio del periodo, così dettagliate:</b>	<b>(1.234)</b>	<b>(3.532)</b>
Disponibilità liquide	5.205	2.886
Conti correnti passivi	(6.439)	(6.418)
<b>Disponibilità liquide equivalenti alla fine del periodo, così dettagliate:</b>	<b>(5.088)</b>	<b>(1.234)</b>
Disponibilità liquide	4.103	5.205
Conti correnti passivi	(9.191)	(6.439)
<b>Altre informazioni:</b>		
Imposte sul reddito pagate	(6.212)	(6.723)
Interessi pagati	807	719
Effetto netto della conversione di valute estere sulla liquidità	67	(4)

## Note illustrative al Bilancio Consolidato del Gruppo Emak

### □ Note al Bilancio Consolidato - Indice

1. Informazioni generali
2. Sintesi dei principali principi contabili
3. Gestione del rischio finanziario
4. Giudizi e stime contabili chiave
5. Informazioni settoriali
6. Vendite ed altri ricavi operativi
7. Costo per materie prime e di consumo
8. Costo del personale
9. Altri costi operativi
10. Svalutazioni e ammortamenti
11. Proventi ed oneri finanziari
12. Imposte sul reddito
13. Utile per azione
14. Immobilizzazioni materiali
15. Investimenti immobiliari non strumentali
16. Immobilizzazioni immateriali
17. Avviamento
18. Partecipazioni
19. Strumenti finanziari derivati
20. Crediti commerciali e altri crediti
21. Rimanenze
22. Attività non correnti destinate alla dismissione
23. Titoli negoziabili valutati al *fair value*
24. Disponibilità liquide
25. Patrimonio netto
26. Debiti commerciali e altri debiti
27. Passività finanziarie
28. Attività e passività fiscali
29. Benefici a lungo termine a favore dei dipendenti
30. Fondi per rischi ed oneri
31. Altre passività a lungo termine
32. Passività potenziali
33. Impegni
34. Azioni ordinarie, azioni proprie e dividendi
35. Operazioni con parti correlate
36. Eventi successivi
37. Raccordo tra patrimonio netto e risultato della capogruppo Emak S.p.A.  
e patrimonio netto e risultato consolidato

## Note illustrative al Bilancio Consolidato

### 1 Informazioni generali

Il gruppo Emak è uno dei principali costruttori a livello europeo di macchine per il giardinaggio e attività forestale, quali motoseghe, decespugliatori, rasaerba, trimmers e un vasto assortimento di accessori.

La Capogruppo è una società per azioni quotata sul mercato borsistico italiano con sede legale in Via Fermi, 4 a Bagnolo in Piano (RE).

Il Gruppo impiega circa 800 dipendenti.

Rispetto all'esercizio precedente è entrata a far parte del Gruppo dall'11 ottobre 2005 la società polacca Victus Eco Sp.z.o.o.; pertanto il conto economico e il rendiconto finanziario consolidati comprendono per gli ultimi 3 mesi tale società.

Il gruppo Emak è sottoposto ad attività di direzione e coordinamento, di cui all'art. 2497 del C.C., da parte di Yama S.p.A.

Il gruppo Yama opera principalmente nei settori dei macchinari ed attrezzi per l'agricoltura ed il giardinaggio, componenti per motori e nel settore finanziario ed immobiliare.

Il presente bilancio consolidato è stato approvato dal Consiglio di Amministrazione il 31 marzo 2006.

I valori esposti nelle note sono in migliaia di euro, se non diversamente indicato.

### 2 Sintesi dei principali principi contabili

I principali principi contabili utilizzati nella redazione del presente bilancio consolidato sono di seguito illustrati e, se non diversamente indicato, sono stati uniformemente adottati per tutti gli esercizi presentati.

#### 2.1 Criteri generali di redazione

Il bilancio consolidato del Gruppo Emak al 31 dicembre 2005 è stato redatto per la prima volta in conformità ai principi contabili IFRS (International Financial Reporting Standard) ed al principio contabile IFRS 1.

Il bilancio consolidato è stato predisposto nel rispetto degli IFRS emessi dall'International Accounting Standards Board e omologati dall'Unione Europea al momento della sua predisposizione. Per IFRS si intendono anche tutti i principi contabili internazionali rivisti (IAS) e tutte le interpretazioni dell'International Financial Reporting Interpretations Committee (IFRIC), precedentemente denominate Standing Interpretations Committee (SIC). Per omogeneità di confronto i valori relativi all'anno 2004 sono stati rielaborati in base agli stessi IFRS.

Secondo quanto richiesto dal paragrafo 4 dell'art. 82 bis della delibera Consob n° 14990, viene anche fornita, nella specifica sezione "Transizione ai principi contabili internazionali (IFRS)" la riconciliazione, prevista dall'IFRS 1, del patrimonio netto alla data di inizio e fine dell'esercizio 2004 nonché del risultato economico di tale esercizio.

Il bilancio consolidato è stato predisposto applicando il metodo del costo storico, modificato per le attività e passività finanziarie (inclusi gli strumenti derivati) valutate al fair value.

La redazione del bilancio in conformità agli IFRS richiede l'uso di stime contabili da parte degli amministratori. Le aree che comportano un elevato grado di giudizio o di complessità e le aree in cui le ipotesi e le stime possono avere un impatto significativo sul bilancio consolidato sono illustrate nella Nota 4.

#### 2.2 Principi di consolidamento

Il bilancio consolidato comprende il bilancio di Emak S.p.A. e delle imprese italiane e straniere sulle quali Emak esercita il controllo, direttamente o indirettamente, determinandone le scelte finanziarie e gestionali ed ottenendone i relativi benefici. La società controllata Jiangmen Emak Outdoor Power Equipment Co. Ltd. è consolidata al 100% in virtù dell'impegno di riacquisto delle quote detenute da Simest S.p.A. pari al 49%. Le imprese controllate sono consolidate col metodo integrale dalla data in cui il Gruppo acquisisce il controllo.

## Note illustrative al Bilancio Consolidato

L'acquisizione delle imprese controllate viene rilevata utilizzando il metodo dell'acquisto. Il costo di acquisizione corrisponde inizialmente al fair value delle attività acquistate, degli strumenti finanziari emessi e delle passività alla data di acquisizione, incrementato dei costi direttamente imputabili all'acquisizione, senza considerare gli interessi di minoranza. L'eccedenza del costo di acquisizione rispetto al fair value delle attività nette acquisite, per la quota di pertinenza del Gruppo, è rilevata come avviamento. Se il costo di acquisizione è minore, la differenza è rilevata direttamente a conto economico (nota 2.7).

Le transazioni, i saldi e gli utili non realizzati in operazioni tra società del Gruppo sono eliminati. Le perdite non realizzate sono eliminate allo stesso modo, a meno che l'operazione evidenzia una perdita di valore dell'attività trasferita. I bilanci delle imprese incluse nell'area di consolidamento sono stati opportunamente modificati, ove necessario, per uniformarli ai principi contabili adottati dal Gruppo.

L'area di consolidamento al 31 dicembre 2005 include le seguenti società:

Denominazione	Sede	Capitale Sociale	Valuta	Quota % consolidata di gruppo	Partecipante	% di partecipaz. sul capitale
Emak S.p.A.	Bagnolo - RE (I)	7.189.910	€		Emak S.p.A.	
Emak Suministros Espana SA	Getafe-Madrid (E)	270.459	€	90,000	Emak S.p.A.	90,000
Comag S.r.l.	Pozzilli - IS (I)	1.850.000	€	99,442	Emak S.p.A.	99,442
Emak U.K. Ltd	Burntwood (UK)	17.350	Lst.	100,000	Emak S.p.A.	100,000
Emak Deutschland GmbH	Backnang (D)	533.218	€	100,000	Emak S.p.A.	100,000
Kens International SA	Wilrijk (B)	61.973	€	99,999	Emak S.p.A. Comag S.r.l.	99,800 0,200
Emak Benelux N.V.	Meer-Hoogstraten (B)	92.960	€	99,997	Kens Int.I SA Comag S.r.l.	99,733 0,267
Emak France SAS	Rixheim (F)	2.000.000	€	100,000	Emak S.p.A.	100,000
Jiangmen Emak Outdoor Power Equipment Co. Ltd (*)	Jiangmen (Cina)	18.171.788	Rmb	100,000	Emak S.p.A.	100,000
Victus Eco Sp. Z.o.o.	Poznan (PL)	170.500	Zloty	100,000	Emak S.p.A.	100,000

(\*) La quota di partecipazione di competenza del Gruppo comprende la partecipazione di Simest S.p.A., pari al 49%. In base al contratto siglato a dicembre 2004 e successive integrazioni la quota di partecipazione societaria di proprietà di Simest S.p.A. è oggetto di patto di riacquisto vincolante da parte di Emak S.p.A. alla data del 30.06.2013.

### 2.3 Criteri per la definizione dei settori di attività

Un settore di attività è una parte dell'impresa distintamente identificabile, che fornisce un insieme di prodotti o servizi, soggetta a rischi e benefici diversi da quelli degli altri settori d'attività dell'impresa.

Un settore geografico è una parte dell'impresa distintamente identificabile, che fornisce un insieme di prodotti o servizi all'interno di un particolare ambiente economico, soggetta a rischi e benefici diversi da quelli relativi a parti che operano in altri ambienti economici.

### 2.4 Differenze di traduzione

#### (a) Valuta funzionale e valuta di presentazione

Gli elementi inclusi nel bilancio di ciascuna impresa del Gruppo sono rilevati utilizzando la valuta dell'ambiente economico principale in cui l'impresa opera (valuta funzionale). Il bilancio consolidato è presentato in euro, valuta funzionale e di presentazione della Capogruppo.

## Note illustrative al Bilancio Consolidato

### **(b) Operazioni e saldi**

Le operazioni in valuta estera sono convertite utilizzando i tassi di cambio alle date delle operazioni. Gli utili e le perdite su cambi derivanti dagli incassi e dai pagamenti in valuta estera e dalla conversione ai cambi di chiusura dell'esercizio delle attività e passività monetarie denominate in valuta estera sono imputati al conto economico. Vengono differiti nel patrimonio netto gli utili e le perdite realizzate su strumenti per la copertura dei flussi per i quali non si è ancora realizzata la transazione oggetto di copertura.

### **(c) Società del Gruppo**

I bilanci di tutte le imprese del Gruppo con valuta funzionale diversa dalla valuta di presentazione del bilancio consolidato sono convertiti come segue:

- (i) le attività e le passività sono convertite al cambio alla data di chiusura dell'esercizio;
- (ii) i ricavi e i costi sono convertiti al cambio medio dell'esercizio;
- (iii) tutte le differenze di traduzione sono rilevate come specifica riserva di patrimonio netto ("riserva di traduzione").

I cambi utilizzati per la conversione dei bilanci sono i seguenti:

(corrispondente ammontare di valuta per 1 euro)	Medio 2005	31.12.2005	Medio 2004	31.12.2004
Sterlina (Inghilterra)	0,6838	0,6853	0,6784	0,7050
Renminbi (Cina)	10,2037	9,5204	10,29	11,28
Zloty (Polonia)	3,92 (*)	3,86		

(\*) Si riferisce alla media dell'ultimo trimestre 2005.

### **2.5 Immobilizzazioni materiali**

I terreni e fabbricati sono costituiti essenzialmente da stabilimenti produttivi, magazzini e uffici; sono esposti in bilancio al costo storico, incrementato delle rivalutazioni legali effettuate negli anni precedenti la prima applicazione degli IAS/IFRS, al netto dell'ammortamento per i fabbricati. Le altre immobilizzazioni materiali sono contabilizzate al costo storico al netto dell'ammortamento e delle perdite durevoli di valore.

Il costo storico comprende tutte le spese direttamente attribuibili all'acquisto dei beni.

I costi incrementativi sostenuti sono inclusi nel valore contabile dell'attività o contabilizzati come attività separata, solo quando è probabile che da essi deriveranno futuri benefici economici e tali costi possono essere valutati attendibilmente. I costi delle altre riparazioni e manutenzioni sono imputati al conto economico nell'esercizio nel quale sono sostenuti.

I terreni non sono ammortizzati. L'ammortamento delle altre attività è calcolato a quote costanti sul periodo di vita utile stimata come segue:

fabbricati, 10-33 anni;  
impianti e macchinari, 7-10 anni;  
altri, 4-8 anni.

Il valore residuo e la vita utile delle attività sono rivisti e modificati, se necessario, al termine di ogni esercizio.

Il valore contabile di un'attività è immediatamente ridotto al valore di realizzo se il valore contabile risulta maggiore del valore recuperabile stimato.

Il leasing, in cui il Gruppo ha sostanzialmente tutti i rischi ed il diritto al riscatto, sono classificati come leasing finanziari ed i relativi beni sono contabilizzati tra le immobilizzazioni materiali al valore dei pagamenti futuri da effettuare.

Le quote capitale dei rimborsi da effettuare vengono inserite come debito tra le passività finanziarie. Il costo per interessi è caricato nel conto economico in modo tale da produrre un tasso costante di interesse sulla quota di debito rimanente.

## Note illustrative al Bilancio Consolidato

I leasing nei quali una parte significativa dei rischi e benefici connessi con la proprietà è mantenuta dal locatore sono classificati come leasing operativi i cui canoni sono imputati al conto economico a quote costanti sulla durata del contratto.

I contributi pubblici ottenuti a fronte di investimenti in fabbricati e impianti sono rilevati nel conto economico lungo il periodo necessario per correlarli con i relativi costi e sono trattati come proventi differiti.

### 2.6 Immobilizzazioni immateriali

#### **(a) Costi di sviluppo**

Si tratta di immobilizzazioni immateriali a vita definita.

I costi di sviluppo su progetti di nuovi prodotti sono iscritti all'attivo solo se sono rispettate le seguenti condizioni:

- i costi possono essere determinati in modo attendibile;
- la fattibilità tecnica del prodotto, i volumi e i prezzi attesi, indicano che i costi sostenuti nella fase di sviluppo genereranno benefici economici futuri.

I costi di sviluppo comprendono le sole spese sostenute che possono essere attribuite direttamente al processo di sviluppo.

I costi di sviluppo capitalizzati sono ammortizzati in 5 anni a partire dall'inizio della produzione dei prodotti oggetto dell'attività di sviluppo.

Tutti gli altri costi di sviluppo sono rilevati a conto economico quando sostenuti.

#### **(b) Concessioni licenze e marchi**

I marchi e le licenze sono valutati al costo storico. I marchi e le licenze hanno una vita utile definita e sono valutati al costo al netto dell'ammortamento accumulato. L'ammortamento è calcolato con il metodo a quote costanti per ripartire il loro valore sulla vita utile stimata.

#### **(c) Altre attività immateriali**

Si tratta di immobilizzazioni immateriali a vita definita.

Un'attività immateriale viene rilevata contabilmente solo se è identificabile, è probabile che generi benefici economici futuri e il suo costo può essere determinato attendibilmente.

Le attività immateriali sono rilevate al costo di acquisto e ammortizzate sistematicamente lungo il periodo della stimata vita utile.

### 2.7 Avviamento

L'avviamento relativo all'acquisto di controllate classificato tra le attività immateriali, verificato annualmente per individuare possibili perdite di valore, è valutato al costo al netto delle svalutazioni per perdite di valore accumulate.

L'avviamento è allocato alle unità operative che generano flussi finanziari al fine di verificare le possibili perdite di valore. Ognuna di queste unità operative, che generano flussi finanziari, rappresenta l'investimento del Gruppo in ogni paese in cui opera. L'avviamento è considerato dal gruppo Emak una attività a vita utile indefinita.

### 2.8 Svalutazione delle attività (Impairment)

Le attività che hanno una vita utile indefinita non vengono ammortizzate e sono verificate annualmente per accertare possibili perdite di valore. Le attività soggette ad ammortamento sono verificate per accertare possibili perdite di valore ogniqualvolta eventi o cambiamenti di situazioni indicano che il valore contabile potrebbe non essere recuperabile. La svalutazione per perdita di valore è rilevata per un ammontare uguale all'eccedenza del valore contabile rispetto al valore recuperabile, pari al più alto tra il valore corrente al netto dei costi di vendita ed il valore d'uso. Al fine di valutare la perdita di valore, le attività sono raggruppate al più basso livello per il quale si prevedono flussi di cassa identificabili separatamente (unità operative che generano flussi finanziari).



## Note illustrative al Bilancio Consolidato

### 2.9 Investimenti immobiliari non strumentali

Gli immobili detenuti per un apprezzamento a lungo termine del capitale investito ed i fabbricati posseduti al fine di conseguire canoni di locazione sono valutati al costo al netto di ammortamenti e di eventuali perdite per riduzione di valore.

### 2.10 Attività finanziarie e investimenti

Il Gruppo classifica le attività finanziarie e gli investimenti nelle categorie seguenti: attività finanziarie valutate al fair value (con rilevazione delle fluttuazioni di valore a conto economico), prestiti e crediti, investimenti detenuti fino alla scadenza e attività finanziarie disponibili per la vendita. La classificazione dipende dallo scopo per cui gli investimenti sono stati effettuati. La classificazione viene attribuita alla rilevazione iniziale dell'investimento e riconsiderata ad ogni data di riferimento del bilancio.

#### **(a) Attività finanziarie negoziabili valutate al fair value**

(con rilevazione delle fluttuazioni di valore a conto economico dell'esercizio).

Questa categoria comprende i titoli che sono stati acquistati principalmente con l'intento di lucrare un profitto di breve periodo (o a titolo di investimento temporaneo del surplus di cassa) a seguito delle fluttuazioni dei prezzi, tale categoria è esposta nelle attività correnti, gli utili e le perdite sono rilevate a conto economico direttamente in base alla quotazione di chiusura alla fine dell'esercizio.

I derivati sono allo stesso modo classificati come detenuti per la negoziazione, se non definiti come strumenti di copertura.

#### **(b) Altre attività finanziarie**

Tale voce comprende i finanziamenti concessi, i titoli detenuti fino a scadenza, e gli altri crediti derivanti dalla gestione finanziaria. Sono inclusi nelle attività non correnti tranne quelle con scadenza entro 12 mesi che sono riclassificate a breve.

Tali attività finanziarie sono caratterizzate da incassi determinabili, con scadenze fisse, ed il Gruppo ha l'intenzione e la capacità di mantenere fino alla scadenza.

Tali attività sono valutate secondo il criterio del costo ammortizzato e gli utili contabilizzati direttamente a conto economico secondo il metodo del rendimento effettivo.

#### **c) Partecipazioni**

La voce include le quote di minoranza in società di capitali, valutate con il criterio del costo rettificato di eventuali perdite durevoli di valore.

#### **(d) Attività finanziarie disponibili per la vendita**

Le attività finanziarie disponibili per la vendita sono una categoria residuale che riguarda solo le attività non classificate nelle tre precedenti. Sono incluse nelle attività non correnti a meno che gli amministratori non abbiano intenzione di disporne entro i 12 mesi successivi alla data di riferimento.

Gli acquisti e le vendite degli investimenti sono contabilizzati alla data dell'operazione, che è la data in cui il Gruppo si è impegnato ad acquistare o a vendere l'attività.

Gli utili e le perdite non realizzati, che derivano dai cambiamenti del fair value dei titoli non monetari classificati come disponibili per la vendita, sono rilevati nel patrimonio netto. Quando tali titoli sono venduti o svalutati, le rettifiche accumulate del fair value sono rilevate nel conto economico come utili e perdite su investimenti in titoli.

Gli investimenti per tutte le attività finanziarie non registrate al fair value attraverso il conto economico sono rilevati inizialmente al fair value maggiorato degli oneri relativi alla transazione. Gli investimenti vengono eliminati contabilmente quando il diritto ai flussi di cassa si estingue oppure quando il Gruppo ha sostanzialmente trasferito a terzi tutti i rischi ed i benefici della proprietà dell'attività finanziaria.

## Note illustrative al Bilancio Consolidato

Il fair value degli investimenti quotati è determinato con riferimento alla quotazione di borsa rilevata al termine delle negoziazioni alla data di riferimento. Per un'attività finanziaria senza un mercato attivo e per i titoli sospesi dalla quotazione, il Gruppo stabilisce il fair value attraverso tecniche di valutazione. Tali tecniche comprendono l'uso di operazioni recenti tra parti indipendenti ed informate, il riferimento al fair value di un altro strumento sostanzialmente simile, l'analisi dei flussi di cassa attualizzati e i modelli di valutazione delle opzioni, considerando le caratteristiche specifiche dell'emittente.

Il Gruppo valuta ad ogni data di bilancio se vi è l'obiettiva evidenza che un'attività finanziaria o gruppo di attività finanziarie abbia perso valore. Se tale evidenza esiste per le attività finanziarie disponibili per la vendita, l'ammontare della perdita misurato come differenza tra il costo di acquisto e il fair value corrente meno le relative perdite di valore imputate precedentemente nel conto economico è stornato dal patrimonio netto e imputato a conto economico. Le perdite di valore imputate a conto economico in riferimento a strumenti rappresentativi del patrimonio netto non vengono recuperate attraverso successivi accrediti al conto economico.

### 2.11 Attività non correnti destinate alla dismissione

In questa voce vanno classificate le attività possedute per la vendita e la dismissione quando:

- l'attività è immediatamente disponibile per la vendita;
- la vendita è altamente probabile entro un anno;
- il management è impegnato nella vendita;
- si hanno a disposizione prezzi e quotazioni ragionevoli;
- è improbabile il cambiamento del piano di dismissione;
- c'è la ricerca attiva di un compratore.

Tali attività sono valutate al minore tra il valore contabile ed il fair value al netto dei costi di vendita. Una volta riclassificate in tale categoria l'ammortamento cessa.

### 2.12 Rimanenze

Le rimanenze sono valutate al minore tra costo e valore netto di realizzo. Il costo è determinato in base al metodo del costo medio ponderato. Il costo dei prodotti finiti e dei prodotti in corso di lavorazione comprende costi di materie prime, costi di lavoro diretto, le spese generali di produzione e gli altri costi diretti e indiretti che sono sostenuti per portare le rimanenze nel luogo e nelle condizioni attuali. Il valore netto di realizzo è determinato sulla base dei prezzi di vendita prevalenti al netto dei costi stimati di completamento e di vendita.

### 2.13 Crediti commerciali

I crediti commerciali sono rilevati inizialmente al fair value e successivamente valutati al costo ammortizzato, utilizzando il metodo dell'interesse effettivo al netto degli accantonamenti per perdite di valore.

Un accantonamento per perdita di valore dei crediti commerciali è rilevato quando vi è l'obiettiva evidenza che il Gruppo non sarà in grado di incassare tutti gli ammontari secondo le originarie condizioni. L'ammontare dell'accantonamento è imputato al conto economico.

### 2.14 Disponibilità liquide e mezzi equivalenti

Le disponibilità liquide e mezzi equivalenti comprendono la cassa contanti, i depositi a vista presso banche e gli investimenti finanziari a breve termine con scadenze originali di tre mesi o inferiori e ad alta liquidità, al netto dei conti correnti bancari passivi. Nello stato patrimoniale i conti correnti bancari passivi sono inclusi nei finanziamenti a breve termine nelle passività correnti.

## Note illustrative al Bilancio Consolidato

### 2.15 Capitale sociale

Le azioni ordinarie sono classificate nel patrimonio netto.

Quando una società del Gruppo acquista azioni della Capogruppo, il corrispettivo pagato comprensivo di qualsiasi costo attribuibile alla transazione al netto del relativo effetto fiscale è dedotto, come azioni proprie, dal totale del patrimonio netto di pertinenza del Gruppo fino a quando esse non saranno eliminate o vendute. Qualsiasi corrispettivo incassato per la loro vendita, al netto dei costi di transazione direttamente attribuibili e del relativo effetto fiscale, viene rilevato nel patrimonio netto di pertinenza del Gruppo.

### 2.16 Passività finanziarie

I finanziamenti sono contabilizzati inizialmente in base al fair value, al netto dei costi della transazione sostenuti. Successivamente sono esposti al costo ammortizzato; il differenziale tra l'ammontare incassato, al netto dei costi di transazione, e l'ammontare da rimborsare è contabilizzato nel conto economico sulla base della durata dei finanziamenti, utilizzando il metodo del tasso di interesse effettivo.

I finanziamenti sono classificati tra le passività correnti se il Gruppo non ha un diritto incondizionato di differire l'estinzione della passività per almeno 12 mesi dopo la data di bilancio.

### 2.17 Imposte

Le imposte sul reddito esposte nel conto economico includono tutte le imposte correnti e differite. Le imposte sul reddito sono generalmente imputate nel conto economico, transitano nel patrimonio netto solo quando si riferiscono a voci addebitate o accreditate a patrimonio netto.

Le altre imposte non correlate al reddito sono incluse tra gli altri costi operativi.

Le attività per le imposte anticipate sono contabilizzate su tutte le differenze temporanee nella misura in cui è probabile che sarà realizzato un reddito imponibile a fronte del quale può essere utilizzata la differenza temporanea deducibile.

Lo stesso principio si applica per la contabilizzazione delle attività per imposte anticipate sulle perdite fiscali utilizzabili.

Il valore contabile delle attività fiscali differite viene rivisto a ciascuna data di bilancio ed eventualmente ridotto nella misura in cui non sia più probabile realizzare un reddito imponibile sufficiente tale da consentire in tutto, o in parte, il recupero delle attività. Tali riduzioni vengono ripristinate nel caso in cui vengano meno le condizioni che le hanno determinate. La regola generale prevede che, salvo specifiche eccezioni, le imposte differite passive debbano essere sempre rilevate.

Le attività per imposte anticipate e passività per imposte differite sono calcolate con le aliquote fiscali che ci si attende saranno applicabili nell'esercizio in cui sarà realizzata l'attività o estinta la passività, utilizzando le aliquote fiscali e la normativa fiscale in vigore o sostanzialmente in vigore alla data di chiusura del bilancio.

Le attività e le passività fiscali per imposte correnti sono compensate solo se si ha un diritto esercitabile di compensare gli importi rilevati contabilmente e si intende liquidare o saldare le partite al netto o si intende realizzare l'attività ed estinguere contemporaneamente la passività. Si è in grado di compensare le imposte differite attive e passive solo se si è in grado di compensare i saldi per imposte correnti e le imposte differite si riferiscono a imposte sul reddito applicabile dal medesimo ente impositore.

### 2.18 Trattamento di fine rapporto

Il trattamento di fine rapporto rientra nella tipologia dei piani a benefici definiti soggetti a valutazioni di natura attuariale (mortalità, variazioni retributive prevedibili, ecc.) ed esprime il valore attuale del beneficio, erogabile al termine del rapporto di lavoro, che i dipendenti hanno maturato alla data di bilancio.

## Note illustrative al Bilancio Consolidato

I costi relativi all'incremento del valore attuale dell'obbligazione, derivanti dall'avvicinarsi del momento del pagamento, sono inclusi tra gli oneri finanziari. Tutti gli altri costi rientranti nell'accantonamento sono rilevati nel conto economico come costo del personale. Gli utili e le perdite attuariali sono contabilizzati nell'esercizio in cui si manifestano.

### 2.19 Fondi per rischi ed oneri

Gli accantonamenti ai fondi per rischi ed oneri sono iscritti in bilancio quando il Gruppo ha un'obbligazione legale o implicita risultante da eventi passati, è probabile che sia richiesto un pagamento a saldo dell'obbligazione ed è possibile effettuare una stima attendibile dell'importo relativo.

### 2.20 Ricavi

I ricavi sono rappresentati al netto di sconti, abbuoni, resi e premi e sono contabilizzati come segue:

#### **(a) Vendite di beni**

Le vendite di beni sono contabilizzate quando una società del Gruppo ha consegnato i beni al cliente, il cliente ha accettato i prodotti e l'esigibilità del credito correlato è ragionevolmente certa.

#### **(b) Vendita di servizi**

Le vendite di servizi sono rilevate nell'esercizio nel quale avviene la prestazione, con riferimento all'avanzamento della specifica operazione, valutato in base al servizio realmente prestato in proporzione al servizio totale da fornire.

### 2.21 Contributi pubblici

I contributi pubblici sono rilevati al fair value quando sussiste la ragionevole certezza che essi saranno ricevuti e tutte le condizioni ad essi riferiti risultino soddisfatte.

Quando i contributi sono correlati a componenti di costo (per esempio i contributi in conto esercizio) sono rilevati come ricavi, ma sono ripartiti sistematicamente su differenti esercizi in modo che i ricavi siano commisurati ai costi che essi intendono compensare.

Nel caso di contributo correlato ad un'attività (es. contributo in conto impianti) il suo ammontare è sospeso nelle passività a lungo termine e progressivamente avviene il rilascio a conto economico a rate costanti lungo un arco temporale pari alla durata della vita utile dell'attività di riferimento.

### 2.22 Proventi e oneri finanziari

I proventi e gli oneri finanziari sono rilevati per competenza utilizzando il tasso di interesse effettivo ed includono gli utili e le perdite su cambi e gli utili e le perdite su strumenti finanziari derivati imputati a conto economico.

### 2.23 Distribuzione di dividendi

I dividendi sulle azioni ordinarie della Capogruppo sono rilevati come passività nel bilancio dell'esercizio in cui la distribuzione è approvata dall'assemblea.

### 2.24 Utile per azione

L'utile base per azione è calcolato dividendo il risultato economico del Gruppo per la media ponderata delle azioni in circolazione durante l'esercizio, escludendo le azioni proprie.

Emak S.p.A. non ha azioni ordinarie potenziali.

## Note illustrative al Bilancio Consolidato

### 2.25 Rendiconto finanziario

Il rendiconto finanziario è stato redatto applicando il metodo indiretto.

Le disponibilità liquide ed i mezzi equivalenti inclusi nel rendiconto finanziario comprendono i saldi patrimoniali di tale voce alla data di riferimento. I flussi finanziari in valuta estera sono stati convertiti al cambio medio di periodo. I proventi ed i costi relativi a interessi, dividendi ricevuti e imposte sul reddito sono inclusi nei flussi finanziari generati dalla gestione operativa. Non vi sono particolari impatti sul rendiconto finanziario derivanti dal passaggio ai principi contabili internazionali se non quelli derivanti dagli effetti di tale passaggio sulle voci patrimoniali ed economiche, come descritto nell'appendice "Transizione IFRS".

### 2.26 Nuovi principi contabili

Non sono stati rivisti o emessi principi contabili o interpretazioni, aventi efficacia a partire dal 1° gennaio 2005, che abbiano avuto un effetto significativo sui bilanci del gruppo Emak.

Nel corso degli ultimi mesi lo IASB ha pubblicato nuovi principi contabili che non produrranno effetti sulla situazione patrimoniale, finanziaria ed economica consolidata.

L'IFRS 7 (Strumenti finanziari: informazioni integrative) si applicherà dal 1° gennaio 2007.

## 3 Gestione del rischio finanziario

### 3.1 Fattori di rischio di tipo finanziario

L'attività del Gruppo è esposta ad una varietà di rischi finanziari: rischio di mercato (compresi il rischio valutario, il rischio del valore corrente ed il rischio dei prezzi di mercato), rischio di credito, rischio di liquidità e rischio dei tassi di interesse. Il programma di controllo e gestione dei rischi finanziari del Gruppo focalizza la propria attenzione sulla imprevedibilità dei mercati finanziari e ha l'obiettivo di minimizzare i potenziali effetti negativi sui risultati finanziari. Il Gruppo utilizza strumenti finanziari derivati a copertura di alcuni rischi.

La copertura dei rischi finanziari del Gruppo è gestita da una funzione centrale della capogruppo in coordinamento con le singole unità operative.

#### **(a) Rischio di mercato**

##### *(i) Rischio di cambio*

Il Gruppo svolge la propria attività in campo internazionale ed è esposto al rischio di cambio derivante dalle valute utilizzate, principalmente dollari statunitensi, yen, sterline inglesi, renminbi cinesi e zloty polacchi. Il rischio di cambio deriva dalle future transazioni commerciali, dalle attività e passività contabilizzate e dagli investimenti netti in imprese estere.

A copertura dei rischi di cambio delle valute estere che derivano da future transazioni commerciali e dalle attività e passività contabilizzate, le società del Gruppo utilizzano prevalentemente contratti a termine.

##### *(ii) Rischio di prezzo*

Il Gruppo è esposto alla fluttuazione del prezzo delle materie prime. L'esposizione è prevalente verso fornitori di componenti essendo i prezzi di questi ultimi generalmente legati con clausole contrattuali all'andamento del mercato delle materie prime. Il Gruppo è solito stipulare con i fornitori contratti a medio termine per gestire e limitare il rischio della fluttuazione del prezzo delle materie prime di maggior utilizzo quali alluminio, lamiera, plastica e rame.

#### **(b) Rischio di credito**

Il Gruppo non ha concentrazioni significative di rischio di credito ed ha posto in essere politiche che assicurano che le vendite dei prodotti siano effettuate a clienti con una solvibilità accertata. Le controparti di contratti derivati e le operazioni eseguite sulle disponibilità sono limitate alle istituzioni finanziarie qualificate. Il Gruppo ha politiche che limitano l'esposizione al credito verso un singolo istituto finanziario.

## Note illustrative al Bilancio Consolidato

### **(c) Rischio di liquidità**

Una prudente gestione del rischio di liquidità implica il mantenimento di una sufficiente disponibilità finanziaria di liquidità e titoli negoziabili, la disponibilità di finanziamenti attraverso un adeguato ammontare di fidi bancari e l'abilità di chiudere le posizioni fuori mercato. Come conseguenza della natura dinamica dell'attività svolta, la Tesoreria del Gruppo mira alla flessibilità della provvista mantenendo linee di credito disponibili (vedi nota 27).

### **(d) Rischio dei tassi di interesse**

Dato che il Gruppo non ha attività fruttifere significative, gli utili e i flussi di cassa operativi sono sostanzialmente indipendenti dalle variazioni dei tassi di interesse di mercato. Il rischio di tassi di interesse del Gruppo deriva dai finanziamenti a lungo termine. I finanziamenti erogati a tasso variabile espongono il Gruppo al rischio sui flussi di cassa attribuibile ai tassi di interesse. I finanziamenti erogati a tasso fisso espongono il Gruppo al rischio sul fair value attribuibile ai tassi di interesse.

La politica del gruppo si basa su una costante valutazione del livello di indebitamento finanziario e della sua struttura; sull'andamento dei tassi di interesse e delle variabili macroeconomiche che possono esercitare un'influenza diretta sugli stessi, con l'obiettivo di cogliere le migliori opportunità di ottimizzazione del costo del denaro. Al 31 dicembre 2005, i finanziamenti erano a tassi variabili e non vi erano in essere operazioni di copertura del rischio di tasso.

### **3.2 Contabilizzazione degli strumenti finanziari derivati e attività di copertura**

Gli strumenti finanziari derivati sono utilizzati solamente con l'intento di copertura al fine di ridurre i rischi di fluttuazione delle valute estere. Coerentemente con quanto stabilito dallo IAS 39, gli strumenti finanziari derivati possono essere contabilizzati secondo le modalità stabilite per l'hedge accounting solo quando, all'inizio della copertura, esiste la designazione formale e la documentazione della relazione di copertura, si presume che la copertura sia altamente efficace e possa essere attendibilmente misurata.

Gli strumenti derivati sono inizialmente rilevati al costo e adeguati al fair value alle successive date di chiusura.

Le variazioni nel fair value degli strumenti derivati che sono designati e si rivelano efficaci per una copertura dei flussi di cassa futuri relativi ad impegni contrattuali della Società sono rilevate direttamente nel patrimonio netto, mentre la porzione inefficace viene iscritta direttamente a conto economico. Se gli impegni contrattuali o le operazioni previste oggetto di copertura si concretizzano nella rilevazione di attività o passività, nel momento in cui le attività o le passività rilevate, gli utili o le perdite sul derivato, che sono state rilevate direttamente nel patrimonio netto, vanno a rettificare la valutazione iniziale del costo di acquisizione o del valore di carico della attività e della passività.

Per le coperture di flussi finanziari che non si concretizzano nella rilevazione di attività o passività, gli importi che sono stati rilevati direttamente nel patrimonio netto verranno girati a conto economico nello stesso periodo in cui l'impegno contrattuale o l'operazione prevista oggetto di copertura verranno rilevati a conto economico.

Le variazioni del fair value degli strumenti derivati che non sono qualificati di copertura sono rilevate nel conto economico del periodo in cui si verificano.

Il metodo contabile della copertura è abbandonato quando lo strumento di copertura giunge a scadenza, è venduto, termina, o viene esercitato, oppure non è più qualificato come di copertura. In tale momento, gli utili o le perdite accumulati dello strumento di copertura, rilevati direttamente nel patrimonio netto, sono mantenuti fino al momento in cui l'operazione prevista si verifica effettivamente. Se si prevede che l'operazione oggetto di copertura non si verificherà, gli utili o le perdite accumulati rilevati direttamente nel patrimonio netto sono trasferiti nel conto economico del periodo.



## Note illustrative al Bilancio Consolidato

### 3.3 Stima del valore corrente

Il valore corrente degli strumenti finanziari quotati in mercati attivi (come i derivati negoziati pubblicamente e i titoli destinati alla negoziazione e disponibili per la vendita) è basato sul prezzo di mercato alla data di bilancio. Il prezzo di mercato utilizzato per le attività finanziarie detenute dal Gruppo è il prezzo denaro; il prezzo di mercato per le passività finanziarie è il prezzo lettera.

Il valore corrente degli strumenti finanziari non quotati in un mercato attivo (per esempio, i derivati quotati fuori borsa) è determinato utilizzando tecniche di valutazione. Il Gruppo utilizza diversi metodi e formula ipotesi che sono basate sulle condizioni di mercato esistenti alla data di bilancio. Per i debiti a medio-lungo termine sono utilizzate le quotazioni di mercato o i prezzi di negoziazione per gli strumenti specifici o simili. Altre tecniche, come ad esempio la stima del valore attuale dei futuri flussi di cassa, sono utilizzate per determinare il valore corrente degli altri strumenti finanziari. Il valore corrente dei contratti a termine in valuta estera è determinato utilizzando i tassi di cambio a termine previsti alla data di bilancio.

Si ipotizza che il valore nominale meno una stima dei crediti dubbi approssimi il valore corrente dei crediti e dei debiti commerciali. Ai fini delle presenti note, il valore corrente delle passività finanziarie è stimato in base all'attualizzazione dei futuri flussi di cassa contrattuali al tasso di interesse di mercato corrente disponibile per il Gruppo per strumenti finanziari simili.

### 4 Giudizi e stime contabili chiave

La redazione del bilancio consolidato e delle relative note in applicazione degli IFRS richiede da parte degli amministratori l'effettuazione di stime e di assunzioni che hanno effetto sui valori delle attività e delle passività di bilancio e sull'informativa relativa ad attività e passività potenziali alla data di chiusura dell'esercizio. I risultati a consuntivo potrebbero differire da tali stime. Le stime sono utilizzate per rilevare gli accantonamenti per rischi su crediti, per obsolescenza di magazzino, ammortamenti, svalutazioni di attivo, benefici ai dipendenti, imposte, altri accantonamenti e fondi. Le stime e le assunzioni sono riviste periodicamente e gli effetti di ogni variazione sono riflessi immediatamente a conto economico.

### 5 Informazioni settoriali

#### 5.1. Schema primario - Settori di attività

Il Gruppo ha come unico settore di attività quello di produzione di macchine per il giardinaggio ed il verde. Considerando che la fonte principale dei rischi e dei benefici è connessa all'attività svolta e che la struttura dell'informativa interna utilizza un unico settore di attività, non è necessario dare ulteriori specifiche di primo livello oltre a quelle già esposte in bilancio.

#### 5.2. Schema secondario Geografico

Il Gruppo opera su base mondiale.

La distinzione dei ricavi di vendita per area geografica si basa sull'area di localizzazione del cliente finale.

Il valore delle attività e degli investimenti viene diviso per area geografica in base alla localizzazione delle attività stesse.

(dati in migliaia di euro)	vendite		totale attività		investimenti in immobilizzi	
	dodici mesi 2005	dodici mesi 2004	31.12.2005	31.12.2004	dodici mesi 2005	dodici mesi 2004
Italia	40.435	36.929	109.872	108.555	3.609	6.901
Europa	114.796	100.785	53.665	36.643	564	401
Resto del mondo	28.150	25.071	6.816	1.397	3.072	410
<b>Totale</b>	<b>183.381</b>	<b>162.785</b>	<b>170.353</b>	<b>146.595</b>	<b>7.245</b>	<b>7.712</b>

## Note illustrative al Bilancio Consolidato

### 6 Vendite ed altri ricavi operativi

I ricavi del Gruppo pari a 183.381 migliaia di euro, contro 162.785 migliaia di euro del corrispondente periodo dello scorso esercizio, sono esposti al netto dei resi per 491 migliaia di euro, contro 472 migliaia di euro dello scorso esercizio.

Il dettaglio della voce ricavi è il seguente:

<i>(dati in migliaia di euro)</i>	Esercizio 2005	Esercizio 2004
Ricavi netti di vendita (al netto di sconti ed abbuoni)	182.489	161.919
Ricavi per addebiti dei costi di trasporto	1.383	1.338
Resi	(491)	(472)
<b>Totale</b>	<b>183.381</b>	<b>162.785</b>

La voce altri ricavi operativi è così composta:

<i>(dati in migliaia di euro)</i>	Esercizio 2005	Esercizio 2004
Plusvalenze su immobilizzazioni materiali	39	16
Recupero spese di garanzia	70	52
Rimborsi assicurativi	108	170
Sopravvenienze attive	164	227
Ricavi per affitti	127	142
Contributo Legge 488/92	261	196
Altri ricavi operativi	860	552
<b>Totale</b>	<b>1.629</b>	<b>1.355</b>

La diminuzione della voce Ricavi per affitti è relativa al fabbricato sito in Brescello (RE), non più utilizzato e destinato ad essere ceduto nel corso del 2006 (nota 22).

La voce altri ricavi operativi comprende 500 migliaia di euro relativi all'indennizzo ricevuto pagato al gruppo Emak dal costruttore giapponese di power products Yanmar, a risoluzione del contratto di distribuzione pluriennale dei prodotti a marchio Yanmar sul mercato tedesco e francese.

La chiusura del rapporto non pregiudicherà la redditività futura del gruppo Emak in quanto si garantirà la gamma dei prodotti offerti sostituendo Yanmar con altri fornitori.

### 7 Costo per materie prime e di consumo

Gli acquisti di materie prime, sussidiarie, di consumo, e di merci ammontano a 114.246 migliaia di euro, rispetto a 97.926 migliaia di euro nel precedente esercizio, con un incremento di 16.320 migliaia di euro.

## Note illustrative al Bilancio Consolidato

### 8 Costo del personale

Il dettaglio della voce è il seguente:

<i>(dati in migliaia di euro)</i>	Esercizio 2005	Esercizio 2004
Salari e stipendi	17.813	15.743
Contributi sociali	5.548	5.033
Accantonamento per TFR (nota 29)	1.236	1.189
Altri costi del personale	76	36
Indennità degli amministratori	250	231
Spese per personale interinale	840	488
<b>Totale</b>	<b>25.763</b>	<b>22.720</b>

La composizione dei dipendenti per categoria è la seguente:

	31.12.2005		31.12.2004	
	(1)	(2)	(1)	(2)
Dirigenti	22	23	19	19
Impiegati	307	339	232	250
Operai	457	494	360	365
<b>Totale</b>	<b>786</b>	<b>856</b>	<b>611</b>	<b>634</b>

(1) Numero dipendenti medi. (2) Numero dipendenti alle rispettive date

L'aumento di 222 unità è da attribuirsi principalmente :

- per 65 unità, all'entrata nell'area di consolidamento della società polacca Victus Eco Sp.z.o.o.;
- per 114 unità, all'entrata a regime della società produttiva cinese Emak Outdoor Co Ltd.;
- per 41 unità, all'aumento dell'attività produttiva della società Comag S.r.l.

### 9 Altri costi operativi

Il dettaglio della voce è il seguente:

<i>(dati in migliaia di euro)</i>	Esercizio 2005	Esercizio 2004
Lavorazioni esterne	5.601	4.411
Manutenzione	1.581	1.801
Trasporti	7.171	5.802
Promozione e pubblicità	2.907	2.846
Provvigioni	2.368	2.341
Spese di viaggio	1.028	921
Spese postali e telecomunicazione	535	427
Consulenze	1.422	1.357
Altri servizi	4.032	3.111
<b>Costi per servizi</b>	<b>26.645</b>	<b>23.017</b>
<b>Affitti, noleggi e godimento dei beni di terzi</b>	<b>1.194</b>	<b>1.089</b>
<b>Accantonamenti (nota 30)</b>	<b>710</b>	<b>123</b>
Perdite su crediti	68	6
Accantonamento f.do svalutazione crediti (nota 20)	306	442
Minusvalenze su immobilizzazioni materiali	22	24
Altre imposte (non sul reddito)	308	357
Altri costi operativi	2.297	763
<b>Altri Costi</b>	<b>3.001</b>	<b>1.592</b>
<b>Totale</b>	<b>31.550</b>	<b>25.821</b>

## Note illustrative al Bilancio Consolidato

La voce altri costi operativi comprende l'esborso pagato, all'importatore statunitense Tilton Equipment Company per 1,5 milioni di dollari USA (pari ad un ammontare di circa 1.300 migliaia di euro) a seguito della risoluzione del rapporto di distribuzione avvenuta nel mese di dicembre 2005.

### 10 Svalutazioni e ammortamenti

Il dettaglio della voce è il seguente:

<i>(dati in migliaia di euro)</i>	Esercizio 2005	Esercizio 2004
Ammortamento delle immobilizzazioni immateriali (nota 16)	786	756
Ammortamento delle immobilizzazioni materiali (nota 14)	4.406	4.560
Ammortamento delle immobilizzazioni non strumentali (nota 15)	38	35
Svalutazioni a seguito di impairment	0	174
<b>Totale</b>	<b>5.230</b>	<b>5.525</b>

Le svalutazioni a seguito di impairment effettuate nell'esercizio 2004 si riferiscono all'avviamento emergente per l'acquisto delle quote residue di Emak Benelux N.V. ed Emak Deutschland GmbH.

### 11 Proventi ed oneri finanziari

Il dettaglio della voce proventi finanziari è il seguente:

<i>(dati in migliaia di euro)</i>	Esercizio 2005	Esercizio 2004
Interessi da clienti	123	203
Ricavi da altri titoli destinati alla negoziazione	3	9
Interessi da conti correnti bancari e postali	116	71
Proventi da attualizzazione di debiti a medio lungo termine	229	0
Sconti cassa	163	98
Altri proventi finanziari	24	46
<b>Proventi finanziari</b>	<b>658</b>	<b>427</b>

Il dettaglio della voce oneri finanziari è il seguente:

<i>(dati in migliaia di euro)</i>	Esercizio 2005	Esercizio 2004
Interessi su debiti a medio lungo termine verso banche	282	337
Interessi su debiti a breve termine verso banche	525	403
Oneri finanziari per adeguamento del TFR (nota 29)	107	101
Sconti cassa	303	414
Altri costi finanziari	202	148
<b>Oneri finanziari</b>	<b>1.419</b>	<b>1.403</b>

Il dettaglio della voce utili e perdite su cambi è il seguente:

<i>(dati in migliaia di euro)</i>	Esercizio 2005	Esercizio 2004
Differenze cambio su operazioni commerciali	316	(172)
Differenze cambio su saldi di natura finanziaria	312	3
<b>Utili e perdite su cambi</b>	<b>628</b>	<b>(169)</b>

## Note illustrative al Bilancio Consolidato

### 12 Imposte sul reddito

Il carico fiscale stimato nell'esercizio 2005 per imposte correnti, differite e anticipate ammonta a 7.300 migliaia di euro, (6.593 migliaia di euro nel corrispondente periodo nell'esercizio precedente).

La composizione della voce è la seguente:

<i>(dati in migliaia di euro)</i>	Esercizio 2005	Esercizio 2004
Imposte correnti sul reddito	7.754	6.292
Imposte degli esercizi precedenti	(41)	47
Imposte anticipate	(740)	(278)
Imposte differite	327	532
<b>Totale</b>	<b>7.300</b>	<b>6.593</b>

Tra le imposte correnti figura il costo per Irap pari a 1.496 migliaia di euro, contro 1.369 migliaia di euro dell'esercizio 2004.

Le imposte correnti sul reddito che sono transitate direttamente nei movimenti di patrimonio netto nell'esercizio 2005 ammontano a 15 migliaia di euro, rispetto a 9 migliaia di euro nell'esercizio precedente. Tali imposte si riferiscono alle plusvalenze realizzate per la vendita di azioni proprie (nota 25).

Le imposte, calcolate sul risultato lordo, differiscono dall'ammontare teorico che si determinerebbe utilizzando l'aliquota in vigore nel paese dove ha sede la Capogruppo per i seguenti motivi:

<i>(dati in migliaia di euro)</i>	Esercizio 2005	% Aliquota	Esercizio 2004	% Aliquota
<b>Utile prima delle imposte</b>	<b>16.905</b>		<b>15.425</b>	
<b>Imposta teorica</b>	<b>6.297</b>	<b>37,25</b>	<b>5.746</b>	<b>37,25</b>
Effetto delle differenze Irap calcolate su diversa base	890	5,3	776	5,0
Proventi non tassabili	(37)	(0,2)	(175)	(1,1)
Costi non deducibili a fini fiscali	311	1,8	88	0,6
Differenze di aliquota con altri Paesi	(32)	(0,2)	31	0,2
Imposte degli esercizi precedenti	41	0,2	47	0,3
Altre differenze	(170)	(1,0)	80	0,5
<b>Carico fiscale effettivo</b>	<b>7.300</b>	<b>43,2</b>	<b>6.593</b>	<b>42,7</b>

Il tax rate pari al 43,2% è in lieve aumento rispetto al 42,7% del 31 dicembre 2004.

### 13 Utile per azione

L'utile per azione "base" è calcolato dividendo l'utile netto attribuibile agli azionisti della Capogruppo per il numero medio ponderato di azioni in circolazione durante l'esercizio, escluso il numero medio di azioni ordinarie acquistate dalla Capogruppo o possedute come azioni proprie (vedi nota 34). La Capogruppo ha in circolazione esclusivamente azioni ordinarie.

	Esercizio 2005	Esercizio 2004
Utile attribuibile ai possessori di azioni ordinarie della Capogruppo (€/1.000)	9.532	8.741
Numero di azioni ordinarie in circolazione - media ponderata	27.650.588	27.626.977
<b>Utile per azione base (€)</b>	<b>0,34</b>	<b>0,32</b>

L'utile per azione diluito coincide con l'utile per azione base.

## Note illustrative al Bilancio Consolidato

### 14 Immobilizzazioni materiali

La movimentazione delle voce immobilizzazioni materiali è qui di seguito esposta:

<i>(dati in migliaia di euro)</i>	31.12.2003	Incrementi	Decrementi	Altri movimenti	31.12.2004
Terreni e fabbricati	22.139	2.608	0	(267)	24.480
Fondo ammortamento	(3.973)	(535)	0	0	(4.508)
<b>Terreni e fabbricati</b>	<b>18.166</b>	<b>2.073</b>	<b>0</b>	<b>(267)</b>	<b>19.972</b>
Impianti e macchinari	10.374	562	(67)	0	10.869
Fondo ammortamento	(5.557)	(996)	39	0	(6.514)
<b>Impianti e macchinari</b>	<b>4.817</b>	<b>(434)</b>	<b>(28)</b>	<b>0</b>	<b>4.355</b>
Altre immobilizzazioni materiali	34.501	3.349	(295)	0	37.555
Fondo ammortamento	(28.396)	(3.029)	235	0	(31.190)
<b>Altri beni</b>	<b>6.105</b>	<b>320</b>	<b>(60)</b>	<b>0</b>	<b>6.365</b>
<b>Anticipi di pagamento</b>	<b>0</b>	<b>260</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>260</b>
<b>Costo</b>	<b>67.014</b>	<b>6.779</b>	<b>(362)</b>	<b>(267)</b>	<b>73.164</b>
<b>Ammortamento accumulato</b>	<b>(37.926)</b>	<b>(4.560)</b>	<b>274</b>	<b>0</b>	<b>(42.212)</b>
<b>Valore netto contabile</b>	<b>29.088</b>	<b>2.219</b>	<b>(88)</b>	<b>(267)</b>	<b>30.952</b>

<i>(in migliaia di euro)</i>	31.12.2004	Variazione area di consolid.	Incres.	Decres.	Acq. ramo d'azienda	Altri movim.	Effetto cambio	31.12.2005
Terreni e fabbricati	24.480	21	2.427	(18)	0	22	0	26.932
Fondo ammortamento	(4.508)	(11)	(655)	4	0	0	0	(5.170)
<b>Terreni e fabbricati</b>	<b>19.972</b>	<b>10</b>	<b>1.772</b>	<b>(14)</b>	<b>0</b>	<b>22</b>	<b>0</b>	<b>21.762</b>
Impianti e macchinari	10.869	0	649	(87)	0	221	2	11.654
Fondo ammortamento	(6.514)	0	(1.062)	84	0	0	(1)	(7.493)
<b>Impianti e macchinari</b>	<b>4.355</b>	<b>0</b>	<b>(413)</b>	<b>(3)</b>	<b>0</b>	<b>221</b>	<b>1</b>	<b>4.161</b>
Altre immob. materiali	37.555	17	2.504	(374)	191	(14)	21	39.900
Fondo ammortamento	(31.190)	(7)	(2.689)	337	0	2	(2)	(33.549)
<b>Altri beni</b>	<b>6.365</b>	<b>10</b>	<b>(185)</b>	<b>(37)</b>	<b>191</b>	<b>(12)</b>	<b>19</b>	<b>6.351</b>
<b>Anticipi di pagamento</b>	<b>260</b>	<b>0</b>	<b>473</b>	<b>(84)</b>	<b>0</b>	<b>(393)</b>	<b>27</b>	<b>283</b>
<b>Costo</b>	<b>73.164</b>	<b>38</b>	<b>6.053</b>	<b>(563)</b>	<b>191</b>	<b>(164)</b>	<b>50</b>	<b>78.769</b>
<b>Amm.to accumulato</b>	<b>(42.212)</b>	<b>(18)</b>	<b>(4.406)</b>	<b>425</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>(3)</b>	<b>(46.212)</b>
<b>Valore netto contabile</b>	<b>30.952</b>	<b>20</b>	<b>1.647</b>	<b>(138)</b>	<b>191</b>	<b>(162)</b>	<b>47</b>	<b>32.557</b>

Non sono stati rilevati segnali di perdite di valore delle immobilizzazioni materiali.

L'incremento della categoria terreni e fabbricati si riferisce per 2.075 migliaia di euro alla costruzione del nuovo stabilimento produttivo in Cina, per la restante parte ad investimenti minori.



## Note illustrative al Bilancio Consolidato

L'incremento di impianti e macchinari si riferiscono per 374 migliaia di euro agli investimenti effettuati per il normale ciclo di rinnovo di tali cespiti, e per circa 275 migliaia di euro ad investimenti effettuati nello stabilimento in Cina.

L'incremento delle altre immobilizzazioni si riferisce all'acquisto di stampi per la produzione, adeguamento ed acquisto di macchine elettroniche, di attrezzature produttive ed altri minori per la restante parte.

I beni che risultano gravati da ipoteche a garanzia di passività sono pari ad un ammontare di 5.647 migliaia di euro (7.690 migliaia di euro al 31 dicembre 2004).

Il Gruppo non ha capitalizzato spese sostenute internamente ed oneri finanziari.

Il valore contabile netto dei Terreni e Fabbricati oggetto di leasing finanziario in corso è il seguente:

<i>(dati in migliaia di euro)</i>	31.12.2005	31.12.2004
Valore lordo dei cespiti	4.981	1.322
Fondo ammortamento	(348)	(35)
<b>Valore netto</b>	<b>4.633</b>	<b>1.287</b>

I contratti di leasing finanziario in essere riguardano:

- la palazzina uffici di Emak S.p.A. sita in Via Fermi 4 adibita a sede sociale, contratto stipulato con la Locat S.p.A. il 10.11.2005 e scadente al 10.05.2013 per un ammontare lordo del cespite pari a 3.659 migliaia di euro;

- l'immobile adibito a sede sociale e magazzino della controllata spagnola Emak Suministros Espana SA, contratto stipulato con la Caja Duero Bank in data 18.07.1997 e scadente al 18.07.2007 per un ammontare lordo del cespite di 1.322 migliaia di euro.

La società Comag S.r.l. ha ottenuto la concessione di contributi in conto capitale in base alla Legge 488/92 per i seguenti importi:

-1.615 migliaia di euro nel 1998 a fronte di investimenti effettuati per un ammontare di 4.532 migliaia di euro;

-834 migliaia di euro nel 2002 a fronte di investimenti effettuati nel corso degli esercizi 2001 e 2002 per circa 4.250 migliaia di euro.

Tali contributi vengono accreditati al conto economico gradatamente, in relazione alla residua possibilità di utilizzazione dei cespiti a cui si riferiscono e sono esposti in bilancio tra i risconti passivi.

La società Comag S.r.l. ha inoltre presentato nel corso del 2004 una nuova richiesta per l'ottenimento di contributi per un importo di circa 2.400 migliaia di euro, a fronte di investimenti per un ammontare di circa 9.538 migliaia di euro.

### 15 Investimenti immobiliari non strumentali

Si tratta di un fabbricato locato ad azienda del gruppo Yama e di un fabbricato rurale situato su un terreno disponibile per futuri ampliamenti produttivi. Il costo al 31 dicembre 2005 ammonta a 1.407 migliaia di euro (1.257 migliaia di euro al 31 dicembre 2004), il fondo ammortamento a 1.008 migliaia di euro (970 migliaia di euro al 31 dicembre 2004).

I canoni d'affitto ricavati nel 2005 da tali immobilizzazioni ammontano a 127 migliaia di euro, nello scorso esercizio ammontavano a 147 migliaia di euro.

Al 31 dicembre 2005 il fair value degli investimenti non strumentali ammonta a circa 2,5 milioni di euro.

## Note illustrative al Bilancio Consolidato

### 16 Immobilizzazioni immateriali

Le immobilizzazioni immateriali presentano la seguente movimentazione:

(dati in migliaia di euro)	31.12.2003	Incrementi	Effetto cambio	31.12.2004
Costi di sviluppo	571	286	0	857
Fondo ammortamento	(64)	(152)	0	(216)
<b>Costi di sviluppo</b>	<b>507</b>	<b>134</b>	<b>0</b>	<b>641</b>
Brevetti e utilizzo opere d'ingegno	1.832	399	0	2.231
Fondo ammortamento	(699)	(600)	0	(1.299)
<b>Brevetti e utilizzo opere d'ingegno</b>	<b>1.133</b>	<b>(201)</b>	<b>0</b>	<b>932</b>
Concessioni, licenze e marchi	9	2	0	11
Fondo ammortamento	(1)	(1)	0	(2)
<b>Concessioni, licenze e marchi</b>	<b>8</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>9</b>
Altre immobilizzazioni immateriali	255	16	(26)	245
Fondo ammortamento	0	(3)	0	(3)
<b>Altre immobilizzazioni immateriali</b>	<b>255</b>	<b>13</b>	<b>(26)</b>	<b>242</b>
<b>Anticipi di pagamento</b>	<b>0</b>	<b>55</b>	<b>0</b>	<b>55</b>
<b>Costo</b>	<b>2.667</b>	<b>758</b>	<b>(26)</b>	<b>3.399</b>
<b>Ammortamenti accumulati</b>	<b>(764)</b>	<b>(756)</b>	<b>0</b>	<b>(1.520)</b>
<b>Valore netto contabile</b>	<b>1.903</b>	<b>2</b>	<b>(26)</b>	<b>1.879</b>

(dati in migliaia di euro)	31.12.2004	Incrementi	Acq. ramo d'azienda	Altri movimenti	Effetto cambio	31.12.2005
Costi di sviluppo	857	210	0	0	0	1.067
Fondo ammortamento	(216)	(152)	0	0	0	(368)
<b>Costi di sviluppo</b>	<b>641</b>	<b>58</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>699</b>
Brevetti e utilizzo opere d'ingegno	2.231	774	90	137	2	3.234
Fondo ammortamento	(1.299)	(619)	0	(66)	0	(1.984)
<b>Brevetti e utilizzo opere d'ingegno</b>	<b>932</b>	<b>155</b>	<b>90</b>	<b>71</b>	<b>2</b>	<b>1.250</b>
Concessioni, licenze e marchi	11	21	630	0	19	681
Fondo ammortamento	(2)	(14)	0	0	0	(16)
<b>Concessioni, licenze e marchi</b>	<b>9</b>	<b>7</b>	<b>630</b>	<b>0</b>	<b>19</b>	<b>665</b>
Altre immobilizzazioni immateriali	245	187	0	(8)	44	468
Fondo ammortamento	(3)	(1)	0	2	0	(2)
<b>Altre immobilizzazioni immateriali</b>	<b>242</b>	<b>186</b>	<b>0</b>	<b>(6)</b>	<b>44</b>	<b>466</b>
<b>Anticipi di pagamento</b>	<b>55</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>(55)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Costo</b>	<b>3.399</b>	<b>1.192</b>	<b>720</b>	<b>74</b>	<b>65</b>	<b>5.450</b>
<b>Ammortamenti accumulati</b>	<b>(1.520)</b>	<b>(786)</b>	<b>0</b>	<b>(64)</b>	<b>0</b>	<b>(2.370)</b>
<b>Valore netto contabile</b>	<b>1.879</b>	<b>406</b>	<b>720</b>	<b>10</b>	<b>65</b>	<b>3.080</b>

## Note illustrative al Bilancio Consolidato

L'incremento dei costi di sviluppo si riferisce ai costi sostenuti nell'anno per il progetto "motori puliti".

Gli investimenti nella categoria dei diritti di brevetto e opere di ingegno si riferiscono agli acquisti di nuovo software applicativo.

Gli investimenti nella categoria altre immobilizzazioni immateriali si riferiscono per 186 migliaia di euro alla seconda tranche dei diritti di utilizzo del terreno pagati dalla società controllata cinese Emak Outdoor Power Equipment Co Ltd. (Cina).

Tutte le immobilizzazioni immateriali hanno vita durevole residua definita.

I costi di ricerca e sviluppo direttamente imputati a conto economico ammontano a 4.060 migliaia di euro contro 3.011 migliaia di euro dello scorso esercizio.

Gli incrementi derivanti dalla acquisizione del ramo d'azienda Victus It si riferiscono al marchio e ai software trasferiti alla controllata Victus Eco Sp.z.o.o.

Maggiori dettagli in merito al trasferimento del ramo sono forniti nel successivo paragrafo.

### 17 Avviamento

L'avviamento iscritto in bilancio al 31 dicembre 2005, pari a 6.305 migliaia di euro, è distinguibile come da seguente tabella in due parti:

<i>(dati in migliaia di euro)</i>	31.12.2004	Incrementi	Effetto cambio	31.12.2005
Avviamento da acquisto Victus Eco Sp. Z.o.o.	0	962	3	965
Avviamento da acquisto ramo d'azienda Victus IT	0	5.182	158	5.340
<b>Totale</b>	<b>0</b>	<b>6.144</b>	<b>161</b>	<b>6.305</b>

- l'avviamento per l'acquisto della Victus Eco Sp.z.o.o., pari a 965 migliaia di euro si riferisce alla differenza emergente tra il prezzo di acquisizione del 100% della società di diritto polacco Victus Eco Sp. z.o.o., effettuato in data 11.10.2005, pari a 978 migliaia di euro, ed il suo patrimonio netto alla data per un equivalente a cambio storico di 16 migliaia di euro;
- la differenza pari a 5.340 migliaia di euro si riferisce all'acquisizione del ramo d'azienda di Victus International Trading SA, società di diritto polacco.

La differenza netta tra le attività e passività acquisite in data 22.11.2005, pari ad un corrispettivo a cambi storici di 5.182 migliaia di euro, è stata capitalizzata dal Gruppo come avviamento.

Nella tabella seguente si fornisce dettaglio delle attività e passività nette acquisite ed il flusso di cassa generato dall'operazione nel suo complesso:

## Note illustrative al Bilancio Consolidato

<i>(dati in migliaia di euro)</i>	Valori contabili Victus Eco	Valori contabili ramo Victus IT	Rettifiche di fair value	Fair value attività acquisite
Immobilizzazioni materiali	20	66	125	211
Immobilizzazioni immateriali		2	718	720
Rimanenze di magazzino	134	1.883	(43)	1.974
Crediti commerciali	563	398		961
Cassa e banche	53			53
Debiti commerciali	(754)	(1.001)		(1.755)
<b>Totale attività nette acquisite</b>	<b>16</b>	<b>1.348</b>	<b>800</b>	<b>2.164</b>
<b>Avviamento</b>				<b>6.144</b>
<b>Prezzo di acquisizione</b>				<b>8.308</b>
<i>Così composto:</i>				
Debito vs. cedenti ramo Victus IT				1.504
Contanti				6.804
<i>Flusso di cassa netto in uscita a fronte delle acquisizioni:</i>				
Pagamento in contanti				6.804
Cassa e banche acquisiti				(53)
				<b>6.751</b>

La società polacca Victus Eco Sp. z.o.o. ed il ramo di azienda acquisito da Victus International Trading SA, nell'ultimo esercizio in cui hanno agito in normali condizioni di operatività (da agosto 2004 a luglio 2005), hanno generato un fatturato stimato pari a circa 66.000 migliaia di zloty, (pari a circa 17.000 migliaia di euro), ed un utile netto stimato pari a circa 3.700 migliaia di zloty (pari a 959 migliaia di euro).

L'andamento economico della società, per la frazione di esercizio successiva all'acquisizione, evidenzia una perdita di circa 200 migliaia di euro. Il fatturato per lo stesso periodo è stato pari a 604 migliaia di euro.

L'avviamento derivante dall'acquisizione della società Victus Eco Sp.z.o.o. e del ramo d'azienda di Victus International Trading SA è attribuibile al maggior reddito che ci si attende per effetto dei maggiori volumi di vendita e dei margini che il Gruppo realizzerà sul mercato polacco nei prossimi esercizi.

Il Gruppo verifica la recuperabilità dell'avviamento almeno una volta l'anno o più frequentemente se vi sono indicatori di perdita di valore. Il valore recuperabile dell'unità generatrice di cassa (cash generating unit), cui l'avviamento è stato attribuito, è verificato attraverso la determinazione del valore d'uso.

Il test di impairment è stato effettuato con il metodo del Discounted Cash Flow e con riferimento al 31 dicembre 2005. La previsione dei futuri flussi di cassa operativi deriva dai budget predisposti dal Gruppo per i prossimi tre anni e dalla stima del valore terminale. I flussi attesi sono stati attualizzati sulla base di un costo medio del capitale (WACC) pari al 10,1%. Il test effettuato giustifica un avviamento superiore a quello iscritto a bilancio e pertanto non è stata apportata alcuna svalutazione.

### 18 Partecipazioni

La società detiene una quota minoritaria in Netribe S.r.l., società che opera nel settore I.T. Tale partecipazione è valutata al costo per un ammontare di 223 migliaia di euro in quanto il suo fair value non è determinabile.

L'ammontare del saldo di bilancio è pari a 223 migliaia di euro, la partecipazione non è soggetta a perdite durevoli di valore; i rischi e i benefici connessi al possesso della partecipazione sono trascurabili.

A seguito del recesso e del rimborso della quota di un socio della partecipata Netribe S.r.l. la quota di partecipazione di Emak S.p.A. in quest'ultima è aumentata dal 10,0% al 10,42%.

## Note illustrative al Bilancio Consolidato

### 19 Strumenti finanziari derivati

I valori a bilancio si riferiscono alle variazioni di fair value degli strumenti finanziari di copertura delle operazioni di acquisto in valuta.

Al 31 dicembre 2005 risultano in essere acquisti a termine di valuta estera per:

- 4.450 migliaia di dollari USA con scadenza entro agosto 2006 ad un cambio medio di 1,20;
- 750 migliaia di euro con scadenza entro giugno 2006 ad un cambio medio di 0,686 sterline (trattasi di coperture effettuate dalla controllata inglese Emak UK Ltd.);
- 3.300 migliaia di euro con scadenza entro luglio 2006 ad un cambio medio di 3,87 Zloty (trattasi di coperture effettuate dalla controllata polacca Victus Eco Sp.z.o.o.);
- 280.000 migliaia di yen con scadenza entro ottobre 2006 ad un cambio medio di 137;
- 475 migliaia di sterline con scadenza entro agosto 2006 ad un cambio medio di 0,68.

Tali acquisti, pur avendo la finalità e le caratteristiche di operazioni di copertura del rischio di cambio, non rispettano formalmente le regole per essere contabilizzati come coperture; per questo tutte le variazioni di fair value sono imputate a conto economico.

### 20 Crediti commerciali e altri crediti

Il dettaglio delle voci è di seguito esplicitato:

<i>(dati in migliaia di euro)</i>	31.12.2005	31.12.2004
Crediti commerciali	56.001	52.463
Fondo svalutazione crediti	(816)	(1.584)
<b>Crediti commerciali netti</b>	<b>55.185</b>	<b>50.879</b>
Crediti verso parti correlate <i>(nota 35)</i>	656	941
Ratei e risconti	231	227
Altri crediti	839	748
<b>Totale parte corrente</b>	<b>56.911</b>	<b>52.795</b>
Altri crediti non correnti	63	111
<b>Totale parte non corrente</b>	<b>63</b>	<b>111</b>

La voce crediti commerciali include importi in valuta così dettagliati:

- dollari statunitensi per 6.248.279;
- yen giapponesi per 15.293.119;
- zloty polacchi per 3.753.227;
- sterline inglesi per 1.154.871.

I crediti commerciali sono infruttiferi ed hanno generalmente scadenza a 100 giorni.

Tutti i crediti non correnti scadono entro 5 anni. Non esistono crediti commerciali scadenti oltre l'esercizio successivo.

La movimentazione del fondo svalutazione crediti è la seguente:

<i>(dati in migliaia di euro)</i>	31.12.2005	31.12.2004
<b>Saldo iniziale</b>	<b>1.584</b>	<b>1.422</b>
Accantonamenti <i>(nota 9)</i>	306	442
Decrementi	(1.099)	(280)
Variazione area di consolidamento	25	0
<b>Saldo finale</b>	<b>816</b>	<b>1.584</b>

Il valore contabile della posta in bilancio non differisce dal suo fair value.

## Note illustrative al Bilancio Consolidato

### 21 Rimanenze

Le giacenze di magazzino sono così dettagliate:

<i>(dati in migliaia di euro)</i>	31.12.2005	31.12.2004
Materie prime, sussidiarie e di consumo	26.718	22.688
Prodotti in corso di lavorazione e semilavorati	5.788	5.329
Prodotti finiti e merci	27.334	22.606
<b>Totale</b>	<b>59.840</b>	<b>50.623</b>

Le rimanenze al 31 dicembre 2005 sono esposte al netto del fondo svalutazione pari a 1.145 migliaia di euro (957 migliaia di euro al 31 dicembre 2004) destinato ad allineare le voci obsolete ed a lento rigiro al loro presumibile valore di realizzo.

Il dettaglio del movimento del fondo svalutazione magazzino è il seguente:

<i>(dati in migliaia di euro)</i>	Esercizio 2005
<b>Saldo iniziale</b>	<b>957</b>
Accantonamento	528
Utilizzi	(340)
<b>Saldo finale</b>	<b>1.145</b>

I proventi riconosciuti nell'esercizio per ripristini di valore di beni venduti nel periodo non sono stati significativi.

Al 31 dicembre 2005 il Gruppo non ha giacenze soggette a vincoli di garanzia di passività.

### 22 Attività non correnti destinate alla dismissione

Al 31 dicembre 2005 l'ammontare pari a 269 migliaia di euro si riferisce interamente ad un fabbricato industriale sito in Brescello (RE), non più utilizzato dal Gruppo, per il quale si sono avviate le procedure per la vendita che si dovrebbe perfezionare nel corso del 2006.

### 23 Titoli negoziabili valutati al fair value

Al 31 dicembre 2005 l'ammontare di 99 migliaia di euro è da ricondurre ad investimenti temporanei di liquidità in quote di fondi comuni, il fair value di tali titoli deriva dalla quotazione degli stessi sui mercati ufficiali. La valutazione di tali titoli al costo sarebbe stata pari a 97 migliaia di euro.

### 24 Disponibilità liquide

Le disponibilità liquide sono così dettagliate:

<i>(dati in migliaia di euro)</i>	31.12.2005	31.12.2004
Depositi postali e bancari	4.089	5.193
Cassa	14	12
<b>Totale</b>	<b>4.103</b>	<b>5.205</b>

Al fine del rendiconto finanziario, le disponibilità liquide ed equivalenti di fine esercizio comprendono:

<i>(dati in migliaia di euro)</i>	31.12.2005	31.12.2004
Disponibilità liquide	4.103	5.205
Conti correnti passivi (nota 27)	(9.191)	(6.439)
<b>Totale</b>	<b>(5.088)</b>	<b>(1.234)</b>

## Note illustrative al Bilancio Consolidato

### 25 Patrimonio netto

#### Capitale sociale

Al 31 dicembre 2005 il capitale sociale interamente sottoscritto e versato, che non ha subito variazioni nell'esercizio in esame, ammonta a 7.190 migliaia di euro ed è costituito da n. 27.653.500 azioni ordinarie del valore nominale di euro 0,26 cadauna.

#### Riserva da sovrapprezzo azioni

Al 31 dicembre 2005 la riserva sovrapprezzo azioni pari a 21.047 migliaia di euro, invariata rispetto all'esercizio precedente, è costituita dai sovrapprezzi sulle azioni di nuova emissione.

#### Azioni proprie

La rettifica del patrimonio netto per acquisti di azioni proprie, pari a 28 migliaia di euro, rappresenta il controvalore complessivo pagato da Emak S.p.A. per l'acquisto sul mercato delle azioni proprie possedute al 31 dicembre 2005 (nota 34). Il valore nominale di tali azioni proprie è pari a 2 migliaia di euro.

#### Altre riserve:

Al 31 dicembre 2005 la riserva legale, pari a 1.438 migliaia di euro, è invariata rispetto all'esercizio precedente.

Al 31 dicembre 2005 la riserva di rivalutazione comprende le riserve derivanti dalle rivalutazioni ex L. 72/83 per 371 migliaia di euro e ex L. 413/91 per 767 migliaia di euro. Nessuna variazione è intervenuta nell'esercizio in esame.

Al 31 dicembre 2005 la riserva straordinaria è pari a 27.088 migliaia di euro, comprensiva di tutti gli accantonamenti per destinazione dell'utile degli esercizi precedenti.

Al 31 dicembre 2005 la riserva utili su cambi non realizzati comprende gli utili su cambi non realizzati degli esercizi precedenti pari a 27 migliaia di euro.

Al 31 dicembre 2005 le riserve in sospensione d'imposta si riferiscono ad accantonamenti fiscali per contributi e liberalità per 129 migliaia di euro ed a riserve per avanzi da fusione per 394 migliaia di euro. Tali riserve sono rimaste invariate rispetto all'esercizio precedente.

Al 31 dicembre 2005 la riserva di traduzione, di 140 migliaia di euro, è interamente imputabile alle differenze generatesi dalla traduzione dei bilanci nella valuta funzionale del Gruppo.

Per il dettaglio relativo ai vincoli e alla distribuibilità delle riserve si rimanda allo specifico prospetto illustrato nelle note al bilancio della capogruppo Emak S.p.A.

La riserva per "Utili a nuovo" del bilancio consolidato è soggetta a vincolo di non distribuibilità per un ammontare di 640 migliaia di euro.

#### Utili (perdite) contabilizzati direttamente a Patrimonio netto

La composizione e la movimentazione dei proventi ed oneri contabilizzati direttamente a patrimonio netto è la seguente:

##### - Riserve su strumenti finanziari di copertura:

(dati in migliaia di euro)	Esercizio 2005	Esercizio 2004
<b>Saldo iniziale</b>	<b>(73)</b>	<b>(121)</b>
Riclassifica a conto economico del saldo iniziale	112	193
Riclassifiche imposte a conto economico	(39)	(72)
Adeguamento fair value esercizio strumenti di copertura	0	(112)
Effetto fiscale adeguamento al fair value	0	39
<b>Saldo finale</b>	<b>0</b>	<b>(73)</b>

##### - Riserva utili a nuovo:

(dati in migliaia di euro)	Esercizio 2005	Esercizio 2004
Plusvalenze vendita azioni proprie	46	28
Imposte	(15)	(9)
<b>Utile netto su azioni proprie</b>	<b>31</b>	<b>19</b>



## Note illustrative al Bilancio Consolidato

### 26 Debiti commerciali e altri debiti

Il dettaglio dei debiti commerciali e verso altri è così composto:

<i>(dati in migliaia di euro)</i>	31.12.2005	31.12.2004
Debiti commerciali	39.800	34.913
Debiti verso parti correlate (nota 35)	5.102	4.958
Debiti verso il personale ed enti previdenziali	3.985	3.267
Ratei e risconti	193	169
Altri debiti	1.350	1.094
<b>Totale</b>	<b>50.430</b>	<b>44.401</b>

I debiti commerciali non producono interessi e sono normalmente regolati a 90 giorni.

La voce debiti commerciali include importi in valuta così dettagliati:

- dollari statunitensi per 4.924.534;
- yen giapponesi per 380.128.142;
- zloty polacchi per 3.307.340;
- sterline inglesi per 170.785;
- franco svizzero per 109.431;
- dollaro australiano per 36.664;
- dollaro Taiwan per 6.682.586;
- Renminbi cinesi per 11.984.397.

Il valore contabile della posta in bilancio non differisce dal suo fair value.

### 27 Passività finanziarie

Le passività finanziarie comprendono debiti garantiti (prestiti concessi da istituti finanziari) per un ammontare complessivo di 5.647 migliaia di euro.

Alcuni prestiti concessi da istituti finanziari sono garantiti da terreni e fabbricati e i debiti per leasing sono garantiti dal diritto del locatore sui fabbricati.

Il dettaglio dei finanziamenti a breve termine è il seguente:

<i>(dati in migliaia di euro)</i>	31.12.2005	31.12.2004
Conti correnti passivi	9.191	6.439
Finanziamenti bancari	13.076	5.775
Finanziamenti leasing	555	122
Ratei e risconti finanziari	86	75
Altri finanziamenti	13	50
<b>Totale corrente</b>	<b>22.921</b>	<b>12.461</b>

Il dettaglio dei finanziamenti a lungo termine è il seguente:

<i>(dati in migliaia di euro)</i>	31.12.2005	31.12.2004
Finanziamenti bancari	2.841	9.251
Finanziamenti leasing	3.410	201
Ratei e risconti finanziari	27	2
Altri finanziamenti	896	0
<b>Totale non corrente</b>	<b>7.174</b>	<b>9.454</b>

## Note illustrative al Bilancio Consolidato

L'aumento dei finanziamenti bancari a breve e la diminuzione di quelli a lungo è principalmente imputabile alla riclassifica, da lungo a breve, del finanziamento quinquennale erogato da BNL Londra, pari a 5.000 migliaia di euro, scadente a settembre del 2006.

La voce altri finanziamenti, pari a 896 migliaia di euro, si riferisce alla quota sottoscritta da Simest S.p.A. nella società controllata Jiangmen Emak Outdoor Power Equipment Co. Ltd. Tale società viene consolidata al 100% in virtù dell'impegno di riacquisto delle quote detenute da Simest S.p.A. pari al 49% alla data del 30 giugno 2013.

I finanziamenti a medio e lungo termine sono rimborsabili secondo il seguente piano di rientro:

(dati in migliaia di euro)	Esigibili 2° anno	Esigibili 3° anno	Esigibili 4° anno	Esigibili 5° anno	Totale entro 5 anni	Esigibili oltre 5 anni
Finanziamenti bancari	546	542	618	606	<b>2.312</b>	<b>529</b>
Leasing finanziari	518	456	469	483	<b>1.926</b>	<b>1.484</b>
Altri finanziamenti	0	0	0	0	<b>0</b>	<b>896</b>
<b>Totale</b>	<b>1.064</b>	<b>998</b>	<b>1.087</b>	<b>1.089</b>	<b>4.238</b>	<b>2.909</b>

I tassi di interesse sui finanziamenti bancari sono tutti variabili e legati all'andamento dell'Euribor più uno spread variabile da un minimo di 0,3% ad un massimo di 0,9%.

Relativamente ai debiti per finanziamenti ottenuti per acquisto di beni in leasing si forniscono le seguenti informazioni:

(dati in migliaia di euro)	31.12.2005	31.12.2004
Pagamenti minimi futuri < 1 anno	661	125
Pagamenti minimi futuri tra 1 e 5 anni	2.206	213
Pagamenti minimi futuri oltre 5 anni	1.328	0
<b>Totale pagamenti minimi</b>	<b>4.195</b>	<b>338</b>
<b>Debiti per futuri oneri finanziari</b>	<b>(229)</b>	<b>(15)</b>
<b>Valore attuale</b>	<b>3.966</b>	<b>323</b>
<b>Tasso di interesse</b>	<b>3%</b>	<b>3%</b>

Il valore contabile delle poste in bilancio non differisce dal suo fair value.

Il Gruppo al 31 dicembre 2005 ha circa 76,4 milioni di euro di linee di credito non utilizzate.

### 28 Attività e passività fiscali

Il dettaglio delle attività fiscali per imposte anticipate è il seguente:

(dati in migliaia di euro)	31.12.2004	Incrementi	Decrementi	Effetto cambio	31.12.2005
Imposte anticipate su storno utili infragruppo non realizzati	663	172	(39)	0	796
Imposte anticipate su svalutazione magazzino	219	69	0	0	288
Imposte anticipate su svalutazione attività	156	0	(60)	0	96
Imposte anticipate su perdite fiscali pregresse	672	4	(153)	4	527
Imposte anticipate su svalutazione crediti	31	0	0	0	31
Imposte anticipate su costi a deducibilità differita	0	376	0	0	376
Altre imposte anticipate attive	437	431	(60)	0	808
<b>Totale</b>	<b>2.178</b>	<b>1.052</b>	<b>(312)</b>	<b>4</b>	<b>2.922</b>

La parte di imposte che si riverserà entro i 12 mesi successivi ammonta a 1.234 migliaia di euro.

L'utilizzabilità delle perdite fiscali pregresse è di durata illimitata.

Il dettaglio delle imposte differite passive è il seguente:

## Note illustrative al Bilancio Consolidato

(dati in migliaia di euro)	31.12.2004	Incrementi	Decrementi	Effetto cambio	31.12.2005
Imposte differite su immobili riscattati	1.797	0	(35)	0	1.762
Imposte differite su valutazione del fondo TFR secondo IAS 19	105	0	(75)	0	30
Altre imposte differite passive	341	508	(71)	(5)	773
<b>Totale</b>	<b>2.243</b>	<b>508</b>	<b>(181)</b>	<b>(5)</b>	<b>2.565</b>

Le altre imposte differite si riferiscono principalmente a ricavi che fiscalmente saranno riconosciuti nei prossimi esercizi.

La parte di imposte che si riverserà entro i 12 mesi successivi ammonta a 414 migliaia di euro.

Non sono state iscritte le imposte differite sulle riserve di utili non distribuiti delle controllate, dal momento che il Gruppo è in grado di controllare le tempistiche di distribuzione di dette riserve ed è probabile che esse non verranno distribuite nel prevedibile futuro. L'ammontare complessivo di tali imposte al 31 dicembre 2005 è di circa 450 migliaia di euro.

Si precisa inoltre che non sono state stanziare le imposte differite a fronte delle riserve di rivalutazione, che costituiscono riserve in parziale sospensione d'imposta, in quanto è probabile che non verranno effettuate operazioni che ne determinano la tassazione. L'ammontare complessivo di tali imposte al 31 dicembre 2005 è di circa 430 migliaia di euro.

I crediti tributari ammontano al 31 dicembre 2005 a 3.525 migliaia di euro, contro 1.775 migliaia di euro al 31 dicembre 2004, si riferiscono a crediti per Iva, agli acconti d'imposte dirette eccedenti il debito ed ad altri crediti tributari. L'incremento è da imputarsi ai maggiori crediti IVA in essere al 31 dicembre 2005.

I debiti tributari ammontano al 31 dicembre 2005 a 2.811 migliaia di euro, contro 1.539 migliaia di euro e comprendono debiti per imposte dirette di competenza, debiti per Iva e ritenute da versare.

### 29 Benefici a lungo termine a favore dei dipendenti

Al 31 dicembre 2005 si riferiscono principalmente al debito attualizzato per trattamento di fine rapporto da corrispondere al termine della vita lavorativa del dipendente pari a 5.900 migliaia di euro. La valutazione del Tfr effettuata secondo il metodo del debito nominale in essere alla data di chiusura risulterebbe pari ad un ammontare di 5.995 migliaia di euro.

Movimento della passività iscritta nello stato patrimoniale:

(dati in migliaia di euro)	2005	2004
<b>Saldo iniziale</b>	<b>5.402</b>	<b>4.704</b>
Costo corrente del servizio (nota 8)	1.236	1.189
Oneri finanziari sulle obbligazioni assunte (nota 11)	107	101
Erogazioni	(760)	(592)
<b>Saldo finale</b>	<b>5.985</b>	<b>5.402</b>

Le principali ipotesi economico finanziarie utilizzate sono le seguenti:

	Esercizio 2005	Esercizio 2004
Tasso annuo inflazione	1,90%	2%
Tasso di attualizzazione crescente	2,65%/3,25%	2,2% / 4%
Frequenza di licenziamento operai: tasso decrescente	7% / 1%	7% / 1%
Frequenza di licenziamento impiegati: tasso decrescente	8% / 1%	8% / 1%
Frequenza di licenziamento dirigenti: tasso costante	6%	6%

Le frequenze di decesso sono state valutate sulla base della più recente tavola italiana di popolazione pubblicata dall'Istat.

## Note illustrative al Bilancio Consolidato

### 30 Fondi per rischi e oneri

Dettaglio movimenti degli accantonamenti:

<i>(dati in migliaia di euro)</i>	31.12.2004	Incrementi	Decrementi	31.12.2005
Fondo indennità suppletiva di clientela	247	112	0	359
<b>Totale non corrente</b>	<b>247</b>	<b>112</b>	<b>0</b>	<b>359</b>
Fondo garanzia prodotti	170	191	(170)	191
Altri fondi	71	407	(52)	426
<b>Totale corrente</b>	<b>241</b>	<b>598</b>	<b>(222)</b>	<b>617</b>

Il fondo per indennità suppletiva di clientela è calcolato considerando i rapporti di agenzia in essere alla chiusura dell'esercizio, si riferisce alla probabile indennità che dovrà essere corrisposta agli agenti.

Il fondo garanzia prodotti si riferisce alle future spese per riparazioni in conto garanzia che saranno sostenute per i prodotti venduti nell'esercizio; l'accantonamento si basa su stime estrapolate da trend storici.

Gli altri fondi comprendono l'accantonamento effettuato nel corso del 2005 pari a 350 migliaia di euro per la probabile passività che la capogruppo Emak S.p.A. dovrà corrispondere all'erario nel 2006 a seguito dei seguenti accertamenti:

#### a) Accertamento fiscale commissione tributaria anni 1984-1985 e 1985-1986

Nell'ultimo trimestre del 2005 sono state depositate le decisioni della Commissione Tributaria Centrale su accertamenti relativi ai periodi di imposta 1984-1985 e 1985-1986 emessi sulla capogruppo Emak S.p.A. La Commissione ha confermato per gran parte le precedenti decisioni di primo e secondo grado, che erano state in tutto favorevoli al contribuente. Le ha parzialmente riformate, in danno di Emak S.p.A., con riguardo a taluni rilievi minori. L'entità delle passività accantonate nel presente rendiconto recepisce integralmente le decisioni della Commissione Tributaria Centrale per entrambe le annualità accertate, ed ammonta a 255 migliaia di euro (comprensivo di maggiori imposte, interessi e sanzioni). Emak S.p.A. sta tuttavia valutando se impugnare le decisioni, nella parte a lei sfavorevole, avanti la Corte di Cassazione;

#### b) Verifica dell'agenzia delle entrate sull'annualità 2002

Nel corso dell'ultimo trimestre 2005, l'Agenzia delle Entrate - Ufficio di Reggio Emilia - ha svolto una verifica parziale sulla capogruppo Emak S.p.A. ai fini IRPEG, IRAP ed IVA, avente ad oggetto l'annualità d'imposta 2002.

Le attività dell'Ufficio si sono concluse con un processo verbale, i cui rilievi saranno riversati in accertamento, previo contraddittorio con la società. Le conseguenti passività ragionevolmente non supereranno l'importo di 95 migliaia di euro, pari al valore accantonato. Qualora l'Ufficio non dovesse recepire le valide ragioni del contribuente e confermasse in tutto od in parte la pretesa erariale, Emak S.p.A. comunque valuterebbe l'opportunità di ricorrere in Commissione Tributaria.

## Note illustrative al Bilancio Consolidato

### 31 Altre passività a lungo termine

<i>(dati in migliaia di euro)</i>	31.12.2005	31.12.2004
Risconto contributi Legge 488	755	869
Debiti per oneri sociali	102	126
Debiti verso cedenti ramo Victus IT	1.275	0
<b>Totale</b>	<b>2.132</b>	<b>995</b>

Il risconto si riferisce al contributo in conto impianti ricevuto ai sensi della Legge 488/92 dalla Comag S.r.l. e rinviato per competenza agli esercizi successivi. La parte di contributo riscontabile entro l'anno è inserita nel passivo corrente tra i ratei e risconti (nota 26) ed ammonta a 114 migliaia di euro (150 migliaia di euro nello scorso esercizio).

Il debito verso cedenti ramo d'azienda Victus IT si riferisce alla quota residua da corrispondere nel 2008 a saldo dell'operazione di acquisizione del ramo d'azienda.

### 32 Passività potenziali

Il Gruppo alla data del 31 dicembre 2005 non ha in essere contenziosi che potrebbero dar luogo a passività in futuro che non siano già stati previste nelle poste di bilancio.

### 33 Impegni

#### **Acquisti di immobilizzazioni**

Il Gruppo ha impegni per acquisti di immobilizzazioni alla data del 31 dicembre 2005 per un importo pari a 1.958 migliaia di euro (102 migliaia di euro al 31 dicembre 2004). Tali impegni si riferiscono in gran parte alla costruzione del nuovo stabilimento in Cina.

#### **Garanzie prestate**

Al 31 dicembre 2005 il Gruppo ha prestato fidejussioni a terzi per 364 migliaia di euro (180 migliaia di euro nel 2004).

### 34 Azioni ordinarie, azioni proprie e dividendi

Il capitale sociale, interamente versato, ammonta al 31 dicembre 2005 a 7.190 migliaia di euro ed è costituito da n. 27.653.500 azioni ordinarie del valore nominale di euro 0,26 cadauna.

	31.12.2005	31.12.2004
Numero azioni ordinarie	27.653.500	27.653.500
Azioni proprie in portafoglio	(6.000)	(21.968)
<b>Totale azioni in circolazione</b>	<b>27.647.500</b>	<b>27.631.532</b>

Nel corso dell'esercizio 2005 sono stati pagati i dividendi deliberati nell'assemblea del 29.04.2005 relativi all'esercizio 2004 per complessivi 4.010 migliaia di euro.

A seguito dell'autorizzazione conferita dall'Assemblea degli Azionisti, Emak S.p.A. ha effettuato acquisti e vendite sul mercato di azioni proprie, con la finalità di migliorare la liquidità del titolo. Al 31.12.2004 Emak S.p.A. deteneva 21.968 azioni proprie in portafoglio, mentre al 31 dicembre 2005 la società ha 6.000 azioni proprie in portafoglio.

Dal 01.01.2005 al 31.12.2005 sono state acquistate 7.000 azioni proprie e cedute 22.968; pertanto al 31.12.2005 risultano in portafoglio 6.000 azioni proprie.

## Note illustrative al Bilancio Consolidato

### 35 Operazioni con parti correlate

Riguardo ai rapporti intrattenuti dal gruppo Emak con le società controllanti, consociate ed eventuali parti correlate, sono di seguito riportati gli effetti di natura patrimoniale ed economica derivanti da tali operazioni sul bilancio consolidato al 31 dicembre 2005.

Nell'ambito delle società appartenenti al gruppo Yama ve ne sono alcune che forniscono componenti e materiali al gruppo Emak, con sinergie legate alla ricerca tecnologica. Si tratta in buona parte di componenti strategici per i quali vengono adottate politiche di acquisto basate su criteri di qualità e di economicità.

Il gruppo Emak fornisce prodotti finiti ad alcune società commerciali del gruppo Yama, a completamento della loro gamma.

Tutti i rapporti infra-gruppo, sia di natura commerciale sia finanziaria, sono regolati secondo le normali condizioni di mercato. Non vi sono operazioni con parti correlate che siano atipiche o inusuali.

I principali rapporti con le società controllanti e consociate intercorsi nell'esercizio chiuso al 31 dicembre 2005 ed i saldi di debito e credito alla stessa data sono di seguito riportati:

#### Vendite di beni e servizi e crediti

Società controllate da Yama S.p.A. (dati in migliaia di euro)	Ricavi netti	Altri ricavi	Totale ricavi	Crediti
Arkos S.r.l.	15	0	15	0
Comet S.p.A.	163	0	163	40
Garmec S.p.A.	315	0	315	5
Mac Sardegna S.r.l.	1.032	0	1.032	550
Sabart S.p.A.	227	0	227	53
Selettra S.r.l.	3	0	3	1
Tecnol S.p.A.	5	0	5	2
Tecomec S.p.A.	25	130	155	2
Unigreen S.p.A.	12	0	12	0
Yabe S.p.A.	16	0	16	3
<b>Totali (nota 20)</b>	<b>1.813</b>	<b>130</b>	<b>1.943</b>	<b>656</b>

#### Acquisto di beni e servizi e debiti

Società appartenenti al gruppo Yama (dati in migliaia di euro)	Acq. materie prime e prodotti finiti	Altri costi	Totale costi	Debiti
Comet France SAS	8	0	8	0
Comet S.p.A.	787	0	787	166
Fima S.p.A.	1.019	21	1.040	568
Garmec S.p.A.	9	1	10	2
Mac Sardegna S.r.l.	6	7	13	7
Sabart S.p.A.	181	0	181	35
Selettra S.r.l.	3.455	38	3.493	1.445
Speed France SAS	328	0	328	140
Tecnol S.p.A.	4.421	36	4.457	1.813
Tecomec S.p.A.	1.359	2	1.361	404
Unigreen S.p.A.	9	0	9	0
Yabe S.p.A.	2.410	0	2.410	466
Yama Immobiliare S.r.l.	0	71	71	0
Yama S.p.A.	0	110	110	56
<b>Totali (nota 26)</b>	<b>13.992</b>	<b>286</b>	<b>14.278</b>	<b>5.102</b>

## Note illustrative al Bilancio Consolidato

I compensi per l'esercizio dovuti agli amministratori e sindaci della capogruppo da parte delle società del gruppo sono i seguenti:

<i>(dati in migliaia di euro)</i>	Esercizio 2005	Esercizio 2004
Compensi ad amministratori e sindaci	201	185
Benefici non monetari	6	4
Retribuzioni	573	564
T.F.R.	46	41
Consulenze	30	32
<b>Totali</b>	<b>856</b>	<b>826</b>

Non si sono registrati rapporti di importo significativo con altre parti correlate.

### 36 Eventi successivi

- Nel corso dei primi mesi del 2006 la Direzione ha deciso di porre in vendita il ramo d'azienda di Emak S.p.A. inerente lo stampaggio di componenti in materiale termoplastico.  
La progettata cessione, ad un attuale fornitore specializzato, è funzionale al miglioramento del servizio, dell'efficienza e della qualità.  
Si stima che il corrispettivo della vendita sia superiore al valore contabile delle attività e delle passività relative al ramo citato.
- In riferimento alla controllata Victus Eco Sp. z.o.o. l'assemblea dei soci del 24 gennaio 2006 ha deliberato quanto segue:
  - aumento del capitale per zloty 9.997.500;
  - variazione della denominazione sociale in Victus Emak Sp. z.o.o.;
  - adozione del nuovo statuto.

### 37 Raccordo tra patrimonio netto e risultato della capogruppo Emak S.p.A. e patrimonio netto e risultato consolidato

<i>(dati in migliaia di euro)</i>	Patrimonio netto al 31.12.2005	Risultato del periodo 31.12.2005	Patrimonio netto al 31.12.2004	Risultato del periodo 31.12.2004
Patrimonio netto e risultato della Emak S.p.A.	69.385	7.834	65.511	7.792
Patrimonio netto e risultato delle società controllate consolidate	18.493	2.644	14.300	1.408
<b>Totale</b>	<b>87.878</b>	<b>10.478</b>	<b>79.811</b>	<b>9.200</b>
Effetto dell'eliminazione del valore contabile delle partecipazioni	(11.035)	-	(9.192)	(174)
Elisione dividendi	-	(528)	-	(467)
Eliminazione partite ed utili infragruppo	(1.484)	(345)	(1.119)	273
<b>Totale bilancio consolidato</b>	<b>75.359</b>	<b>9.605</b>	<b>69.500</b>	<b>8.832</b>
<b>Quota parte di terzi</b>	<b>(458)</b>	<b>(73)</b>	<b>(446)</b>	<b>(91)</b>
<b>Patrimonio e risultato di competenza del Gruppo</b>	<b>74.901</b>	<b>9.532</b>	<b>69.054</b>	<b>8.741</b>



## Gruppo Emak Relazione della Società di Revisione

a x i s  
organizzazione e revisione contabile

### Relazione della società di revisione ai sensi dell'art. 156 del D.Lgs. 24.2.1998, n. 58

Agli Azionisti della  
Emak S.p.A.

1. Abbiamo svolto la revisione contabile del bilancio consolidato della società Emak S.p.A. e delle sue controllate ("Gruppo Emak") chiuso al 31 dicembre 2005, costituito dallo stato patrimoniale, conto economico, rendiconto finanziario, prospetto dei movimenti del patrimonio netto consolidati e dalle relative note illustrative. La responsabilità della redazione del bilancio consolidato compete agli amministratori della società Emak S.p.A. E' nostra la responsabilità del giudizio professionale espresso sul bilancio consolidato e basato sulla revisione contabile.  
Il suddetto bilancio consolidato è stato preparato per la prima volta in conformità agli International Financial Reporting Standards adottati dall'Unione Europea.
2. Il nostro esame è stato condotto secondo i principi e i criteri per la revisione contabile raccomandati dalla CONSOB. In conformità ai predetti principi e criteri, la revisione è stata pianificata e svolta al fine di acquisire ogni elemento necessario per accertare se il bilancio consolidato sia viziato da errori significativi e se risulti, nel suo complesso, attendibile. Il procedimento di revisione comprende l'esame, sulla base di verifiche a campione, degli elementi probativi a supporto dei saldi e delle informazioni contenuti nel bilancio consolidato, nonché la valutazione dell'adeguatezza e della correttezza dei criteri contabili utilizzati e della ragionevolezza delle stime effettuate dagli amministratori. Riteniamo che il lavoro svolto fornisca una ragionevole base per l'espressione del nostro giudizio professionale.

axis s.r.l. organizzazione e revisione contabile  
Via Gutenberg, 3 - 42100 Reggio Emilia - Italy  
Tel. +39 0522 232110 Fax +39 0522 271337  
e-mail: axis@axisnet.it www.axisnet.it  
C.F. e P.IVA 01277220354

A member of the  
**MOORE STEPHENS**  
INTERNATIONAL LIMITED  
group of independent firms

## Gruppo Emak Relazione della Società di Revisione

**a x i s**  
organizzazione e revisione contabile

Pagina 2

I bilanci di alcune società controllate, che rappresentano rispettivamente il 37% dell'attivo consolidato ed il 36% dei ricavi consolidati, sono stati esaminati da altri revisori che ci hanno fornito le relative relazioni. Il nostro giudizio, espresso in questa relazione, per quanto riguarda i valori relativi a tali società inclusi nel consolidamento, è basato anche sulla revisione svolta da altri revisori.

Il bilancio consolidato presenta ai fini comparativi i dati corrispondenti dell'esercizio precedente predisposti in conformità ai medesimi principi contabili. Inoltre nel bilancio consolidato vengono illustrati gli effetti della transizione agli IFRS adottati dall'Unione Europea e i prospetti di riconciliazione IFRS corredati dalle relative note previsti dal principio contabile internazionale IFRS 1, precedentemente pubblicati nella relazione semestrale del Gruppo Emak al 30 giugno 2005, approvati dal Consiglio di Amministrazione e da noi assoggettati a revisione contabile, per i quali si fa riferimento alla relazione da noi emessa in data 3 ottobre 2005.

3. A nostro giudizio, il bilancio consolidato della società Emak S.p.A. al 31 dicembre 2005 è conforme agli International Financial Reporting Standards adottati dall'Unione Europea; esso pertanto è redatto con chiarezza e rappresenta in modo veritiero e corretto la situazione patrimoniale e finanziaria, il risultato economico, le variazioni del patrimonio netto ed i flussi di cassa del Gruppo Emak per l'esercizio chiuso a tale data.

Reggio Emilia, 12 aprile 2006

AXIS S.r.l.

  
Franco Marchini - Socio







**Emak S.p.A.**  
**Bilancio d'esercizio**  
**al 31 dicembre 2005**

## Conto economico Emak S.p.A.

<i>(dati in euro)</i>	Nota	Anno 2005	Anno 2004
Ricavi	5	147.090.398	127.729.997
Altri ricavi operativi	5	522.405	831.799
Variazione nelle rimanenze	20	3.326.784	1.591.700
Materie prime e di consumo	6	(95.321.002)	(78.971.815)
Costo del personale	7	(17.707.269)	(16.631.068)
Altri costi operativi	8	(21.507.561)	(17.647.224)
Svalutazioni ed ammortamenti	9	(3.493.670)	(3.780.184)
<b>Utile operativo</b>		<b>12.910.085</b>	<b>13.123.205</b>
Proventi finanziari	10	1.076.988	944.204
Oneri finanziari	10	(693.584)	(819.337)
Utili e perdite su cambi	10	318.827	53.626
<b>Utile prima delle imposte</b>		<b>13.612.316</b>	<b>13.301.698</b>
Imposte sul reddito	11	(5.778.534)	(5.509.978)
<b>Utile netto</b>		<b>7.833.782</b>	<b>7.791.720</b>
<b>Utile base per azione</b>	12	<b>0,28</b>	<b>0,28</b>
<b>Utile base per azione diluito</b>	12	<b>0,28</b>	<b>0,28</b>

## Stato patrimoniale di Emak S.p.A.

### Attività

<i>(dati in euro)</i>	Nota	31.12.2005	31.12.2004
<b>Attività non correnti</b>			
Immobilizzazioni materiali	13	17.566.114	18.385.510
Immobilizzazioni immateriali	15	1.585.212	1.304.467
Investimenti immobiliari non strumentali	14	399.090	287.000
Partecipazioni	16	10.366.606	8.527.863
Attività fiscali per imposte anticipate	26	1.394.158	695.888
Altre attività finanziarie	18	14.892.161	4.568.114
Altri crediti	19	21.103	81.246
<b>Totale</b>		<b>46.224.444</b>	<b>33.850.088</b>
<b>Attività non correnti destinate alla dismissione</b>			
Attività destinate alla dismissione	21	268.969	267.000
<b>Totale</b>		<b>268.969</b>	<b>267.000</b>
<b>Attività correnti</b>			
Rimanenze	20	37.004.985	33.678.201
Crediti commerciali e altri crediti	19	48.626.505	42.892.450
Crediti tributari	26	1.459.442	1.543.619
Altre attività finanziarie	18	18.897	24.589
Cassa e disponibilità liquide	22	1.077.025	3.656.239
<b>Totale</b>		<b>88.186.854</b>	<b>81.795.098</b>
<b>Totale attività</b>		<b>134.680.267</b>	<b>115.912.186</b>

### Patrimonio netto e Passività

<i>(dati in euro)</i>	Nota	31.12.2005	31.12.2004
<b>Capitale sociale e riserve</b>			
Capitale emesso	23	7.189.910	7.189.910
Sovrapprezzo azioni	23	21.047.079	21.047.079
Azioni proprie	23	(28.318)	(46.525)
Altre riserve	23	30.213.956	26.374.747
Utili accumulati	23	10.962.299	10.945.690
<b>Totale</b>		<b>69.384.926</b>	<b>65.510.901</b>
<b>Passività non correnti</b>			
Passività finanziarie	25	4.632.547	6.177.322
Passività fiscali per imposte differite	26	2.317.045	2.093.218
Benefici per i dipendenti	27	5.564.509	5.106.908
Fondi per rischi ed oneri	28	358.932	247.398
<b>Totale</b>		<b>12.873.033</b>	<b>13.624.846</b>
<b>Passività correnti</b>			
Debiti commerciali e altre passività	24	41.756.120	34.575.317
Debiti tributari	26	1.245.181	566.330
Passività finanziarie	25	8.948.647	1.472.031
Strumenti finanziari derivati	17	219	0
Fondi per rischi ed oneri	28	472.141	162.761
<b>Totale</b>		<b>52.422.308</b>	<b>36.776.439</b>
<b>Totale patrimonio netto e passività</b>		<b>134.680.267</b>	<b>115.912.186</b>

## Prospetto delle variazioni del Patrimonio netto della società Emak S.p.A.

<i>(dati in migliaia di euro)</i>	Capitale sociale	Sovrapprezzo azioni	Azioni proprie	Altre riserve Riserva legale
<b>Saldo al 01.01.2004</b>	<b>7.190</b>	<b>21.047</b>	<b>(72)</b>	<b>1.438</b>
Variazione di azioni proprie <i>(nota 23)</i>			25	
Distribuzione dei dividendi				
Riclassifica utile 2003				
Utile d'esercizio 2004				
<b>Saldo al 31.12.2004</b>	<b>7.190</b>	<b>21.047</b>	<b>(47)</b>	<b>1.438</b>
Variazione di azioni proprie <i>(nota 23)</i>			19	
Distribuzione dei dividendi				
Riclassifica utile 2004				
Utile d'esercizio 2005				
<b>Saldo al 31.12.2005</b>	<b>7.190</b>	<b>21.047</b>	<b>(28)</b>	<b>1.438</b>



Altre riserve		Utili accumulati		Totale
Riserva di rivalutazione	Altre riserve	Utili a nuovo	Utile del periodo	
<b>1.138</b>	<b>19.706</b>	<b>11.234</b>		<b>61.681</b>
		19		<b>44</b>
		(4.006)		<b>(4.006)</b>
	4.093	(4.093)		<b>0</b>
			7.792	<b>7.792</b>
<b>1.138</b>	<b>23.799</b>	<b>3.154</b>	<b>7.792</b>	<b>65.511</b>
		31		<b>50</b>
			(4.010)	<b>(4.010)</b>
	3.839	(57)	(3.782)	<b>0</b>
			7.834	<b>7.834</b>
<b>1.138</b>	<b>27.638</b>	<b>3.128</b>	<b>7.834</b>	<b>69.385</b>

## Rendiconto finanziario Emak S.p.A.

<i>(dati in migliaia di euro)</i>	note	2005	2004
<b>Flusso monetario dell'attività di esercizio</b>			
<b>Utile netto</b>		<b>7.834</b>	<b>7.792</b>
Svalutazioni e ammortamenti	9	3.494	3.780
(Plusvalenze) / minusvalenze da alienazione di immobilizzazioni		(22)	12
Dividendi incassati		(528)	(467)
Decrementi / Incrementi nei crediti commerciali e diversi		(6.288)	(781)
Decrementi / Incrementi nelle rimanenze		(3.327)	(1.513)
Decrementi / Incrementi nei debiti verso fornitori e diversi		8.083	6.383
Variazione dei benefici per i dipendenti	27	458	566
Decrementi / Incrementi dei fondi per rischi ed oneri	28	421	79
<b>Disponibilità liquide nette derivanti dalla attività di esercizio</b>		<b>10.125</b>	<b>15.851</b>
<b>Flusso monetario della attività di investimento</b>			
Dividendi incassati		528	467
Incrementi delle attività materiali e immateriali		(3.075)	(6.197)
Incrementi e decrementi delle attività finanziarie		(12.157)	(634)
Realizzi da alienazioni di immobilizzazioni materiali		27	55
<b>Disponibilità liquide nette impiegate nella attività di investimento</b>		<b>(14.677)</b>	<b>(6.309)</b>
<b>Flusso monetario della attività di finanziamento</b>			
Variazioni del patrimonio netto		50	44
Variazione dei finanziamenti a breve ed a lungo termine		9	(1.183)
Variazione dei finanziamenti tramite leasing		3.765	(778)
Dividendi corrisposti		(4.010)	(4.006)
<b>Disponibilità liquide nette impiegate nella attività di finanziamento</b>		<b>(186)</b>	<b>(5.923)</b>
<b>Incremento netto delle disponibilità liquide ed equivalenti</b>		<b>(4.738)</b>	<b>3.619</b>
<b>Disponibilità liquide ed equivalenti <u>all'inizio</u> dell'esercizio</b>			
		<b>3.548</b>	<b>(71)</b>
<b>Disponibilità liquide ed equivalenti <u>alla fine</u> dell'esercizio</b>			
		<b>(1.190)</b>	<b>3.548</b>

## Informazioni aggiuntive al Rendiconto finanziario

<i>(dati in migliaia di euro)</i>	2005	2004
<b>Riconciliazione disponibilità liquide equivalenti</b>		
<b>Disponibilità liquide equivalenti all'inizio del periodo, così dettagliate:</b>	<b>3.548</b>	<b>(71)</b>
Disponibilità liquide	3.656	1.204
Conti correnti passivi	(108)	(1.275)
<b>Disponibilità liquide equivalenti alla fine del periodo, così dettagliate:</b>	<b>(1.190)</b>	<b>3.548</b>
Disponibilità liquide	1.077	3.656
Conti correnti passivi	(2.267)	(108)
<b>Altre informazioni:</b>		
Imposte sul reddito pagate	(5.333)	(5.779)
Interessi pagati	201	240
Effetto netto della conversione di valute estere sulla liquidità	38	(4)

## Note illustrative al Bilancio di Emak S.p.A.

### □ Note al Bilancio Emak S.p.A. - Indice

1. Informazioni generali
2. Sintesi dei principali principi contabili
3. Gestione del rischio finanziario
4. Giudizi e stime contabili chiave
5. Vendite ed altri ricavi operativi
6. Costo per materie prime e di consumo
7. Costo del personale
8. Altri costi operativi
9. Svalutazioni e ammortamenti
10. Proventi ed oneri finanziari
11. Imposte sul reddito
12. Utile per azione
13. Immobilizzazioni materiali
14. Investimenti immobiliari non strumentali
15. Immobilizzazioni immateriali
16. Partecipazioni
17. Strumenti finanziari derivati
18. Altre attività finanziarie
19. Crediti commerciali e altri crediti
20. Rimanenze
21. Attività non correnti destinate alla dismissione
22. Disponibilità liquide
23. Patrimonio netto
24. Debiti commerciali e altri debiti
25. Passività finanziarie
26. Attività e passività fiscali
27. Benefici a lungo termine a favore dei dipendenti
28. Fondi per rischi ed oneri
29. Passività potenziali
30. Impegni
31. Azioni ordinarie, azioni proprie e dividendi
32. Operazioni con parti correlate
33. Eventi successivi

## Note illustrative al Bilancio di Emak S.p.A.

### 1 Informazioni generali

Emak S.p.A. è uno dei principali costruttori a livello europeo di macchine per il giardinaggio e attività forestale, quali motoseghe, decespugliatori, rasaerba, trimmers e un vasto assortimento di accessori.

Emak S.p.A. è una società per azioni quotata sul mercato borsistico italiano con sede legale in via Fermi, 4 a Bagnolo in Piano (RE).

La società impiega circa 420 dipendenti.

La società è sottoposta ad attività di direzione e coordinamento, di cui all'art. 2497 del C.C., da parte di Yama S.p.A. Il gruppo Yama opera principalmente nei settori dei macchinari ed attrezzi per l'agricoltura ed il giardinaggio, componenti per motori e nel settore finanza ed immobiliare.

Il progetto di bilancio d'esercizio al 31 dicembre 2005 di Emak S.p.A. è stato approvato dal Consiglio di Amministrazione il 31 marzo 2006.

Il bilancio d'esercizio è sottoposto all'approvazione dell'Assemblea degli azionisti, che ha il potere di apportare modifiche.

I valori esposti nelle note sono in migliaia di euro, se non diversamente indicato.

### 2 Sintesi dei principali principi contabili

I principali principi contabili utilizzati nella redazione del presente bilancio sono di seguito illustrati e, se non diversamente indicato, sono stati uniformemente adottati per tutti gli esercizi presentati.

#### 2.1 Criteri generali di redazione

Il bilancio di Emak S.p.A. al 31 dicembre 2005 è stato redatto per la prima volta in conformità ai principi contabili IFRS (International Financial Reporting Standard) ed al principio contabile IFRS 1.

Il bilancio è stato predisposto nel rispetto degli IFRS emessi dall'International Accounting Standards Board e omologati dall'Unione Europea al momento della sua predisposizione. Per IFRS si intendono anche tutti i principi contabili internazionali rivisti (IAS) e tutte le interpretazioni dell'International Financial Reporting Interpretations Committee (IFRIC), precedentemente denominate Standing Interpretations Committee (SIC).

Per omogeneità di confronto i valori relativi all'anno 2004 sono stati rielaborati in base agli stessi IFRS.

Secondo quanto richiesto dal paragrafo 4 dell'art. 82 bis della delibera Consob n° 14990, viene anche fornita, nella specifica sezione "Transizione ai principi contabili internazionali (IFRS)" la riconciliazione, prevista dall'IFRS 1, del patrimonio netto alla data di inizio e fine dell'esercizio 2004, nonché del risultato economico di tale esercizio.

Il bilancio è stato predisposto applicando il metodo del costo storico, modificato per le attività e passività finanziarie (inclusi gli strumenti derivati) valutate al fair value.

La redazione del bilancio in conformità agli IFRS richiede l'uso di stime contabili da parte degli amministratori. Le aree che comportano un elevato grado di giudizio o di complessità e le aree in cui le ipotesi e le stime possono avere un impatto significativo sul bilancio d'esercizio sono illustrate nella nota 4.

#### 2.2 Valuta di presentazione

(a) Il bilancio d'esercizio è presentato in euro.

(b) Operazioni e saldi

Le operazioni in valuta estera sono convertite utilizzando i tassi di cambio alle date delle operazioni. Gli utili e le perdite su cambi derivanti dagli incassi e dai pagamenti in valuta estera e dalla conversione ai cambi di chiusura dell'esercizio delle attività e passività monetarie denominate in valuta estera sono imputati al conto economico. Vengono differiti nel patrimonio netto gli utili e le perdite realizzate su strumenti per la copertura dei flussi per i quali non si è ancora realizzata la transazione oggetto di copertura.

## Note illustrative al Bilancio di Emak S.p.A.

### 2.3 Immobilizzazioni materiali

I terreni e fabbricati sono costituiti essenzialmente da stabilimenti produttivi, magazzini e uffici; sono esposti in bilancio al costo storico, incrementato delle rivalutazioni legali effettuate negli anni precedenti la prima applicazione degli IAS/IFRS, al netto dell'ammortamento per i fabbricati. Le altre immobilizzazioni materiali sono contabilizzate al costo storico al netto dell'ammortamento e delle perdite durevoli di valore.

Il costo storico comprende tutte le spese direttamente attribuibili all'acquisto dei beni.

I costi incrementativi sostenuti sono inclusi nel valore contabile dell'attività o contabilizzati come attività separata, solo quando è probabile che da essi deriveranno futuri benefici economici e tali costi possono essere valutati attendibilmente. I costi delle altre riparazioni e manutenzioni sono imputati al conto economico nell'esercizio nel quale sono sostenuti.

I terreni non sono ammortizzati. L'ammortamento delle altre attività è calcolato a quote costanti sul periodo di vita utile stimata come segue:

- fabbricati, 10-33 anni;
- impianti e macchinari, 7-10 anni;
- altri, 4-8 anni.

Il valore residuo e la vita utile delle attività sono rivisti e modificati, se necessario, al termine di ogni esercizio.

Il valore contabile di un'attività è immediatamente ridotto al valore di realizzo se il valore contabile risulta maggiore del valore recuperabile stimato.

I leasing, in cui la società ha sostanzialmente tutti i rischi ed il diritto al riscatto, sono classificati come leasing finanziari ed i relativi beni sono contabilizzati tra le immobilizzazioni materiali al valore dei pagamenti futuri da effettuare.

Le quote capitale dei rimborsi da effettuare vengono inserite come debito tra le passività finanziarie. Il costo per interessi è caricato nel conto economico in modo tale da produrre un tasso costante di interesse sulla quota di debito rimanente.

I leasing nei quali una parte significativa dei rischi e benefici connessi con la proprietà è mantenuta dal locatore sono classificati come leasing operativi i cui canoni sono imputati al conto economico a quote costanti sulla durata del contratto.

### 2.4 Immobilizzazioni immateriali

#### **(a) Costi di sviluppo**

Si tratta di immobilizzazioni immateriali a vita definita.

I costi di sviluppo su progetti di nuovi prodotti sono iscritti all'attivo solo se sono rispettate le seguenti condizioni:

- i costi possono essere determinati in modo attendibile;
- la fattibilità tecnica del prodotto, i volumi e i prezzi attesi, indicano che i costi sostenuti nella fase di sviluppo genereranno benefici economici futuri.

I costi di sviluppo comprendono le sole spese sostenute che possono essere attribuite direttamente al processo di sviluppo.

I costi di sviluppo capitalizzati sono ammortizzati in 5 anni a partire dall'inizio della produzione dei prodotti oggetto dell'attività di sviluppo. Tutti gli altri costi di sviluppo sono rilevati a conto economico quando sostenuti.

#### **(b) Concessioni licenze e marchi**

I marchi e le licenze sono valutati al costo storico. I marchi e le licenze hanno una vita utile definita e sono valutati al costo al netto dell'ammortamento accumulato. L'ammortamento è calcolato con il metodo a quote costanti per ripartire il loro valore sulla vita utile stimata.

## Note illustrative al Bilancio di Emak S.p.A.

### **(c) Altre attività immateriali**

Si tratta di immobilizzazioni immateriali a vita definita.

Un'attività immateriale viene rilevata contabilmente solo se è identificabile, è probabile che generi benefici economici futuri e il suo costo può essere determinato attendibilmente.

Le attività immateriali sono rilevate al costo di acquisto e ammortizzate sistematicamente lungo il periodo della stimata vita utile e comunque per una durata non superiore ai 10 anni.

### **2.5 Svalutazione delle attività (Impairment)**

Le attività che hanno una vita utile indefinita non vengono ammortizzate e sono verificate annualmente per accertare possibili perdite di valore. Le attività soggette ad ammortamento sono verificate per accertare possibili perdite di valore ogniqualvolta eventi o cambiamenti di situazioni indicano che il valore contabile potrebbe non essere recuperabile. La svalutazione per perdita di valore è rilevata per un ammontare uguale all'eccedenza del valore contabile rispetto al valore recuperabile, pari al più alto tra il valore corrente al netto dei costi di vendita ed il valore d'uso. Al fine di valutare la perdita di valore, le attività sono raggruppate al più basso livello per il quale si prevedono flussi di cassa identificabili separatamente (unità operative che generano flussi finanziari).

### **2.6 Investimenti immobiliari non strumentali**

Gli immobili detenuti per un apprezzamento a lungo termine del capitale investito ed i fabbricati posseduti al fine di conseguire canoni di locazione sono valutati al costo al netto di ammortamenti e di eventuali perdite per riduzione di valore.

### **2.7 Attività finanziarie e investimenti**

La società classifica le attività finanziarie e gli investimenti nelle categorie seguenti: attività finanziarie valutate al fair value (con rilevazione delle fluttuazioni di valore a conto economico), prestiti e crediti, investimenti detenuti fino alla scadenza e attività finanziarie disponibili per la vendita. La classificazione dipende dallo scopo per cui gli investimenti sono stati effettuati. La classificazione viene attribuita alla rilevazione iniziale dell'investimento e riconsiderata ad ogni data di riferimento del bilancio.

#### **(a) Attività finanziarie negoziabili valutate al fair value**

(con rilevazione delle fluttuazioni di valore a conto economico dell'esercizio).

Questa categoria comprende i titoli che sono stati acquistati principalmente con l'intento di lucrare un profitto di breve periodo (o a titolo di investimento temporaneo del surplus di cassa) a seguito delle fluttuazioni dei prezzi, tale categoria è esposta nelle attività correnti, gli utili e le perdite sono rilevate a conto economico direttamente in base alla quotazione di chiusura alla fine dell'esercizio.

I derivati sono allo stesso modo classificati come detenuti per la negoziazione, se non definiti come strumenti di copertura.

#### **(b) Altre attività finanziarie**

Tale voce comprende i finanziamenti concessi, i titoli detenuti fino a scadenza, e gli altri crediti derivanti dalla gestione finanziaria. Sono inclusi nelle attività non correnti tranne quelle con scadenza entro 12 mesi che sono riclassificate a breve.

Tali attività finanziarie sono caratterizzate da incassi determinabili con scadenze fisse e la società ha l'intenzione e la capacità di mantenerle fino alla scadenza.

Tali attività sono valutate secondo il criterio del costo ammortizzato e gli utili contabilizzati direttamente a conto economico secondo il metodo del rendimento effettivo.

## Note illustrative al Bilancio di Emak S.p.A.

### **c) Partecipazioni**

La voce include le quote di imprese controllate e di minoranza in società di capitali valutate con il criterio del costo rettificato di eventuali perdite durevoli di valore.

### **(d) Attività finanziarie disponibili per la vendita**

Le attività finanziarie disponibili per la vendita sono una categoria residuale che riguarda solo le attività non classificate nelle tre precedenti. Sono incluse nelle attività non correnti a meno che gli amministratori non abbiano intenzione di disporne entro i 12 mesi successivi alla data di riferimento.

Gli acquisti e le vendite degli investimenti sono contabilizzati alla data dell'operazione, che è la data in cui la società si è impegnata ad acquistare o a vendere l'attività.

Gli utili e le perdite non realizzati, che derivano dai cambiamenti del fair value dei titoli non monetari classificati come disponibili per la vendita, sono rilevati nel patrimonio netto. Quando tali titoli sono venduti o svalutati, le rettifiche accumulate del fair value sono rilevate nel conto economico come utili e perdite su investimenti in titoli.

Gli investimenti per tutte le attività finanziarie non registrate al fair value attraverso il conto economico sono rilevati inizialmente al fair value maggiorato degli oneri relativi alla transazione. Gli investimenti vengono eliminati contabilmente quando il diritto ai flussi di cassa si estingue oppure quando la società ha sostanzialmente trasferito a terzi tutti i rischi ed i benefici della proprietà dell'attività finanziaria.

Il fair value degli investimenti quotati è determinato con riferimento alla quotazione di borsa rilevata al termine delle negoziazioni alla data di riferimento. Per un'attività finanziaria senza un mercato attivo e per i titoli sospesi dalla quotazione, la società stabilisce il fair value attraverso tecniche di valutazione. Tali tecniche comprendono l'uso di operazioni recenti tra parti indipendenti ed informate, il riferimento al fair value di un altro strumento sostanzialmente simile, l'analisi dei flussi di cassa attualizzati e i modelli di valutazione delle opzioni, considerando le caratteristiche specifiche dell'emittente.

La società valuta ad ogni data di bilancio se vi è l'obiettivo evidenza che un'attività finanziaria o gruppo di attività finanziarie abbia perso valore. Se tale evidenza esiste per le attività finanziarie disponibili per la vendita, l'ammontare della perdita misurato come differenza tra il costo di acquisto e il fair value corrente meno le relative perdite di valore imputate precedentemente nel conto economico è stornato dal patrimonio netto e imputato a conto economico. Le perdite di valore imputate a conto economico in riferimento a strumenti rappresentativi del patrimonio netto non vengono recuperate attraverso successivi accrediti al conto economico.

### **2.8 Attività non correnti destinate alla dismissione**

In questa voce vanno classificate le attività possedute per la vendita e la dismissione quando:

- l'attività è immediatamente disponibile per la vendita;
- la vendita è altamente probabile entro un anno;
- il management è impegnato nella vendita;
- si hanno a disposizione prezzi e quotazioni ragionevoli;
- è improbabile il cambiamento del piano di dismissione;
- c'è la ricerca attiva di un compratore.

Tali attività sono valutate al minore tra il valore contabile ed il fair value al netto dei costi di vendita. Una volta riclassificate in tale categoria l'ammortamento cessa.



## Note illustrative al Bilancio di Emak S.p.A.

### 2.9 Rimanenze

Le rimanenze sono valutate al minore tra costo e valore netto di realizzo. Il costo è determinato in base al metodo del costo medio ponderato. Il costo dei prodotti finiti e dei prodotti in corso di lavorazione comprende costi di materie prime, costi di lavoro diretto, le spese generali di produzione e gli altri costi diretti ed indiretti che sono sostenuti per portare le rimanenze nel luogo e nelle condizioni attuali. Il valore netto di realizzo è determinato sulla base dei prezzi di vendita prevalenti al netto dei costi stimati di completamento e di vendita.

### 2.10 Crediti commerciali

I crediti commerciali sono rilevati inizialmente al fair value e successivamente valutati al costo ammortizzato, utilizzando il metodo dell'interesse effettivo al netto degli accantonamenti per perdite di valore.

Un accantonamento per perdita di valore dei crediti commerciali è rilevato quando vi è l'obiettiva evidenza che la società non sarà in grado di incassare tutti gli ammontari secondo le originarie condizioni. L'ammontare dell'accantonamento è imputato al conto economico.

### 2.11 Disponibilità liquide e mezzi equivalenti

Le disponibilità liquide e mezzi equivalenti comprendono la cassa contanti, i depositi a vista presso banche e gli investimenti finanziari a breve termine con scadenze originali di tre mesi o inferiori e ad alta liquidità, al netto dei conti correnti bancari passivi. Nello stato patrimoniale i conti correnti bancari passivi sono inclusi nei finanziamenti a breve termine nelle passività correnti.

### 2.12 Capitale sociale

Le azioni ordinarie sono classificate nel patrimonio netto.

Qualsiasi corrispettivo incassato per la loro vendita, al netto dei costi di transazione direttamente attribuibili e del relativo effetto fiscale, viene rilevato nel patrimonio netto di pertinenza della società.

### 2.13 Passività finanziarie

I finanziamenti sono contabilizzati inizialmente in base al fair value, al netto dei costi della transazione sostenuti. Successivamente sono esposti al costo ammortizzato; il differenziale tra l'ammontare incassato, al netto dei costi di transazione, e l'ammontare da rimborsare è contabilizzato nel conto economico sulla base della durata dei finanziamenti, utilizzando il metodo del tasso di interesse effettivo.

I finanziamenti sono classificati tra le passività correnti se la società non ha un diritto incondizionato di differire l'estinzione della passività per almeno 12 mesi dopo la data di bilancio.

### 2.14 Imposte

Le imposte sul reddito esposte nel conto economico includono tutte le imposte correnti e differite. Le imposte sul reddito sono generalmente imputate nel conto economico, transitano nel patrimonio netto solo quando si riferiscono a voci addebitate o accreditate a patrimonio netto.

Le altre imposte non correlate al reddito sono incluse tra gli altri costi operativi.

Le attività per le imposte anticipate sono contabilizzate su tutte le differenze temporanee nella misura in cui è probabile che sarà realizzato un reddito imponibile a fronte del quale può essere utilizzata la differenza temporanea deducibile.

Lo stesso principio si applica per la contabilizzazione delle attività per imposte anticipate sulle perdite fiscali utilizzabili.

## Note illustrative al Bilancio di Emak S.p.A.

Il valore contabile delle attività fiscali differite viene rivisto a ciascuna data di bilancio ed eventualmente ridotto nella misura in cui non sia più probabile realizzare un reddito imponibile sufficiente tale da consentire in tutto, o in parte, il recupero delle attività. Tali riduzioni vengono ripristinate nel caso in cui vengano meno le condizioni che le hanno determinate. La regola generale prevede che, salvo specifiche eccezioni, le imposte differite passive debbano essere sempre rilevate.

Le attività per imposte anticipate e passività per imposte differite sono calcolate con le aliquote fiscali che ci si attende saranno applicabili nell'esercizio in cui sarà realizzata l'attività o estinta la passività, utilizzando le aliquote fiscali e la normativa fiscale in vigore o sostanzialmente in vigore alla data di chiusura del bilancio.

Le attività e le passività fiscali per imposte correnti sono compensate solo se si ha un diritto esercitabile di compensare gli importi rilevati contabilmente e si intende liquidare o saldare le partite al netto o si intende realizzare l'attività ed estinguere contemporaneamente la passività. Si è in grado di compensare le imposte differite attive e passive solo se si è in grado di compensare i saldi per imposte correnti e le imposte differite si riferiscono a imposte sul reddito applicabile dal medesimo ente impositore.

### 2.15 Trattamento di fine rapporto

Il trattamento di fine rapporto rientra nella tipologia dei piani a benefici definiti soggetti a valutazioni di natura attuariale (mortalità, variazioni retributive prevedibili, ecc.) ed esprime il valore attuale del beneficio, erogabile al termine del rapporto di lavoro, che i dipendenti hanno maturato alla data di bilancio.

I costi relativi all'incremento del valore attuale dell'obbligazione, derivanti dall'avvicinarsi del momento del pagamento, sono inclusi tra gli oneri finanziari. Tutti gli altri costi rientranti nell'accantonamento sono rilevati nel conto economico come costo del personale. Gli utili e le perdite attuariali sono tutti contabilizzati nell'esercizio in cui si manifestano.

### 2.16 Fondi per rischi ed oneri

Gli accantonamenti ai fondi per rischi ed oneri sono iscritti in bilancio quando la società ha un'obbligazione legale o implicita risultante da eventi passati, è probabile che sia richiesto un pagamento a saldo dell'obbligazione ed è possibile effettuare una stima attendibile dell'importo relativo.

### 2.17 Ricavi

I ricavi sono rappresentati al netto di sconti, abbuoni, resi e premi e sono contabilizzati come segue:

#### **(a) Vendite di beni**

Le vendite di beni sono contabilizzate quando la società ha consegnato i beni al cliente, il cliente ha accettato i prodotti e l'esigibilità del credito correlato è ragionevolmente certa.

#### **(b) Vendita di servizi**

Le vendite di servizi sono rilevate nell'esercizio nel quale avviene la prestazione, con riferimento all'avanzamento della specifica operazione, valutato in base al servizio realmente prestato in proporzione al servizio totale da fornire.

### 2.18 Proventi e oneri finanziari

I proventi e gli oneri finanziari sono rilevati per competenza utilizzando il tasso di interesse effettivo ed includono i dividendi ricevuti da società controllate, gli utili e le perdite su cambi e gli utili e le perdite su strumenti finanziari derivati imputati a conto economico.

### 2.19 Distribuzione di dividendi

I dividendi sulle azioni ordinarie sono rilevati come passività nel bilancio nell'esercizio in cui la distribuzione è approvata dall'assemblea.

## Note illustrative al Bilancio di Emak S.p.A.

### 2.20 Utile per azione

L'utile base per azione è calcolato dividendo il risultato economico della società per la media ponderata delle azioni in circolazione durante l'esercizio, escludendo le azioni proprie.

La società non ha azioni ordinarie potenziali.

### 2.21 Rendiconto finanziario

Il rendiconto finanziario è stato redatto applicando il metodo indiretto.

Le disponibilità liquide ed i mezzi equivalenti inclusi nel rendiconto finanziario comprendono i saldi patrimoniali di tale voce alla data di riferimento. I flussi finanziari in valuta estera sono stati convertiti al cambio medio di periodo. I proventi ed i costi relativi a interessi, dividendi ricevuti e imposte sul reddito sono inclusi nei flussi finanziari generati dalla gestione operativa. Non vi sono particolari impatti sul rendiconto finanziario derivanti dal passaggio ai principi contabili internazionali se non quelli derivanti dagli effetti di tale passaggio sulle voci patrimoniali ed economiche, come descritto nell'appendice "Transizione IFRS".

### 2.22 Nuovi principi contabili

Non sono stati rivisti o emessi principi contabili o interpretazioni, aventi efficacia a partire dal 1° gennaio 2005, che abbiano avuto un effetto significativo sul bilancio della società.

Nel corso degli ultimi mesi lo IASB ha pubblicato nuovi principi contabili che non produrranno effetti sulla situazione patrimoniale, finanziaria ed economica della società.

L'IFRS 7 (Strumenti finanziari: informazioni integrative) si applicherà dal 1° gennaio 2007.

## 3 Gestione del rischio finanziario

### 3.1 Fattori di rischio di tipo finanziario

L'attività di Emak S.p.A. è esposta ad una varietà di rischi finanziari: rischio di mercato (compresi il rischio valutario, il rischio del valore corrente ed il rischio dei prezzi di mercato), rischio di credito, rischio di liquidità e rischio dei tassi di interesse. Il programma di controllo e gestione dei rischi finanziari della società focalizza la propria attenzione sulla imprevedibilità dei mercati finanziari e ha l'obiettivo di minimizzare i potenziali effetti negativi sui risultati finanziari. La società utilizza strumenti finanziari derivati a copertura di alcuni rischi.

La copertura dei rischi finanziari è gestita da una funzione centrale in coordinamento con le singole unità operative.

#### **(a) Rischio di mercato**

##### *(i) Rischio di cambio*

Emak S.p.A. svolge la propria attività in campo internazionale ed è esposto al rischio di cambio derivante dalle valute utilizzate, principalmente dollari statunitensi, yen e zloty polacchi. Il rischio di cambio deriva dalle future transazioni commerciali, dalle attività e passività contabilizzate e dagli investimenti netti in imprese estere.

A copertura dei rischi di cambio delle valute estere che derivano da future transazioni commerciali e dalle attività e passività contabilizzate, la società utilizza prevalentemente contratti a termine.

##### *(ii) Rischio di prezzo*

Emak S.p.A. è esposta alla fluttuazione del prezzo delle materie prime. L'esposizione è prevalente verso fornitori di componenti essendo i prezzi di questi ultimi generalmente legati con clausole contrattuali all'andamento del mercato delle materie prime. La società è solita stipulare con i fornitori contratti a medio termine per gestire e limitare il rischio della fluttuazione del prezzo delle materie prime di maggior utilizzo quali alluminio, lamiera, plastica e rame.

## Note illustrative al Bilancio di Emak S.p.A.

### **(b) Rischio di credito**

La società non ha concentrazioni significative di rischio di credito ed ha posto in essere politiche che assicurano che le vendite dei prodotti siano effettuate a clienti con una solvibilità accertata. Le controparti di contratti derivati e le operazioni eseguite sulle disponibilità sono limitate alle istituzioni finanziarie qualificate.

La società ha politiche che limitano l'esposizione al credito verso un singolo istituto finanziario.

### **(c) Rischio di liquidità**

Una prudente gestione del rischio di liquidità implica il mantenimento di una sufficiente disponibilità finanziaria di liquidità e titoli negoziabili, la disponibilità di finanziamenti attraverso un adeguato ammontare di fidi bancari e l'abilità di chiudere le posizioni fuori mercato. Come conseguenza della natura dinamica dell'attività svolta, la Tesoreria della società mira alla flessibilità della provvista mantenendo linee di credito disponibili (vedi nota 25).

### **(d) Rischio dei tassi di interesse**

Dato che la società non ha attività fruttifere significative, gli utili e i flussi di cassa operativi sono sostanzialmente indipendenti dalle variazioni dei tassi di interesse di mercato. Il rischio di tassi di interesse della società deriva dai finanziamenti a lungo termine. I finanziamenti erogati a tasso variabile espongono la società al rischio sui flussi di cassa attribuibile ai tassi di interesse. I finanziamenti erogati a tasso fisso espongono la società al rischio sul fair value attribuibile ai tassi di interesse.

La politica della società si basa su una costante valutazione del livello di indebitamento finanziario e della sua struttura; sull'andamento dei tassi di interesse e delle variabili macroeconomiche che possono esercitare un'influenza diretta sugli stessi, con l'obiettivo di cogliere le migliori opportunità di ottimizzazione del costo del denaro. Al 31 dicembre 2005, i finanziamenti erano a tassi variabili e non vi erano in essere operazioni di copertura del rischio di tasso.

## **3.2 Contabilizzazione degli strumenti finanziari derivati e attività di copertura**

Gli strumenti finanziari derivati sono utilizzati con l'intento di copertura al fine di ridurre i rischi di fluttuazione delle valute estere. Coerentemente con quanto stabilito dallo IAS 39, gli strumenti finanziari derivati possono essere contabilizzati secondo le modalità stabilite per l'hedge accounting solo quando, all'inizio della copertura, esiste la designazione formale e la documentazione della relazione di copertura, si presume che la copertura sia altamente efficace e possa essere attendibilmente misurata.

Gli strumenti derivati sono inizialmente rilevati al costo e adeguati al fair value alle successive date di chiusura.

Le variazioni nel fair value degli strumenti derivati che sono designati e si rivelano efficaci per una copertura dei flussi di cassa futuri relativi ad impegni contrattuali della Società sono rilevate direttamente nel patrimonio netto, mentre la porzione inefficace viene iscritta direttamente a conto economico. Se gli impegni contrattuali o le operazioni previste oggetto di copertura si concretizzano nella rilevazione di attività o passività, nel momento in cui le attività o le passività rilevate, gli utili o le perdite sul derivato, che sono state rilevate direttamente nel patrimonio netto, vanno a rettificare la valutazione iniziale del costo di acquisizione o del valore di carico della attività e della passività.

Per le coperture di flussi finanziari che non si concretizzano nella rilevazione di attività o passività, gli importi che sono stati rilevati direttamente nel patrimonio netto verranno girati a conto economico nello stesso periodo in cui l'impegno contrattuale o l'operazione prevista oggetto di copertura verranno rilevati a conto economico.

Le variazioni del fair value degli strumenti derivati che non sono qualificati di copertura sono rilevate nel conto economico del periodo in cui si verificano.

Il metodo contabile della copertura è abbandonato quando lo strumento di copertura giunge a scadenza, è venduto, termina, o viene esercitato, oppure non è più qualificato come di copertura. In tale momento, gli utili o le perdite accumulati dello strumento di copertura, rilevati direttamente nel patrimonio netto, sono mantenuti fino al momento in cui l'operazione prevista si verifica effettivamente. Se si prevede che l'operazione oggetto di copertura non si verificherà, gli utili o le perdite accumulati rilevati direttamente nel patrimonio netto sono trasferiti nel conto economico del periodo.

## Note illustrative al Bilancio di Emak S.p.A.

### 3.3 Stima del valore corrente

Il valore corrente degli strumenti finanziari quotati in mercati attivi (come i derivati negoziati pubblicamente e i titoli destinati alla negoziazione e disponibili per la vendita) è basato sul prezzo di mercato alla data di bilancio. Il prezzo di mercato utilizzato per le attività finanziarie detenute dalla società è il prezzo denaro; il prezzo di mercato per le passività finanziarie è il prezzo lettera.

Il valore corrente degli strumenti finanziari non quotati in un mercato attivo (per esempio, i derivati quotati fuori borsa) è determinato utilizzando tecniche di valutazione. La società utilizza diversi metodi e formula ipotesi che sono basate sulle condizioni di mercato esistenti alla data di bilancio. Per i debiti a medio-lungo termine sono utilizzate le quotazioni di mercato o i prezzi di negoziazione per gli strumenti specifici o similari. Altre tecniche, come ad esempio la stima del valore attuale dei futuri flussi di cassa, sono utilizzate per determinare il valore corrente degli altri strumenti finanziari. Il valore corrente dei contratti a termine in valuta estera è determinato utilizzando i tassi di cambio a termine previsti alla data di bilancio.

Si ipotizza che il valore nominale meno una stima dei crediti dubbi approssimi il valore corrente dei crediti e dei debiti commerciali. Ai fini delle presenti note, il valore corrente delle passività finanziarie è stimato in base all'attualizzazione dei futuri flussi di cassa contrattuali al tasso di interesse di mercato corrente disponibile per la società per strumenti finanziari simili.

### 4 Giudizi e stime contabili chiave

La redazione del bilancio e delle relative note in applicazione degli IAS/IFRS richiede da parte degli amministratori l'effettuazione di stime e di assunzioni che hanno effetto sui valori delle attività e delle passività di bilancio e sull'informativa relativa ad attività e passività potenziali alla data di chiusura dell'esercizio. I risultati a consuntivo potrebbero differire da tali stime. Le stime sono utilizzate per rilevare gli accantonamenti per rischi su crediti, per obsolescenza di magazzino, ammortamenti, svalutazioni di attivo, benefici ai dipendenti, imposte, altri accantonamenti e fondi. Le stime e le assunzioni sono riviste periodicamente e gli effetti di ogni variazione sono riflessi immediatamente a conto economico.

### 5 Vendite ed altri ricavi operativi

I ricavi di vendita sono pari a 147.090 migliaia di euro, rispetto a 127.730 migliaia di euro dello scorso esercizio. Tali ricavi sono esposti al netto di resi per 481 migliaia di euro, rispetto a 237 migliaia di euro dello scorso esercizio.

Il dettaglio della voce è il seguente:

<i>(dati in migliaia di euro)</i>	Esercizio 2005	Esercizio 2004
Ricavi netti di vendita (al netto di sconti ed abbuoni)	146.378	127.216
Ricavi per addebiti dei costi di trasporto	1.193	961
Resi	(481)	(447)
<b>Totale</b>	<b>147.090</b>	<b>127.730</b>

La voce altri ricavi operativi è così composta:

<i>(dati in migliaia di euro)</i>	Esercizio 2005	Esercizio 2004
Plusvalenze su immobilizzazioni materiali	22	12
Rimborsi assicurativi	103	170
Sopravvenienze attive	164	227
Ricavi per affitti	127	142
Altri	106	281
<b>Totale</b>	<b>522</b>	<b>832</b>

La diminuzione della voce Ricavi per affitti è relativa al fabbricato sito in Brescello (RE), non più utilizzato e destinato ad essere ceduto nel corso del 2006 (nota 21).

## Note illustrative al Bilancio di Emak S.p.A.

### 6 Costo per materie prime e di consumo

Ammontano a 95.321 migliaia di euro rispetto a 78.972 migliaia di euro dello scorso esercizio, con un incremento di 16.349 migliaia di euro.

### 7 Costo del personale

Il dettaglio della voce è il seguente:

<i>(dati in migliaia di euro)</i>	Esercizio 2005	Esercizio 2004
Salari e stipendi	11.986	11.395
Contributi sociali	3.918	3.740
Accantonamento per TFR (nota 27)	1.069	1.059
Altri costi del personale	49	6
Indennità degli amministratori	165	143
Spese per personale interinale	520	288
<b>Totale</b>	<b>17.707</b>	<b>16.631</b>

La composizione dei dipendenti per categoria è la seguente:

	31.12.2005		31.12.2004	
	(1)	(2)	(1)	(2)
Dirigenti	12	13	12	12
Impiegati	154	155	149	148
Operai	258	237	265	246
<b>Totale</b>	<b>424</b>	<b>405</b>	<b>426</b>	<b>406</b>

(1) Numero dipendenti medi nell'anno. (2) Numero dipendenti alle rispettive date

### 8 Altri costi operativi

Il dettaglio della voce è il seguente:

<i>(dati in migliaia di euro)</i>	Esercizio 2005	Esercizio 2004
Lavorazioni esterne	4.655	3.511
Manutenzione	1.361	1.294
Trasporti	3.744	2.716
Promozione e pubblicità	1.994	2.299
Provvigioni	2.016	2.131
Altri servizi	4.456	4.446
<b>Costi per servizi</b>	<b>18.226</b>	<b>16.397</b>
<b>Affitti, noleggi e godimento dei beni di terzi</b>	<b>485</b>	<b>516</b>
<b>Accantonamenti (nota 28)</b>	<b>563</b>	<b>118</b>
Accantonamento f.do svalutazione crediti (nota 19)	229	300
Minusvalenze su immobilizzazioni materiali	0	24
Altre imposte (non sul reddito)	145	125
Altri costi operativi	1.860	167
<b>Altri Costi</b>	<b>2.234</b>	<b>616</b>
<b>Totale</b>	<b>21.508</b>	<b>17.647</b>

La voce altri costi operativi comprende l'esborso pagato, all'importatore statunitense Tilton Equipment Company, per 1,5 milioni di dollari USA (pari ad un ammontare di circa 1.300 migliaia di euro) a seguito della risoluzione del rapporto di distribuzione avvenuta nel mese di dicembre 2005.

## Note illustrative al Bilancio di Emak S.p.A.

### 9 Svalutazioni e ammortamenti

Il dettaglio della voce è il seguente:

<i>(dati in migliaia di euro)</i>	Esercizio 2005	Esercizio 2004
Ammortamento delle immobilizzazioni immateriali (nota 15)	642	667
Ammortamento delle immobilizzazioni materiali (nota 13)	2.814	3.078
Ammortamento delle immobilizzazioni non strumentali (nota 14)	38	35
<b>Totale</b>	<b>3.494</b>	<b>3.780</b>

### 10 Proventi ed oneri finanziari

I dettagli delle voci sono i seguenti:

<i>(dati in migliaia di euro)</i>	Esercizio 2005	Esercizio 2004
Dividendi da partecipazioni controllate	528	467
Interessi da clienti	119	203
Interessi da finanziamenti concessi alle controllate (nota 32)	180	114
Interessi da conti correnti bancari e postali	87	60
Sconti cassa attivi	163	98
Altri proventi finanziari	0	2
<b>Proventi finanziari</b>	<b>1.077</b>	<b>944</b>

<i>(dati in migliaia di euro)</i>	Esercizio 2005	Esercizio 2004
Interessi su debiti a medio lungo termine verso banche	182	209
Interessi su debiti a breve termine verso banche	19	31
Oneri finanziari per adeguamento del TFR (nota 27)	102	97
Sconti cassa passivi	303	414
Altri costi finanziari	88	68
<b>Oneri finanziari</b>	<b>694</b>	<b>819</b>

<i>(dati in migliaia di euro)</i>	Esercizio 2005	Esercizio 2004
Differenze cambio attive	409	520
Utili non realizzati	377	41
Differenze cambio passive	(467)	(507)
<b>Utili e perdite su cambi</b>	<b>319</b>	<b>54</b>



## Note illustrative al Bilancio di Emak S.p.A.

### 11 Imposte sul reddito

Il carico fiscale stimato nell'esercizio 2005 per imposte correnti, differite e anticipate ammonta a 5.779 migliaia di euro rispetto a 5.510 migliaia di euro nello scorso esercizio.

La composizione della voce è la seguente:

<i>(dati in migliaia di euro)</i>	Esercizio 2005	Esercizio 2004
Imposte correnti	6.295	5.358
Imposte degli esercizi precedenti	(41)	44
Imposte differite	297	178
Imposte anticipate	(772)	(70)
<b>Totale</b>	<b>5.779</b>	<b>5.510</b>

Tra le imposte correnti figura il costo per Irap pari a 1.323 migliaia di euro, contro 1.269 migliaia di euro dell'esercizio 2004.

Le imposte correnti sul reddito che sono transitate direttamente nei movimenti di Patrimonio netto nell'esercizio 2005 ammontano a 15 migliaia di euro, rispetto a 9 migliaia di euro nell'esercizio precedente. Tali imposte si riferiscono alle plusvalenze realizzate per la vendita di azioni proprie (nota 23).

La riconciliazione tra le imposte calcolate con l'aliquota ordinaria (37,25%) e le imposte effettivamente imputate a conto economico è la seguente:

<i>(dati in migliaia di euro)</i>	Esercizio 2005	% Aliquota	Esercizio 2004	% Aliquota
<b>Utile prima delle imposte</b>	<b>13.612</b>		<b>13.302</b>	
<b>Imposta teorica</b>	<b>5.071</b>	<b>37,25</b>	<b>4.955</b>	<b>37,25</b>
Effetto delle differenze Irap calcolate su diversa base	716	5,3	707	5,3
Proventi non tassabili	0	0	(175)	(1,3)
Dividendi	(165)	(1,2)	(147)	(1,1)
Costi non deducibili a fini fiscali	259	1,9	75	0,6
Altre differenze	(102)	(0,8)	95	0,7
<b>Carico fiscale effettivo</b>	<b>5.779</b>	<b>42,5</b>	<b>5.510</b>	<b>41,4</b>

### 12 Utile per azione

L'utile per azione "base" è calcolato dividendo l'utile netto attribuibile agli Azionisti della società per il numero medio ponderato di azioni in circolazione durante l'esercizio, escludendo il numero medio di azioni proprie possedute (nota 31).

La società ha in circolazione esclusivamente azioni ordinarie.

	Esercizio 2005	Esercizio 2004
Utile attribuibile ai possessori di azioni ordinarie nella società (€/1.000)	7.834	7.792
Numero di azioni ordinarie in circolazione - media ponderata	27.650.588	27.626.977
<b>Utile per azione base (€)</b>	<b>0,28</b>	<b>0,28</b>

L'utile per azione diluito coincide con l'utile per azione base.

## Note illustrative al Bilancio di Emak S.p.A.

### 13 Immobilizzazioni materiali

La movimentazione della voce immobilizzazioni materiali è la seguente:

<i>(dati in migliaia di euro)</i>	31.12.2003	Incrementi	Decrementi	Altri movimenti	31.12.2004
Terreni e fabbricati	12.250	2.498	0	(267)	14.481
Fondo ammortamento	(3.039)	(201)	0	0	(3.240)
<b>Terreni e fabbricati</b>	<b>9.211</b>	<b>2.297</b>	<b>0</b>	<b>(267)</b>	<b>11.241</b>
Impianti e macchinari	6.439	144	(67)	0	6.516
Fondo ammortamento	(4.148)	(390)	39	0	(4.499)
<b>Impianti e macchinari</b>	<b>2.291</b>	<b>(246)</b>	<b>(28)</b>	<b>0</b>	<b>2.017</b>
Altre immobilizzazioni materiali	30.581	2.926	(273)	0	33.234
Fondo ammortamento	(25.854)	(2.487)	235	0	(28.106)
<b>Altri beni</b>	<b>4.727</b>	<b>439</b>	<b>(38)</b>	<b>0</b>	<b>5.128</b>
<b>Costo</b>	<b>49.270</b>	<b>5.568</b>	<b>(340)</b>	<b>(267)</b>	<b>54.231</b>
<b>Ammortamento accumulato</b>	<b>(33.041)</b>	<b>(3.078)</b>	<b>274</b>	<b>0</b>	<b>(35.845)</b>
<b>Valore netto contabile</b>	<b>16.229</b>	<b>2.490</b>	<b>(66)</b>	<b>(267)</b>	<b>18.386</b>

<i>(dati in migliaia di euro)</i>	31.12.2004	Incrementi	Decrementi	Altri movimenti	31.12.2005
Terreni e fabbricati	14.481	47	0	(154)	14.374
Fondo ammortamento	(3.240)	(329)	0	0	(3.569)
<b>Terreni e fabbricati</b>	<b>11.241</b>	<b>(282)</b>	<b>0</b>	<b>(154)</b>	<b>10.805</b>
Impianti e macchinari	6.516	254	(86)	0	6.684
Fondo ammortamento	(4.499)	(415)	86	0	(4.828)
<b>Impianti e macchinari</b>	<b>2.017</b>	<b>(161)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1.856</b>
Altre immobilizzazioni materiali	33.234	1.853	(272)	0	34.815
Fondo ammortamento	(28.106)	(2.071)	267	0	(29.910)
<b>Altri beni</b>	<b>5.128</b>	<b>(218)</b>	<b>(5)</b>	<b>0</b>	<b>4.905</b>
<b>Costo</b>	<b>54.231</b>	<b>2.154</b>	<b>(358)</b>	<b>(154)</b>	<b>55.873</b>
<b>Ammortamento accumulato</b>	<b>(35.845)</b>	<b>(2.815)</b>	<b>353</b>	<b>0</b>	<b>(38.307)</b>
<b>Valore netto contabile</b>	<b>18.386</b>	<b>(661)</b>	<b>(5)</b>	<b>(154)</b>	<b>17.566</b>

Non sono stati rilevati segnali di perdite di valore delle immobilizzazioni materiali.

L'incremento di impianti e macchinari si riferisce agli investimenti effettuati per il normale ciclo di rinnovo di tali cespiti.

L'incremento delle altre immobilizzazioni si riferisce per 1.319 migliaia di euro all'acquisto di attrezzature per stampaggio, per 128 migliaia di euro all'acquisto di mobili ufficio, per 294 migliaia di euro all'acquisto di macchine elettroniche e per la restante parte all'acquisto di attrezzature varie.

Il saldo della colonna altri movimenti comprende la riclassifica, di circa 150 migliaia di euro, nella voce investimenti in immobili non strumentali.

## Note illustrative al Bilancio di Emak S.p.A.

I beni soggetti a restrizioni sulla titolarità e proprietà, dati a garanzia di passività, sono pari ad un ammontare di 2.582 migliaia di euro, invariato rispetto all'esercizio precedente.

La società non ha capitalizzato spese sostenute internamente ed oneri finanziari.

Gli impegni contrattuali per l'acquisto di attrezzature, impianti e macchinari è pari a 661 migliaia di euro.

Per i beni oggetto di leasing inclusi nella categoria "Terreni e fabbricati" si forniscono le seguenti informazioni:

<i>(dati in migliaia di euro)</i>	31.12.2005	31.12.2004
Valore lordo del cespite	3.659	0
Fondo ammortamento	(110)	0
<b>Valore netto</b>	<b>3.549</b>	<b>0</b>

Il leasing finanziario in essere riguarda la palazzina uffici di Emak S.p.A. sita in Via Fermi 4 e adibita a sede sociale. Il contratto è stato stipulato con la Locat S.p.A. il 10.11.2005 e scade il 10.05.2013.:

### 14 Investimenti immobiliari non strumentali

Si tratta di un fabbricato locato ad azienda del gruppo Yama e di un fabbricato rurale situato su un terreno disponibile per futuri ampliamenti produttivi. Il costo al 31 dicembre 2005 ammonta a 1.407 migliaia di euro (1.257 migliaia di euro alla fine dello scorso esercizio), il fondo ammortamento a 1.008 migliaia di euro (970 migliaia di euro alla fine dello scorso esercizio).

I canoni d'affitto ricavati nel 2005 da tali immobilizzazioni ammontano a 127 migliaia di euro, nello scorso esercizio ammontavano a 142 migliaia di euro.

Al 31 dicembre 2005 il fair value degli investimenti non strumentali ammonta a circa 2,5 milioni di euro.

## Note illustrative al Bilancio di Emak S.p.A.

### 15 Immobilizzazioni immateriali

Le immobilizzazioni immateriali presentano la seguente movimentazione:

<i>(dati in migliaia di euro)</i>	31.12.2003	Incrementi	Altri movimenti	31.12.2004
Costi di sviluppo	571	286	0	857
Fondo ammortamento	(64)	(152)	0	(216)
<b>Costi di sviluppo</b>	<b>507</b>	<b>134</b>	<b>0</b>	<b>641</b>
Brevetti e utilizzo opere d'ingegno	1.439	341	0	1.780
Fondo ammortamento	(611)	(514)	0	(1.125)
<b>Brevetti</b>	<b>828</b>	<b>(173)</b>	<b>0</b>	<b>655</b>
Concessioni, licenze e marchi	9	2	0	11
Fondo ammortamento	(2)	(1)	0	(3)
<b>Concessioni, licenze e marchi</b>	<b>7</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>8</b>
<b>Costo</b>	<b>2.019</b>	<b>629</b>	<b>0</b>	<b>2.648</b>
<b>Ammortamenti accumulati</b>	<b>(677)</b>	<b>(667)</b>	<b>0</b>	<b>(1.344)</b>
<b>Valore netto contabile</b>	<b>1.342</b>	<b>(38)</b>	<b>0</b>	<b>1.304</b>

<i>(dati in migliaia di euro)</i>	31.12.2004	Incrementi	Altri movimenti	31.12.2005
Costi di sviluppo	857	210	0	1.067
Fondo ammortamento	(216)	(152)	0	(368)
<b>Costi di sviluppo</b>	<b>641</b>	<b>58</b>	<b>0</b>	<b>699</b>
Brevetti e utilizzo opere d'ingegno	1.780	692	0	2.472
Fondo ammortamento	(1.125)	(488)	0	(1.613)
<b>Brevetti</b>	<b>655</b>	<b>204</b>	<b>0</b>	<b>859</b>
Concessioni, licenze e marchi	11	21	0	32
Fondo ammortamento	(3)	(2)	0	(5)
<b>Concessioni, licenze e marchi</b>	<b>8</b>	<b>19</b>	<b>0</b>	<b>27</b>
<b>Costo</b>	<b>2.648</b>	<b>923</b>	<b>0</b>	<b>3.571</b>
<b>Ammortamenti accumulati</b>	<b>(1.344)</b>	<b>(642)</b>	<b>0</b>	<b>(1.986)</b>
<b>Valore netto contabile</b>	<b>1.304</b>	<b>281</b>	<b>0</b>	<b>1.585</b>

L'incremento dei costi di sviluppo si riferisce ai costi sostenuti nell'anno per il progetto "motori puliti".

L'incremento nella categoria dei diritti di brevetto e opere di ingegno si riferisce invece ad investimenti per l'acquisto di nuovo software applicativo.

Tutte le immobilizzazioni immateriali hanno vita durevole residua definita e sono ammortizzate in quote costanti nei seguenti periodi:

- Costi di sviluppo 5 anni
- Diritti di utilizzazione di opere dell'ingegno 3 anni
- Concessioni licenze, marchi e diritti simili 10 anni

L'ammontare dei costi di ricerca direttamente imputati a conto economico ammontano a 4.060 migliaia di euro rispetto a 3.011 migliaia di euro dello scorso esercizio.

## Note illustrative al Bilancio di Emak S.p.A.

### 16 Partecipazioni

Dettaglio delle partecipazioni:

<i>(dati in migliaia di euro)</i>	31.12.2005	31.12.2004
Partecipazioni in imprese controllate	10.144	8.305
Partecipazioni in altre imprese	223	223
<b>Totale</b>	<b>10.367</b>	<b>8.528</b>

Le partecipazioni in imprese controllate ammontano a 10.144 migliaia di euro con un incremento di 1.839 migliaia di euro così articolato:

- 861 migliaia di euro in Jiangmen Emak Outdoor Power Equipment Co. Ltd (Cina) per l'aumento del capitale sociale;
- 978 migliaia di euro in Victus Eco Sp. z.o.o. con sede a Poznan (Polonia) per l'acquisizione del 100% delle quote della società di diritto polacco.

Negli allegati 1 e 2 sono esposti nel dettaglio i valori delle partecipazioni in imprese controllate.

La società Jiangmen Emak Outdoor Power Equipment Co. Ltd. è controllata al 100% in virtù dell'impegno di riacquisto delle quote detenute da Simest S.p.A. pari al 49% alla data del 30 giugno 2013.

La quota sottoscritta da Simest S.p.A. nella società di diritto cinese ammonta a 896 migliaia di euro, ed è riclassificata nel bilancio come debito di natura finanziaria per pari ammontare (nota 25).

La società detiene una quota minoritaria in una società che opera nel settore I.T. Tale partecipazione è valutata al costo per un ammontare di 223 migliaia di euro in virtù del fatto che il suo fair value non è determinabile.

A seguito del recesso e del rimborso della quota di un socio della partecipata Netribe S.r.l. la quota di partecipazione di Emak S.p.A. in quest'ultima è aumentata dal 10,0% al 10,42%.

### 17 Strumenti finanziari derivati

I valori a bilancio si riferiscono alle perdite realizzate sulle valutazioni a fair value degli strumenti finanziari di copertura delle operazioni di acquisto in valuta.

Al 31 dicembre 2005 risultano in essere acquisti a termine di yen per 130.000.000 con scadenza entro giugno 2006 ad un cambio medio di 137,68.

Tali acquisti, pur avendo la finalità e le caratteristiche di operazioni di copertura del rischio di cambio, non rispettano formalmente le regole per essere contabilizzati come coperture; per questo tutte le variazioni di fair value sono imputate a conto economico.

### 18 Altre attività finanziarie

Il dettaglio della parte non corrente è il seguente:

<i>(dati in migliaia di euro)</i>	31.12.2005	31.12.2004
Altri finanziamenti a parti correlate (nota 32)	14.892	4.549
Ratei attivi (solo finanziari)	0	19
<b>Totale parte non corrente</b>	<b>14.892</b>	<b>4.568</b>

I finanziamenti alle controllate sono concessi al tasso Euribor a tre mesi + 1 punto percentuale salvo il finanziamento alla società Victus Eco Sp. z.o.o. il cui tasso di riferimento è il Wibor a tre mesi + 1 punto percentuale.

La parte corrente ammontante a 19 migliaia di euro rispetto a 25 migliaia di euro dello scorso esercizio si riferisce a ratei e risconti attivi di natura finanziaria.

## Note illustrative al Bilancio di Emak S.p.A.

### 19 Crediti commerciali e altri crediti

Il dettaglio della voce è il seguente:

<i>(dati in migliaia di euro)</i>	31.12.2005	31.12.2004
Crediti commerciali	38.076	36.751
Fondo svalutazione crediti	(405)	(1.126)
<b>Crediti commerciali netti</b>	<b>37.671</b>	<b>35.625</b>
Crediti verso parti correlate (nota 32)	10.673	6.939
Ratei e risconti	92	104
Altri crediti	191	224
<b>Totale parte corrente</b>	<b>48.627</b>	<b>42.892</b>
Altri crediti non correnti	21	81
<b>Totale parte non corrente</b>	<b>21</b>	<b>81</b>

La voce crediti commerciali include importi in valuta così dettagliati:

- dollari statunitensi per 6.248.279;
- yen giapponesi per 15.087.198;
- zloty polacchi per 247.233.

I crediti commerciali sono infruttiferi ed hanno generalmente scadenza a 100 giorni.

Tutti i crediti non correnti scadono entro 5 anni. Non esistono crediti commerciali scadenti oltre l'esercizio successivo.

Di seguito si evidenzia la ripartizione per area geografica della voce "crediti commerciali":

<i>(dati in migliaia di euro)</i>	Italia	Europa	Resto del mondo	Totale
Crediti verso clienti	17.239	13.430	7.002	<b>37.671</b>
Crediti verso parti correlate	676	7.318	2.679	<b>10.673</b>

La movimentazione del fondo svalutazione crediti è così dettagliata:

<i>(dati in migliaia di euro)</i>	31.12.2005	31.12.2004
<b>Saldo iniziale</b>	<b>1.126</b>	<b>940</b>
Accantonamenti (nota 8)	229	300
Decrementi	(950)	(114)
<b>Saldo finale</b>	<b>405</b>	<b>1.126</b>

Il valore contabile della posta approssima il suo fair value.

### 20 Rimanenze

Le giacenze di magazzino sono così dettagliate:

<i>(dati in migliaia di euro)</i>	31.12.2005	31.12.2004	Variazione
Materie prime, sussidiarie e di consumo	20.844	18.266	2.578
Prodotti in corso di lavorazione e semilavorati	5.075	4.857	218
Prodotti finiti e merci	11.086	10.555	531
<b>Totale</b>	<b>37.005</b>	<b>33.678</b>	<b>3.327</b>

Le rimanenze al 31 dicembre 2005 sono esposte al netto del fondo svalutazione pari a 647 migliaia di euro (480 migliaia di euro al 31 dicembre 2004) destinato ad allineare le voci obsolete ed a lento rigiro al loro presumibile valore di realizzo.

## Note illustrative al Bilancio di Emak S.p.A.

Il dettaglio del movimento del fondo svalutazione magazzino è il seguente:

<i>(dati in migliaia di euro)</i>	Esercizio 2005
<b>Saldo iniziale</b>	<b>480</b>
Accantonamento	438
Utilizzi	(271)
<b>Saldo finale</b>	<b>647</b>

I proventi riconosciuti nell'esercizio per ripristini di valore di beni venduti nel periodo non sono stati significativi.

Al 31 dicembre 2005 la società non ha giacenze soggette a vincoli di garanzia di passività.

### 21 Attività correnti destinate alla dismissione

Al 31 dicembre 2005 l'ammontare pari a 269 migliaia di euro si riferisce interamente ad un fabbricato industriale sito in Brescello (RE), non più utilizzato dalla società, per il quale si sono avviate le procedure per la vendita, che si dovrebbe perfezionare nel corso del 2006.

### 22 Disponibilità liquide

Le disponibilità liquide sono così dettagliate:

<i>(dati in migliaia di euro)</i>	31.12.2005	31.12.2004
Depositi postali e bancari	1.074	3.653
Cassa	3	3
<b>Totale</b>	<b>1.077</b>	<b>3.656</b>

Al fine del rendiconto finanziario, le disponibilità liquide ed equivalenti di fine esercizio comprendono:

<i>(dati in migliaia di euro)</i>	31.12.2005	31.12.2004
Disponibilità liquide	1.077	3.656
Conti correnti passivi (nota 25)	(2.267)	(108)
<b>Totale</b>	<b>(1.190)</b>	<b>3.548</b>

### 23 Patrimonio netto

#### Capitale sociale

Al 31 dicembre 2005 il capitale sociale interamente sottoscritto e versato, che non ha subito variazioni nell'esercizio in esame, ammonta a 7.190 migliaia di euro ed è costituito da n. 27.653.500 azioni ordinarie del valore nominale di euro 0,26 cadauna.

#### Riserva da sovrapprezzo azioni

Al 31 dicembre 2005 la riserva sovrapprezzo azioni pari a 21.047 migliaia di euro, invariata rispetto all'esercizio precedente, è costituita dai sovrapprezzi sulle azioni di nuova emissione.

#### Azioni proprie

La rettifica del patrimonio netto per acquisti effettuati di azioni proprie, pari a 28 migliaia di euro, rappresenta il controvalore complessivo pagato da Emak S.p.A. per l'acquisto sul mercato delle azioni proprie possedute al 31 dicembre 2005 (nota 31).

Il valore nominale di tali azioni proprie è pari a 2 migliaia di euro.



## Note illustrative al Bilancio di Emak S.p.A.

### Altre riserve:

Al 31 dicembre 2005 la riserva legale, pari a 1.438 migliaia di euro, è invariata rispetto all'esercizio precedente.

Al 31 dicembre 2005 la riserva di rivalutazione comprende le riserve derivanti dalle rivalutazioni ex L. 72/83 per 371 migliaia di euro e ex L. 413/91 per 767 migliaia di euro. Nessuna variazione è intervenuta nell'esercizio in esame.

Al 31 dicembre 2005 la riserva straordinaria è pari a 27.088 migliaia di euro, comprensiva di tutti gli accantonamenti per destinazione dell'utile degli esercizi precedenti.

Al 31 dicembre 2005 la riserva utili su cambi non realizzati comprende gli utili su cambi non realizzati degli esercizi precedenti pari a 27 migliaia di euro.

Al 31 dicembre 2005 le riserve in sospensione d'imposta sono relative ad accantonamenti fiscali per contributi e liberalità per 129 migliaia di euro ed a riserve per avanzi da fusione per 394 migliaia di euro. Tali riserve sono rimaste invariate rispetto all'esercizio precedente.

Di seguito forniamo l'analisi delle voci di Patrimonio netto in relazione alla loro origine, possibilità di utilizzazione e distribuibilità:

Natura / Descrizione (dati in migliaia di euro)	Importo	Possibilità di utilizzo	Quota disponibile	Riepilogo utilizzi dei tre esercizi precedenti	
				Copertura perdite	Altre ragioni
<b>Capitale sociale</b>	<b>7.190</b>				
<b>Azioni proprie</b>	<b>(28)</b>				
<b>Riserve di capitale</b>					
Riserva sovrapprezzo azioni	21.047	A-B-C	21.047	-	-
Riserva di rivalutazione L. 72/83	371	A-B-C	371	-	-
Riserva di rivalutazione L. 413/91	767	A-B-C	767	-	-
Avanzo di fusione	394	A-B-C	394	-	-
<b>Riserve di utili</b>					
Riserva legale	1.438	B	-	-	-
Riserva straordinaria	27.088	A-B-C	27.088	-	-
Riserve in sospensione d'imposta	129	A-B-C	129	-	-
Riserva per utili su cambi non realizzati	27	A-B	-	-	-
Scritture adeguamento IAS	3.128	A-B-C	3.128	-	-
Utile del periodo	7.834	A-B-C	7.834	-	-
<b>Totale</b>	<b>69.385</b>		<b>60.758</b>	-	-
<b>Quota non distribuibile (*)</b>	-		<b>1.383</b>	-	-
<b>Residua quota distribuibile</b>	-		<b>59.375</b>	-	-

A: per aumento di capitale - B: per copertura perdite - C: per distribuzione soci

(\*): Rappresenta l'ammontare della quota non distribuibile per effetto: dagli utili figurativi netti su cambi contenuti negli utili portati a nuovo (226) e nella specifica riserva (27), della parte destinata a copertura dei costi pluriennali non ancora ammortizzati ex art. 2426 C.C. n. 5 (699) e delle imposte stimate gravanti sulla distribuzione delle riserve di rivalutazione monetaria e dell'avanzo di fusione (431).

### Utili contabilizzati direttamente a Patrimonio netto

La composizione e la movimentazione dei proventi ed oneri contabilizzati direttamente a patrimonio netto è la seguente:

(dati in migliaia di euro)	Esercizio 2005	Esercizio 2004
Plusvalenze vendita azioni proprie	46	28
Imposte	(15)	(9)
<b>Utile netto su azioni proprie</b>	<b>31</b>	<b>19</b>

## Note illustrative al Bilancio di Emak S.p.A.

### 24 Debiti commerciali e altri debiti

Il dettaglio della voce è il seguente:

<i>(dati in migliaia di euro)</i>	31.12.2005	31.12.2004
Debiti commerciali	28.330	25.136
Debiti verso parti correlate (nota 32)	10.614	6.957
Debiti verso il personale ed enti previdenziali	2.622	2.315
Altri debiti	190	167
<b>Totale</b>	<b>41.756</b>	<b>34.575</b>

I debiti commerciali non producono interessi e sono normalmente regolati a 90 giorni. La voce include importi in valuta così dettagliati:

- dollari statunitensi per 4.504.825;
- yen giapponesi per 151.493.259;
- franchi svizzeri per 109.431;
- dollari taiwanesi per 6.682.586.

Di seguito si evidenzia la ripartizione per area geografica delle voci "debiti commerciali" e "debiti verso parti correlate":

<i>(dati in migliaia di euro)</i>	Italia	Europa	Resto del mondo	Totale
Debiti commerciali	18.041	1.833	8.456	<b>28.330</b>
Debiti verso parti correlate	9.527	505	582	<b>10.614</b>

Il valore contabile della posta in bilancio non differisce dal suo fair value.

### 25 Passività finanziarie

Le passività finanziarie comprendono debiti garantiti (prestiti concessi da istituti finanziari) per un ammontare complessivo di 65 migliaia di euro (194 migliaia di euro al 31 dicembre 2004). Alcuni prestiti concessi da istituti finanziari sono garantiti da fabbricati della società e i debiti per leasing sono garantiti dal diritto del locatore sul fabbricato locato.

Il dettaglio dei finanziamenti a breve termine è il seguente:

<i>(dati in migliaia di euro)</i>	31.12.2005	31.12.2004
Conti correnti passivi (nota 22)	2.267	108
Finanziamenti bancari	6.176	1.240
Finanziamenti leasing	430	0
Ratei e risconti finanziari	63	74
Altri finanziamenti	13	50
<b>Totale parte corrente</b>	<b>8.949</b>	<b>1.472</b>

Il dettaglio dei finanziamenti a lungo termine è il seguente:

<i>(dati in migliaia di euro)</i>	31.12.2005	31.12.2004
Finanziamenti bancari	376	6.176
Finanziamenti leasing	3.335	0
Ratei e risconti finanziari	26	1
Altri finanziamenti	896	0
<b>Totale parte non corrente</b>	<b>4.633</b>	<b>6.177</b>

## Note illustrative al Bilancio di Emak S.p.A.

L'aumento dei finanziamenti bancari a breve e la diminuzione di quelli a lungo è principalmente imputabile alla riclassifica, da lungo a breve, del finanziamento quinquennale erogato da BNL Londra, pari a 5.000 migliaia di euro, scadente a settembre del 2006.

La voce altri finanziamenti, pari a 896 migliaia di euro, si riferisce alla quota sottoscritta da Simest S.p.A. nella società controllata Jiangmen Emak Outdoor Power Equipment Co. Ltd. Tale società viene consolidata al 100% in virtù dell'impegno di riacquisto delle quote detenute da Simest S.p.A. pari al 49% alla data del 30 giugno 2013.

I finanziamenti a medio e lungo termine sono rimborsabili secondo il seguente piano di rientro:

<i>(dati in migliaia di euro)</i>	Esigibili 2° anno	Esigibili 3° anno	Esigibili 4° anno	Esigibili 5° anno	Totale entro 5 anni	Esigibili oltre 5 anni
Finanziamenti bancari	0	0	75	75	<b>150</b>	<b>226</b>
Leasing bancari	443	456	469	483	<b>1.851</b>	<b>1.484</b>
Altri finanziamenti	0	0	0	0	<b>0</b>	<b>896</b>
<b>Totale</b>	<b>443</b>	<b>456</b>	<b>544</b>	<b>558</b>	<b>2.001</b>	<b>2.606</b>

I tassi di interesse sono tutti variabili e legati all'andamento dell'Euribor come dal seguente dettaglio:

- finanziamenti bancari: Euribor a 3/6 mesi più uno spread variabile da un minimo di 0,40% ad un massimo di 0,625%;
- leasing finanziari: Euribor a 3 mesi più uno spread di 0,633% con indicizzazione trimestrale dei canoni;
- SIMEST 6,75% annuo e Fondo Cina 3% annuo.

Relativamente al debito per finanziamento ottenuto nel corso del 2005 per l'acquisto del bene in leasing si forniscono le seguenti informazioni:

<i>(dati in migliaia di euro)</i>	31.12.2005
Pagamenti minimi futuri < 1 anno	531
Pagamenti minimi futuri tra 1 e 5 anni	2.126
Pagamenti minimi futuri oltre 5 anni	1.329
<b>Totale pagamenti minimi</b>	<b>3.986</b>
<b>Debiti per futuri oneri finanziari</b>	<b>(221)</b>
<b>Valore attuale</b>	<b>3.765</b>
<b>Tasso di interesse</b>	<b>3,00%</b>

La società al 31 dicembre 2005 ha circa 58,5 milioni di euro di linee di credito non utilizzate.

Di seguito si evidenzia la ripartizione per area geografica delle passività finanziarie:

<i>(dati in migliaia di euro)</i>	Italia	Europa	Resto del mondo	Totale
Debiti verso banche	2.708	6.111	0	<b>8.819</b>
Finanziamenti leasing	3.765	0	0	<b>3.765</b>
Altri finanziamenti	909	0	0	<b>909</b>

## Note illustrative al Bilancio di Emak S.p.A.

### 26 Attività e passività fiscali

Il dettaglio delle attività fiscali per imposte anticipate è il seguente:

<i>(dati in migliaia di euro)</i>	31.12.2004	Incrementi	Decrementi	31.12.2005
Imposte anticipate su costi a deducibilità differita	0	376	0	376
Imposte anticipate su svalutazione magazzino	179	62	0	241
Imposte anticipate su svalutazione attività	156	0	(60)	96
Imposte anticipate su svalutazione crediti	31	0	0	31
Altre imposte anticipate attive	330	330	(10)	650
<b>Totale</b>	<b>696</b>	<b>768</b>	<b>(70)</b>	<b>1.394</b>

La parte di imposte che si riverserà entro i 12 mesi successivi ammonta a 290 migliaia di euro.

Il dettaglio delle imposte differite passive è il seguente:

<i>(dati in migliaia di euro)</i>	31.12.2004	Incrementi	Decrementi	31.12.2005
Imposte anticipate su plusvalenze alienazioni immobilizzazioni	46	4	(18)	32
Imposte differite su valutazione del fondo TFR secondo IAS 19	92	0	(67)	25
Imposte differite su immobili riscattati	1.797	0	(35)	1.762
Altre imposte differite passive	158	363	(23)	498
<b>Totale</b>	<b>2.093</b>	<b>367</b>	<b>(143)</b>	<b>2.317</b>

La parte di imposte che si riverserà entro i 12 mesi successivi ammonta a 344 migliaia di euro.

Si precisa che non sono state stanziare le imposte differite a fronte delle riserve di rivalutazione, che costituiscono riserve in parziale sospensione d'imposta, in quanto è probabile che non verranno effettuate operazioni che ne determinino la tassazione. L'ammontare complessivo di tali imposte al 31 dicembre 2005 è di circa 430 migliaia di euro.

I crediti tributari ammontano al 31 dicembre 2005 a 1.459 migliaia di euro, rispetto a 1.544 migliaia di euro del precedente esercizio e si riferiscono a crediti per Iva ed ad altri crediti tributari minori.

I debiti tributari ammontano al 31 dicembre 2005 a 1.245 migliaia di euro, rispetto a 566 migliaia di euro del precedente esercizio e comprendono debiti per imposte dirette di competenza e debiti per ritenute da versare.

### 27 Benefici a lungo termine a favore dei dipendenti

La passività si riferisce al debito attualizzato per trattamento di fine rapporto da corrispondere al termine della vita lavorativa del dipendente pari a 5.565 migliaia di euro. La valutazione del TFR effettuata secondo il metodo del debito nominale in essere alla data di chiusura risulterebbe pari ad un ammontare di 5.642 migliaia di euro.

Movimento della passività iscritta nello stato patrimoniale:

<i>(dati in migliaia di euro)</i>	2005	2004
<b>Saldo iniziale</b>	<b>5.107</b>	<b>4.541</b>
Costo corrente del servizio (nota 7)	1.069	1.059
Oneri finanziari sulle obbligazioni assunte (nota 10)	102	97
Erogazioni	(713)	(590)
<b>Saldo finale</b>	<b>5.565</b>	<b>5.107</b>

## Note illustrative al Bilancio di Emak S.p.A.

Le principali ipotesi economico finanziarie utilizzate sono le seguenti:

	Esercizio 2005	Esercizio 2004
Tasso annuo inflazione	1,90%	2,00%
Tasso di attualizzazione crescente	2,65%/3,25%	2,2% / 4%
Frequenza di licenziamento operai: tasso decrescente	7% / 1%	7% / 1%
Frequenza di licenziamento impiegati: tasso decrescente	8% / 1%	8% / 1%
Frequenza di licenziamento dirigenti: tasso costante	6%	6%

Le frequenze di decesso sono state valutate sulla base della più recente tavola italiana di popolazione pubblicata dall'Istat.

### 20 Fondi per rischi e oneri

Il dettaglio dei movimenti della voce è il seguente:

(dati in migliaia di euro)	31.12.2004	Incrementi	Decrementi	31.12.2005
Fondo indennità suppletiva di clientela	247	112	0	359
<b>Totale parte non corrente</b>	<b>247</b>	<b>112</b>	<b>0</b>	<b>359</b>
Fondo garanzia prodotti	94	71	(94)	71
Altri fondi	69	380	(48)	401
<b>Totale parte corrente</b>	<b>163</b>	<b>451</b>	<b>(142)</b>	<b>472</b>

Il fondo per indennità suppletiva di clientela è calcolato considerando i rapporti di agenzia in essere alla chiusura dell'esercizio, si riferisce alla probabile indennità che dovrà essere corrisposta agli agenti.

Il fondo garanzia prodotti pari a 71 migliaia di euro viene accantonato a fronte dei prevedibili costi per sostituzioni o riparazioni e deriva da una stima basata sui dati storici.

Gli altri fondi sono pari a 401 migliaia di euro e comprendono il fondo rischi non assicurati di 21 migliaia di euro accantonato per franchigie su sinistri di responsabilità civile prodotti, il fondo passività potenziali di 30 migliaia di euro accantonato in previsione di un accordo stragiudiziale che si concluderà nei primi mesi del 2006 con un cliente americano e 350 migliaia di euro accantonati al fondo imposte da definire a fronte dei seguenti accertamenti:

#### a) Accertamento fiscale commissione tributaria anni 1984-1985 e 1985-1986

Nell'ultimo trimestre del 2005 sono state depositate le decisioni della Commissione Tributaria Centrale su accertamenti relativi ai periodi di imposta 1984-1985 e 1985-1986 emessi sulla capogruppo Emak S.p.A. La Commissione ha confermato per gran parte le precedenti decisioni di primo e secondo grado, che erano state in tutto favorevoli al contribuente. Le ha parzialmente riformate, in danno di Emak, con riguardo a taluni rilievi minori. L'entità delle passività accantonate nel presente rendiconto recepisce integralmente le decisioni della Commissione Tributaria Centrale per entrambe le annualità accertate ed ammonta a 255 migliaia di euro comprensivo di maggiori imposte, interessi e sanzioni. Emak S.p.A. sta tuttavia valutando se impugnare o meno le decisioni, nella parte a lei sfavorevole, avanti la Corte di Cassazione;

#### b) Verifica dell'agenzia delle entrate sull'annualità 2002

Nel corso dell'ultimo trimestre 2005 l'Agenzia delle Entrate - Ufficio di Reggio Emilia - ha svolto una verifica parziale sulla capogruppo Emak S.p.A. ai fini IRPEG, IRAP ed IVA, avente ad oggetto l'annualità d'imposta 2002.

Le attività dell'Ufficio si sono concluse con un processo verbale, i cui rilievi saranno riversati in accertamento, previo contraddittorio con la società. Le conseguenti passività ragionevolmente non supereranno l'importo di 95 migliaia di euro, pari al valore accantonato. Qualora l'Ufficio non dovesse recepire le valide ragioni del contribuente e confermasse in tutto od in parte la pretesa erariale, Emak comunque valuterebbe l'opportunità di ricorrere in Commissione Tributaria.

## Note illustrative al Bilancio di Emak S.p.A.

### 29 Passività potenziali

La società alla data del 31 dicembre 2005 non ha in essere contenziosi che potrebbero dar luogo a passività in futuro che non siano già state previste nelle poste di bilancio.

### 30 Impegni

#### **Acquisti di immobilizzazioni**

La società ha impegni per acquisti di immobilizzazioni non contabilizzati nel bilancio alla data del 31 dicembre 2005 per un importo pari a 661 migliaia di euro (102 migliaia di euro al 31 dicembre 2004). Tali impegni si riferiscono in gran parte all'acquisto di attrezzature, impianti e macchinari.

#### **Garanzie prestate**

##### a terzi:

Ammontano a 300 migliaia di euro e sono costituite da:

- 25 migliaia di euro per fidejussione a favore del Ministero delle Finanze di Bologna per manifestazioni a premio;
- 275 migliaia di euro per polizza fidejussoria a favore della Dogana di Napoli per il cauzionamento dei diritti doganali

##### a favore di imprese controllate:

Ammontano a 26 migliaia di euro e si riferiscono ad una fidejussione a favore di AXUS Italiana S.r.l. per canoni di noleggio autoveicoli della controllata Comag S.r.l.

##### lettere di patronage a imprese controllate:

Ammontano a 16.244 migliaia di euro e sono costituite da:

- 2.500 migliaia di euro per affidamenti concessi alla controllata Comag S.r.l.;
- 2.850 migliaia di euro per affidamenti concessi alla controllata Emak Deutschland GmbH;
- 1.600 migliaia di euro per affidamenti concessi alla controllata Emak France SAS;
- 5.162 migliaia di euro (Lst 3.537.500) per affidamenti concessi alla controllata Emak UK Ltd;
- 2.622 migliaia di euro (Usd 2.941.158 e Rmb 1.230.148) per affidamenti concessi alla controllata Jiangmen Emak Outdoor Power Equipment Co.;
- 1.510 migliaia di euro (Zloty 5.830.137,15) per lettera di patronage concessa su debito verso cedenti ramo d'azienda Victus IT.

### 31 Azioni ordinarie, azioni proprie e dividendi

Il capitale sociale, interamente versato, ammonta al 31 dicembre 2005 a 7.190 migliaia di euro ed è costituito da n. 27.653.500 azioni ordinarie del valore nominale di 0,26 euro cadauna.

	31.12.2005	31.12.2004
Numero azioni ordinarie	27.653.500	27.653.500
Azioni proprie in portafoglio	(6.000)	(21.968)
<b>Totale azioni in circolazione</b>	<b>27.647.500</b>	<b>27.631.532</b>

Nel corso dell'esercizio 2005 sono stati pagati i dividendi deliberati nell'assemblea del 29.04.2005 relativi all'esercizio 2004 per complessivi 4.010 migliaia di euro.

A seguito dell'autorizzazione conferita dall'Assemblea degli Azionisti, Emak S.p.A. ha effettuato acquisti e vendite sul mercato di azioni proprie, con la finalità di migliorare la liquidità del titolo. Al 31.12.2004 Emak S.p.A. deteneva 21.968 azioni proprie in portafoglio, mentre al 31 dicembre 2005 la società ha 6.000 azioni proprie in portafoglio.

Dal 01.01.2005 al 31.12.2005 sono state acquistate 7.000 azioni proprie e cedute 22.968, pertanto al 31.12.2005 risultano in portafoglio 6.000 azioni proprie.

## Note illustrative al Bilancio di Emak S.p.A.

### 32 Operazioni con parti correlate

Riguardo ai rapporti intrattenuti dalla società Emak S.p.A. con le società controllate, consociate ed eventuali parti correlate, sono di seguito riportati gli effetti di natura patrimoniale ed economica derivanti da tali operazioni sul bilancio d'esercizio al 31 dicembre 2005.

Nell'ambito delle società appartenenti al gruppo Yama ve ne sono alcune che forniscono componenti e materiali alla società, con sinergie legate alla ricerca tecnologica. Si tratta in buona parte di componenti strategici per i quali vengono adottate politiche di acquisto basate su criteri di qualità e di economicità.

La società Emak S.p.A. fornisce prodotti finiti principalmente alle società che controlla ed inoltre ad alcune società commerciali del gruppo Yama, a completamento della loro gamma.

Tutti i rapporti infra-gruppo, sia di natura commerciale sia finanziaria, sono regolati secondo le normali condizioni di mercato. Non vi sono operazioni con parti correlate che siano atipiche o inusuali.

I principali rapporti con le società controllate e consociate intercorsi nell'esercizio chiuso al 31 dicembre 2005, i saldi di debito e credito alla stessa data sono di seguito riportati:

#### Crediti per finanziamenti e interessi:

Società controllate da Emak S.p.A. (dati in migliaia di euro)	Interessi	Finanziamenti concessi
Kens International SA	0	864
Emak Deutschland GmbH	16	504
Emak UK Ltd	16	516
Emak France SAS	84	2.645
Victus Eco Sp. z.o.o.	64	10.363
<b>Totale (nota 18 e nota 20)</b>	<b>180</b>	<b>14.892</b>

#### Vendite di beni e servizi e crediti:

Società controllate da Emak S.p.A. (dati in migliaia di euro)	Ricavi netti	Dividendi	Totale	Crediti
Emak Suministros Espana SA	4.618	528	5.146	1.406
Comag S.r.l.	93	0	93	21
Emak Benelux N.V.	1.914	0	1.914	244
Emak Deutschland GmbH	3.034	0	3.034	1.929
Emak UK Ltd	3.264	0	3.264	989
Emak France SAS	9.662	0	9.662	2.218
Jiangmen Emak Outdoor Power Equipment Co. Ltd	2.383	0	2.383	2.679
Victus Eco Sp. z.o.o.	471	0	471	532
<b>Totali</b>	<b>25.439</b>	<b>528</b>	<b>25.967</b>	<b>10.018</b>
<b>Totale A</b>	<b>25.439</b>	<b>528</b>	<b>25.967</b>	<b>10.018</b>

Società controllate da Yama S.p.A. (dati in migliaia di euro)	Ricavi netti	Affitti attivi	Totale ricavi	Crediti
Arkos S.r.l.	15	0	15	0
Comet S.p.A.	163	0	163	40
Garmec S.p.A.	315	0	315	5
Mac Sardegna S.r.l.	1.032	0	1.032	550
Sabart S.p.A.	192	0	192	53
Selettra S.p.A.	3	0	3	1
Tecnol S.p.A.	5	0	5	2
Tecomec S.p.A.	28	127	155	2
Unigreen S.p.A.	12	0	12	0
Yabe S.p.A.	15	0	15	2
<b>Totali</b>	<b>1.780</b>	<b>127</b>	<b>1.907</b>	<b>655</b>
<b>Totale B</b>	<b>1.780</b>	<b>127</b>	<b>1.907</b>	<b>655</b>

<b>Totale A+B (nota 19)</b>	<b>27.219</b>	<b>655</b>	<b>27.874</b>	<b>10.673</b>
-----------------------------	---------------	------------	---------------	---------------



## Note illustrative al Bilancio di Emak S.p.A.

### Acquisto di beni e servizi e debiti:

Società controllate da Emak S.p.A. (dati in migliaia di euro)	Acq. mat.prima e prodotti finiti	Altri costi	Totale costi	Debiti
Emak Suministros Espana SA	40	169	209	72
Comag S.r.l.	19.154	15	19.169	5.097
Emak Benelux N.V.	13	78	91	31
Emak Deutschland GmbH	9	194	203	45
Emak UK Ltd	0	170	170	84
Emak France SAS	84	482	566	133
Jiangmen Emak Outdoor Power Equipment Co. Ltd	3.778	0	3.778	582
Victus Eco Sp. z.o.o.	0	2	2	0
<b>Totali</b>	<b>23.078</b>	<b>1.110</b>	<b>24.188</b>	<b>6.044</b>
<b>Totale A</b>	<b>23.078</b>	<b>1.110</b>	<b>24.188</b>	<b>6.044</b>

Società controllate da Yama S.p.A. (dati in migliaia di euro)	Acq. mat.prima e prodotti finiti	Altri costi	Totale costi	Debiti
Comet S.p.A.	267	0	267	92
Fima S.p.A.	1.019	21	1.040	568
Garmec S.p.A.	9	1	10	2
Mac Sardegna S.r.l.	1	7	8	8
Sabart S.p.A.	16	0	16	4
Selettra S.p.A.	3.455	38	3.493	1.445
Speed France S.a.r.l.	252	0	252	140
Tecnol S.p.A.	4.421	36	4.457	1.814
Tecomec S.p.A.	1.132	2	1.134	393
Yabe S.p.A.	223	0	223	48
Yama Immobiliare S.r.l.	0	71	71	0
<b>Totali</b>	<b>10.795</b>	<b>176</b>	<b>10.971</b>	<b>4.514</b>
<b>Totale B</b>	<b>10.795</b>	<b>176</b>	<b>10.971</b>	<b>4.514</b>

<b>Totale A+B (nota 24)</b>	<b>33.873</b>	<b>1.286</b>	<b>35.159</b>	<b>10.558</b>
-----------------------------	---------------	--------------	---------------	---------------

Società controllante (dati in migliaia di euro)	Altri costi	Tot. costi	Debiti
Yama S.p.A.	110	110	56
<b>Totale (nota 24)</b>	<b>110</b>	<b>110</b>	<b>56</b>

I compensi corrisposti durante l'esercizio ad amministratori e sindaci sono i seguenti:

(dati in migliaia di euro)	Esercizio 2005	Esercizio 2004
Compensi ad amministratori e sindaci	201	179
Benefici non monetari	6	4
Retribuzioni	573	564
T.F.R.	46	41
Consulenze	30	32
<b>Totale</b>	<b>856</b>	<b>820</b>

Non si sono registrati rapporti di importo significativo con altre parti correlate.

## Note illustrative al Bilancio di Emak S.p.A.

### **33** Eventi successivi

- Nel corso dei primi mesi del 2006 la Direzione Generale ha deciso di porre in vendita il ramo d'azienda di Emak S.p.A. inerente lo stampaggio di componenti in materiale termoplastico.

La progettata cessione, ad un attuale fornitore specializzato, è funzionale al miglioramento del servizio, dell'efficienza e della qualità.

Si stima che il corrispettivo della vendita sia superiore al valore contabile delle attività e delle passività relative al ramo citato.

- Relativamente alla società di diritto Polacco Victus Eco Sp.z.o.o. l'assemblea dei soci del 24 gennaio 2006 ha deliberato quanto segue:
  - aumento del capitale per 9.997.500 di zloty.
  - variazione della denominazione sociale in Victus Emak Sp.z.o.o.
  - adozione del nuovo statuto.

## Prospetti supplementari al Bilancio di Emak S.p.A.

Vengono forniti in allegato i seguenti prospetti, che costituiscono parte integrante della nota integrativa:

1. MOVIMENTI DELLE PARTECIPAZIONI IN IMPRESE CONTROLLATE
2. DETTAGLIO DELLE PARTECIPAZIONI IN IMPRESE CONTROLLATE
3. PROSPETTO RIEPILOGATIVO DATI ESSENZIALI SOCIETA' CONTROLLANTE

### Allegato 1

#### Movimenti delle partecipazioni in imprese controllate

	31.12.2004				Variazioni Sottoscriz. e acquisiz.	31.12.2005			
	Numero azioni	Valori di bilancio (€/migl.)	% totale partec.	di cui diretta		Numero azioni	Valori di bilancio (€/migl.)	% totale partec.	di cui diretta
<b>Italia</b>									
Comag S.r.l.	1 quota	3.535	99,44	99,44	-	1 quota	3.535	99,44	99,44
<b>Spagna</b>									
Emak Suministros Espana SA	405	572	90,00	90,00	-	405	572	90,00	90,00
<b>Germania</b>									
Emak Deutschland GmbH	10.820	525	100,00	100,00	-	10.820	525	100,00	100,00
<b>Gran Bretagna</b>									
Emak UK Ltd	17.350	691	100,00	100,00	-	17.350	691	100,00	100,00
<b>Belgio</b>									
Kens International SA	499	59	99,80	99,80	-	499	59	99,99	99,80
Emak Benelux N.V.	375	-	99,70	-	-	375	-	99,99	-
<b>Francia</b>									
Emak France SAS	2.000.000	2.049	100,00	100,00	-	2.000.000	2.049	100,00	100,00
<b>Cina</b>									
Jiangmen Emak Outdoor Power Equipment Co. Ltd	-	874	100,00	100,00	861	-	1.735	100,00	100,00
<b>Polonia</b>									
Victus Eco Sp. z.o.o.	-	-	-	-	-	550	978	100,00	100,00
<b>Totale società controllate</b>		<b>8.305</b>					<b>10.144</b>		

## Prospetti supplementari al Bilancio di Emak S.p.A.

### Allegato 2

#### Dettaglio delle partecipazioni in imprese controllate

<i>(dati in migliaia di euro)</i>	Sede	Valore in bilancio	Quota %	Capitale sociale	Patrimonio netto		
					Totale	di competenza	Utile/(perdita) dell'esercizio
Comag S.r.l.	Pozzilli (Is)	3.535	99,44	1.850	6.607	6.570	864
Emak Suministros Espana SA	Madrid	572	90,00	270	4.226	3.803	680
Emak Deutschland Gmbh	Backnang	525	100,00	553	730	730	104
Emak UK Ltd	Burntwood	691	100,00	26	720	720	200
Kens International SA	Wijlrik	59	99,80	62	40	40	20
Emak France SAS	Rixheim	2.049	100,00	2.000	2.847	2.847	810
Jiangmen Emak Outdoor Power Equipment Co. Ltd	Jiangmen	1.735	100,00	1.735	1.592	1.592	(32)
Victus Eco Sp. z.o.o.	Poznan	978	100,00	44	(234)	(234)	(246)
<b>Totale partecipazioni in società controllate</b>		<b>10.144</b>					

## Prospetti supplementari al Bilancio di Emak S.p.A.

### Allegato 3

#### Prospetto riepilogativo dei dati essenziali dell'ultimo bilancio della società controllante YAMA S.p.A.

STATO PATRIMONIALE (dati in migliaia di euro)	31.12.2004	31.12.2003
<b>Attivo</b>		
A) Crediti verso soci per versamenti ancora dovuti	-	-
B) Immobilizzazioni	42.491	41.224
C) Attivo circolante	12.462	14.754
D) Ratei e risconti	22	62
<b>Totale attivo</b>	<b>54.975</b>	<b>56.040</b>
<b>Passivo</b>		
A) Patrimonio netto:		
Capitale sociale	16.858	16.858
Riserve	16.303	15.684
Utile dell'esercizio	2.274	2.542
B) Fondi per rischi ed oneri	3	3
C) Trattamento di fine rapporto	9	57
D) Debiti	19.495	20.847
E) Ratei e risconti	33	49
<b>Totale passivo</b>	<b>54.975</b>	<b>56.040</b>
<b>Garanzie, impegni e altri rischi</b>	<b>19.397</b>	<b>15.728</b>

CONTO ECONOMICO (dati in migliaia di euro)	31.12.2004	31.12.2003
A) Valore della produzione	994	1.027
B) Costi della produzione	(1.020)	(1.055)
C) Proventi e oneri finanziari	3.734	6.935
D) Rettifiche di valore di attività finanziarie	(1.450)	(2.791)
E) Proventi e oneri straordinari	-	-
<b>Risultato prima delle imposte</b>	<b>2.258</b>	<b>4.116</b>
Imposte dell'esercizio	16	(1.574)
<b>Utile dell'esercizio</b>	<b>2.274</b>	<b>2.542</b>

## Relazione del Collegio Sindacale

### Relazione del Collegio Sindacale all'Assemblea degli Azionisti ai sensi dell'art. 153 D.Lgs. 58/98

All'Assemblea degli Azionisti della Società EMAK S.p.A.

Nel corso dell'esercizio chiuso il 31.12.2005 abbiamo svolto l'attività di vigilanza prevista dalla legge, secondo i principi di comportamento del Collegio Sindacale raccomandati dai Consigli Nazionali dei Dottori Commercialisti e dei Ragionieri.

In particolare, anche in osservanza delle indicazioni fornite dalla Consob, con comunicazione n. 1025564 del 6 aprile 2001 e successive integrazioni, riferiamo quanto segue:

Abbiamo vigilato sull'osservanza della legge e dell'atto costitutivo.

Gli Amministratori hanno comunicato al Collegio Sindacale, con periodicità trimestrale, le informazioni sull'attività svolta e sulle operazioni di maggior rilievo economico, finanziario e patrimoniale effettuate dalla Società e dalle sue controllate e possiamo ragionevolmente assicurare che le azioni deliberate e poste in essere sono conformi alla legge ed allo statuto sociale e non sono manifestamente imprudenti, azzardate, in potenziale conflitto di interesse o in contrasto con le delibere assunte dall'Assemblea o tali da compromettere l'integrità del patrimonio sociale.

Abbiamo acquisito conoscenza e vigilato, per quanto di nostra competenza, sull'adeguatezza della struttura organizzativa della società, sul rispetto dei principi di corretta amministrazione e sull'adeguatezza delle disposizioni impartite dalla società alle società controllate ai sensi dell'art. 114, comma 2 del D.Lgs. 58/98, tramite raccolta di informazioni dai responsabili della funzione organizzativa e incontri con la società di revisione ai fini del reciproco scambio di dati ed informazioni rilevanti e a tale riguardo non abbiamo osservazioni da riferire.

Abbiamo valutato e vigilato sull'adeguatezza del sistema di controllo interno e del sistema amministrativo - contabile, nonché sull'affidabilità di quest'ultimo a rappresentare correttamente i fatti di gestione, mediante l'ottenimento di informazioni dai responsabili delle rispettive funzioni, l'esame dei documenti aziendali e l'analisi dei risultati del lavoro svolto dalla società di revisione, vigilando sull'attività dei preposti al controllo interno, e a tale riguardo non abbiamo osservazioni da riferire.

Il collegio ha avuto periodici incontri col responsabile del controllo interno per l'esame delle procedure, dei flussi informativi dei fatti amministrativi e del sistema di controllo delle società partecipate, nonché col responsabile del personale per l'esame degli aggiornamenti degli organigrammi e della struttura organizzativa della società.

Abbiamo preso atto che la società ha redatto il bilancio in conformità agli International Financial Reporting Standards (IFRS) emanati dall'International Accounting Standard Board. Gli effetti derivati dalla prima applicazione dei principi contabili internazionali sono descritti nelle note esplicative ai prospetti di riconciliazione dei dati secondo i principi contabili italiani ed internazionali, allegati al fascicolo di bilancio. Le riconciliazioni IAS/IFRS dei saldi patrimoniali al 1° gennaio e 31 dicembre 2004, nonché quelle dei saldi economici dell'esercizio 2004, sono state assoggettate a revisione da parte della Axis S.r.l. senza rilievi.

Abbiamo tenuto riunioni con gli esponenti della società di revisione, ai sensi dell'art. 150, comma 2, D.Lgs. 58/98, e non sono emersi dati ed informazioni rilevanti che debbano essere evidenziati nella presente relazione.

Nel corso delle verifiche effettuate non è risultata l'esistenza di operazioni atipiche e/o inusuali, ivi comprese le operazioni infragruppo e/o con parti correlate e/o con terzi. Le operazioni ordinarie infragruppo e/o con parti correlate ed i relativi effetti economici, sono dettagliatamente indicati nelle note illustrative al bilancio d'esercizio e consolidato. Dette operazioni appaiono congrue e rispondenti all'interesse della società.

## Relazione del Collegio Sindacale

Nella relazione della società di revisione non sono stati evidenziati rilievi, né richiami di informativa.

Non sono pervenute denunce ex art. 2408 del Codice Civile né esposti da parte di terzi.

Gli adempimenti relativi alla Corporate Governance adottati dalla società risultano illustrati nella relazione sulla Gestione e, in modo più dettagliato, nella Relazione annuale del Consiglio di Amministrazione in materia di Corporate Governance.

Su espressa dichiarazione degli Amministratori, si rileva che alla società incaricata della revisione contabile sono stati conferiti ulteriori incarichi. Per detti incarichi risulta un compenso complessivo di euro 183.950,00.

Su espressa dichiarazione degli Amministratori, confermata dalla Società incaricata della revisione contabile, non risultano conferiti incarichi a soggetti legati a quest'ultima da rapporti continuativi.

Nel corso dell'esercizio non sono stati rilasciati dal Collegio e dalla Società di revisione pareri previsti dalla legge.

L'attività di vigilanza sopra descritta è stata svolta in n. quattordici riunioni del Collegio (di cui n. quattro incontri con la Società incaricata di revisione) e assistendo alle riunioni del Consiglio di Amministrazione a norma dell'art. 149, co. 2, del D.Lgs. 58/98, che sono state tenute in numero di sei.

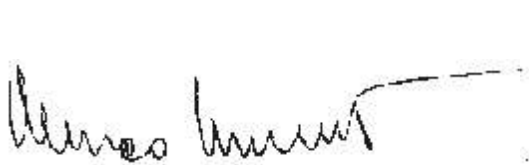
Il Presidente del Collegio Sindacale ha inoltre partecipato alle riunioni del Comitato per il controllo interno.

Nel corso dell'attività di vigilanza svolta e sulla base delle informazioni ottenute dalla società di revisione, non sono state rilevate omissioni e/o fatti censurabili e/o irregolarità o comunque fatti significativi tali da richiederne la segnalazione agli organi di controllo o menzione nella presente relazione.

Per quanto precede, ai sensi dell'art. 153, comma 2, del D.Lgs. 58/98, il Collegio Sindacale esprime parere favorevole all'approvazione del bilancio d'esercizio al 31 dicembre 2005 e non ha obiezioni da formulare in merito alla proposta di destinazione dell'utile d'esercizio e di distribuzione del dividendo formulata dal Consiglio di Amministrazione.

Bagnolo in Piano, lì 12 aprile 2006.

### Il Collegio Sindacale



Dott. Marco Montanari  
(Presidente)



Dott. Martino Masini  
(sindaco effettivo)



Dott. Andrea Magnanini  
(sindaco effettivo)



## Emak S.p.A. Relazione della Società di Revisione

a x i s  
organizzazione e revisione contabile

### Relazione della società di revisione ai sensi dell'art. 156 del D.Lgs. 24.2.1998, n. 58

Agli Azionisti della  
Emak S.p.A.

1. Abbiamo svolto la revisione contabile del bilancio d'esercizio della società Emak S.p.A. chiuso al 31 dicembre 2005, costituito dallo stato patrimoniale, conto economico, rendiconto finanziario, prospetto dei movimenti del patrimonio netto e dalle relative note illustrative. La responsabilità della redazione del bilancio compete agli amministratori della società Emak S.p.A. E' nostra la responsabilità del giudizio professionale espresso sul bilancio e basato sulla revisione contabile.

Il suddetto bilancio d'esercizio è stato preparato per la prima volta in conformità agli International Financial Reporting Standards adottati dall'Unione Europea.

2. Il nostro esame è stato condotto secondo i principi e i criteri per la revisione contabile raccomandati dalla CONSOB. In conformità ai predetti principi e criteri, la revisione è stata pianificata e svolta al fine di acquisire ogni elemento necessario per accertare se il bilancio d'esercizio sia viziato da errori significativi e se risulti, nel suo complesso, attendibile. Il procedimento di revisione comprende l'esame, sulla base di verifiche a campione, degli elementi probativi a supporto dei saldi e delle informazioni contenuti nel bilancio, nonché la valutazione dell'adeguatezza e della correttezza dei criteri contabili utilizzati e della ragionevolezza delle stime effettuate dagli amministratori. Riteniamo che il lavoro svolto fornisca una ragionevole base per l'espressione del nostro giudizio professionale.

I bilanci di alcune società controllate sono stati esaminati da altri revisori che ci hanno fornito le relative relazioni. Il nostro giudizio, espresso in questa relazione, per quanto riguarda importi delle partecipazioni che rappresentano il 64% e il 5% rispettivamente della voce partecipazioni e del totale attivo, è basato anche sulla revisione svolta da altri revisori.

axis s.r.l. organizzazione e revisione contabile  
Via Gutenberg, 3 - 42100 Poggio Emilia - Italy  
Tel. +39 0522 232110 Fax +39 0522 271337  
e mail: axis@axisnet.it www.axisnet.it  
C.F. e P.N.A. 01277220354

A member of the  
**MOORE STEPHENS**  
INTERNATIONAL LIMITED  
group of independent firms

## Emak S.p.A. Relazione della Società di Revisione

**a x i s**  
organizzazione e revisione contabile

Pagina 2

Il bilancio d'esercizio presenta ai fini comparativi i dati corrispondenti dell'esercizio precedente predisposti in conformità ai medesimi principi contabili. Inoltre nel bilancio vengono illustrati gli effetti della transizione agli IFRS adottati dall'Unione Europea e i prospetti di riconciliazione IFRS corredati dalle relative note previsti dal principio contabile internazionale IFRS 1, precedentemente pubblicati nella relazione semestrale del Gruppo Emak al 30 giugno 2005, approvati dal Consiglio di Amministrazione e da noi assoggettati a revisione contabile, per i quali si fa riferimento alla relazione da noi emessa in data 3 ottobre 2005.

3. A nostro giudizio, il bilancio d'esercizio della Emak S.p.A. al 31 dicembre 2005 è conforme agli International Financial Reporting Standards adottati dall'Unione Europea; esso pertanto è redatto con chiarezza e rappresenta in modo veritiero e corretto la situazione patrimoniale e finanziaria, il risultato economico, le variazioni del patrimonio netto ed i flussi di cassa della società Emak S.p.A. per l'esercizio chiuso a tale data.

Reggio Emilia, 12 aprile 2006

AXIS S.r.l.

  
Franco Marchini - Socio





# **Transizione ai principi contabili internazionali (IFRS)**

## Transizione ai principi contabili internazionali (IFRS)

### Considerazioni generali

Fino al 2004 Emak ha predisposto il bilancio d'esercizio, civilistico e consolidato, e le altre informazioni periodiche secondo i principi contabili italiani.

A seguito dell'entrata in vigore del regolamento (CE) n. 1606/2002 a partire dal 1° gennaio 2005, il Gruppo Emak ha adottato i principi contabili internazionali (IAS/IFRS) per la redazione del proprio bilancio consolidato, così come per la redazione del bilancio d'esercizio della capogruppo.

Tale informativa è stata predisposta nell'ambito del processo di conversione agli IFRS e per la predisposizione dei bilanci al 31 dicembre 2005 secondo gli IFRS approvati dalla comunità europea.

Ciò premesso questa appendice fornisce:

- Una descrizione dei principi contabili adottati dal Gruppo a partire dal 1° gennaio 2005, evidenziando i seguenti aspetti:
  - principi adottati per la prima adozione degli IAS/IFRS al 1° gennaio 2004;
  - trattamenti contabili prescelti dal Gruppo nell'ambito delle opzioni contabili previste dai principi IAS/IFRS;
  - opzioni relative alla prima adozione;
  - principali differenze tra i precedenti principi contabili adottati e IAS/IFRS;
- Le riconciliazioni, e le relative note esplicative, richieste dall'IFRS 1 Prima adozione degli IFRS, per i precedenti periodi presentati a fini comparativi nel bilancio consolidato del Gruppo Emak;
- Le riconciliazioni, e le relative note esplicative, richieste dall'IFRS 1 Prima adozione degli IFRS, per i precedenti periodi presentati a fini comparativi nel bilancio civilistico della società capogruppo Emak S.p.A.

Come più analiticamente illustrato nel seguito, obiettivo della presente appendice è quello di evidenziare l'impatto che la conversione ai principi contabili internazionali (IAS/IFRS) ha determinato, con riferimento all'esercizio 2004, sulla situazione patrimoniale e finanziaria, sull'andamento economico e sui flussi finanziari (consolidati e civilistici) presentati. I prospetti contabili IAS/IFRS sono stati ottenuti apportando ai dati consuntivi, redatti secondo i precedenti principi (principi contabili italiani), appropriate riclassifiche e rettifiche per riflettere le modifiche ai criteri di presentazione, rilevazione e valutazione richieste dai principi contabili internazionali (IAS/IFRS).

L'informazione contenuta nella presente nota è stata approvata dal Consiglio di amministrazione in data 30 settembre 2005 ed è stata oggetto di verifica completa da parte della società di revisione Axis S.r.l.

I prospetti contabili e le riconciliazioni sono stati redatti solo ai fini di predisposizione del primo bilancio (consolidato e civilistico) completo secondo gli IAS/IFRS omologati dalla Commissione Europea, pertanto sono privi dei prospetti, delle informazioni comparative e relative note esplicative necessarie per una rappresentazione veritiera e corretta in conformità ai principi IAS/IFRS: tali maggiori informazioni sono fornite in bilancio.

I dati sono tutti espressi in migliaia di euro.

### Principi adottati ed opzioni relative alla prima adozione degli IAS/IFRS al 1° gennaio 2004

Il Gruppo Emak ha operato, anche in base a quanto previsto dall'IFRS 1 - Prima adozione degli IFRS, le scelte di seguito sintetizzate.

I principi contabili utilizzati sono quelli già applicabili a partire dal 1° gennaio 2005. A questo proposito si precisa che sono stati applicati anche i principi IAS 32 Strumenti finanziari: esposizione nel bilancio ed informazioni integrative, IAS 39 Strumenti finanziari: rilevazione e valutazione, nella sua completezza e IFRS 5 Attività non correnti possedute per la rivendita e attività operative cessate.

## Transizione ai principi contabili internazionali (IFRS)

La rielaborazione della situazione patrimoniale consolidata (e civilistica) al 1° gennaio 2004 (data di transizione ai nuovi principi) e dei prospetti contabili del bilancio consolidato (e civilistico) al 31 dicembre 2004 è avvenuta attraverso:

- la rilevazione di tutte e solo le attività e passività iscrivibili in base ai principi IAS/IFRS;
- la valutazione di attività e passività nei valori che si sarebbero determinati qualora i nuovi principi fossero stati applicati retrospettivamente;
- la rilevazione direttamente nel patrimonio netto di apertura dell'effetto di adeguamento ai nuovi principi dei saldi iniziali.

Relativamente alle opzioni previste dall'IFRS 1 - Prima adozione degli IFRS, le principali opzioni adottate dal Gruppo sono state le seguenti:

- è stato mantenuto il criterio del costo (in alternativa al metodo del fair value) come criterio di valutazione per le immobilizzazioni materiali ed immateriali;
- le operazioni di aggregazioni di imprese precedenti la data di transizione non sono state oggetto di applicazione retrospettiva, attraverso la determinazione del valore corrente di attività e passività al momento dell'acquisizione;
- gli utili e le perdite attuariali relativi ai benefici a dipendenti cumulati fino alla data di transizione sono stati riconosciuti integralmente a patrimonio netto.

### Trattamenti contabili prescelti dal Gruppo nell'ambito delle opzioni contabili previste dai principi IAS/IFRS

Relativamente agli IFRS che consentono opzioni nella loro applicazione, sintetizziamo di seguito le principali scelte operate dal Gruppo. Per una disamina dei singoli principi e criteri di valutazione adottati nella redazione del bilancio al 31 dicembre 2005, si rinvia alle relative note illustrative nel presente fascicolo.

#### **IAS 1 - Presentazione del bilancio:**

- lo stato patrimoniale espone separatamente attività e passività distinte tra correnti e non correnti;
- il conto economico espone i costi per natura;
- il rendiconto finanziario è predisposto in base al metodo indiretto.

#### **IAS 2 - Rimanenze:**

il costo è determinato utilizzando il metodo del costo medio ponderato.

#### **IAS 14 - Informativa di settore:**

lo schema primario di informativa settoriale è identificato in base ai segmenti di attività produttiva mentre quello secondario in base all'area geografica del mercato di sbocco.

#### **IAS 16 - Immobili, impianti e macchinari e IAS 40 Investimenti immobiliari:**

la valutazione successiva alla prima iscrizione viene effettuata in base al metodo del costo.

#### **IAS 19 - Benefici per i dipendenti:**

eventuali utili e perdite derivanti da modifiche delle ipotesi attuariali sono rilevate sistematicamente anche se ricadono nei limiti indicati in base al metodo del "corridoio".

#### **IAS 36 - IFRS 3 - Aggregazioni di imprese, riduzione durevole di valore delle attività:**

l'avviamento e la differenza di consolidamento, avendo vita utile indefinita, non viene ammortizzato sistematicamente ma, almeno annualmente, assoggettato ad un test di recuperabilità per evidenziare eventuali riduzioni di valore.



## Transizione ai principi contabili internazionali (IFRS)

### Principali differenze tra precedenti principi contabili adottati e IAS/IFRS

#### ***Riclassifiche delle azioni proprie:***

il principio IAS 1 prevede che le azioni proprie, precedentemente iscritte tra le attività correnti, vengano riclassificate a riduzione del patrimonio netto.

#### ***Immobili, impianti e macchinari:***

il principio IAS 16 prevede l'utilizzo di vita utile diversa per componenti significativi di uno stesso bene, conseguentemente è stata scorporata la componente attribuibile ai terreni non più ammortizzabili.

#### ***Aggregazioni di imprese, riduzione durevole di valore delle attività:***

il principio IFRS 3 prevede che l'avviamento, avendo vita utile indefinita, non sia più ammortizzato sistematicamente ma venga, almeno annualmente, assoggettato ad un test di recuperabilità (impairment test) per evidenziare eventuali riduzioni di valore.

#### ***Valutazione delle rimanenze:***

il costo è determinato, conformemente al principio IAS 2, utilizzando il metodo del costo medio ponderato. Già nel bilancio pubblicato del gruppo al 31 dicembre 2004 si era provveduto ad utilizzare tale metodo in sostituzione di quello LIFO utilizzato in precedenza.

#### ***Imposte anticipate:***

il principio IAS 12 prevede l'iscrizione di imposte anticipate non iscritte in base ai precedenti principi perchè non ricorrevano i presupposti di ragionevole certezza.

#### ***Benefici a dipendenti:***

il principio IAS 19 prevede, relativamente ai benefici spettanti successivamente al rapporto di lavoro, la determinazione del TFR attraverso la metodologia attuariale.

#### ***Attualizzazione delle passività e fondi rischi a medio lungo termine:***

il principio IAS 37 prevede l'attualizzazione delle passività per rischi con previsioni di esborso finanziario oltre l'esercizio.

#### ***Strumenti finanziari derivati:***

il principio IAS 39 ne prevede la valutazione al valore corrente.

### Prospetti di riconciliazione del bilancio consolidato

Le variazioni delle singole voci di stato patrimoniale e di conto economico possono derivare dall'applicazione di una pluralità di principi contabili internazionali, alcuni dei quali incidono marginalmente: le note a commento dei prospetti presentati commentano i principi che hanno un impatto significativo e prevalente.

Di seguito vengono illustrati gli effetti della transizione agli IAS/IFRS sulla situazione patrimoniale e finanziaria al 1° gennaio e al 31 dicembre 2004 e sull'andamento economico dell'esercizio 2004.

Sintetizziamo di seguito l'impatto della transizione agli IAS/IFRS sui conti consolidati. Le singole voci di rettifica sono riportate in tabella al netto dell'eventuale effetto fiscale teorico ed al lordo degli interessi di terzi.



## Transizione ai principi contabili internazionali (IFRS)

### Prospetti di riconciliazione del bilancio consolidato

Le variazioni delle singole voci di stato patrimoniale e di conto economico possono derivare dall'applicazione di una pluralità di principi contabili internazionali, alcuni dei quali incidono marginalmente: le note a commento dei prospetti presentati commentano i principi che hanno un impatto significativo e prevalente.

Di seguito vengono illustrati gli effetti della transizione agli IAS/IFRS sulla situazione patrimoniale e finanziaria al 1° gennaio e al 31 dicembre 2004 e sull'andamento economico dell'esercizio 2004.

Sintetizziamo di seguito l'impatto della transizione agli IAS/IFRS sui conti consolidati. Le singole voci di rettifica sono riportate in tabella al netto dell'eventuale effetto fiscale teorico ed al lordo degli interessi di terzi.

### Impatto della transizione agli IAS/IFRS sul bilancio consolidato

<i>(migliaia di euro)</i>	Note	Patrimonio Netto 1° gennaio 2004	Risultato netto 2004	Patrimonio Netto 31 dicembre 2004
<b>Secondo i precedenti principi contabili</b>		<b>65.092</b>	<b>9.030</b>	<b>69.839</b>
IAS 1 riclassifica azioni proprie e altre rettifiche non significative	1	(72)	(21)	(54)
IAS 16 rideterminazione del valore dei terreni non ammortizzabili	2	340	(340)	-
IAS 36 - IFRS 3 svalutazione di avviamenti e differenze di consolidamento residuali	3	(1.543)	322	(1.221)
IAS 2 variazione valutazione rimanenze da LIFO a costo medio ponderato	5	77	(77)	-
IAS 12 - IAS 34 riconoscimento imposte anticipate e calcolo imposte bilanci intermedi	6	620	58	678
IAS 19 benefici a dipendenti: variazione TFR	7	358	(144)	214
IAS 37 attualizzazione passività e fondi rischi a lungo termine	8	115	4	119
IAS 39 strumenti finanziari derivati: coperture "cash flow hedge"	9	(121)	-	(75)
<b>Secondo gli IAS / IFRS</b>		<b>64.866</b>	<b>8.832</b>	<b>69.500</b>
<b>Variazione</b>		<b>(226)</b>	<b>(198)</b>	<b>(339)</b>

## Transizione ai principi contabili internazionali (IFRS)

Stato patrimoniale consolidato di apertura al 1° gennaio 2004

(migliaia di euro)	■ Precedenti Principi riclassificati	1 IAS 1 Riclassifiche e altre rettifiche non significative	2 IAS 16 Immobili, impianti e macchinari	3 IAS 36 - IFRS 3 Riduzione di valore, aggregazione di imprese	4 IAS 27 Bilancio consolidato e partecipazioni in controllate
<b>Attività non correnti</b>					
Immobilizzazioni materiali	28.546		542		
Immobilizzazioni immateriali	3.387			(1.741)	257
Investimenti immobiliari non strumentali	322				
Partecipazioni	752				(529)
Attività fiscali per imposte anticipate	290	700		198	
Altre attività finanziarie	41				
Altri crediti	283				
	<b>33.621</b>	<b>700</b>	<b>542</b>	<b>(1.543)</b>	<b>(272)</b>
<b>Attività non correnti destinate alla dismissione</b>					
Attività destinate alla dismissione					
<b>Attività correnti</b>					
Rimanenze	46.174				
Crediti commerciali e altri crediti	50.252				26
Attività fiscali per imposte correnti	1.291				
Altre attività finanziarie	40				
Titoli negoziabili valutati a <i>fair value</i>	806	(72)			
Cassa e disponibilità liquide	2.841				45
	<b>101.404</b>	<b>(72)</b>			<b>71</b>
<b>Totale attività</b>	<b>135.025</b>	<b>628</b>	<b>542</b>	<b>(1.543)</b>	<b>(201)</b>
<b>Patrimonio netto</b>					
<b>Patrimonio netto del Gruppo</b>					
Capitale	7.190				
Riserve	43.331	(72)			
Utili a nuovo	13.996		340	(1.543)	
	<b>64.517</b>	<b>(72)</b>	<b>340</b>	<b>(1.543)</b>	
<b>Patrimonio netto di terzi</b>	<b>575</b>				
	<b>65.092</b>	<b>(72)</b>	<b>340</b>	<b>(1.543)</b>	
<b>Passività non correnti</b>					
Passività finanziarie a lungo termine	11.106				
Passività fiscali per imposte differite	458	700	202		
Benefici per i dipendenti	5.239				
Fondi per rischi ed oneri	640				
Altre passività a lungo termine	902				
	<b>18.345</b>	<b>700</b>	<b>202</b>		
<b>Passività correnti</b>					
Debiti commerciali e altre passività a breve termine	36.170				(206)
Passività fiscali per imposte correnti	1.588				
Passività finanziarie a breve termine	13.651				
Strumenti finanziari derivati a breve termine					
Fondi per rischi ed oneri	179				5
	<b>51.588</b>				<b>(201)</b>
<b>Totale passività e patrimonio netto</b>	<b>135.025</b>	<b>628</b>	<b>542</b>	<b>(1.543)</b>	<b>(201)</b>

## Transizione ai principi contabili internazionali (IFRS)

5	IAS 2 Rimanenze	6	IAS 12 Imposte sul reddito	7	IAS 19 Benefici per i dipendenti	8	IAS 37 Accantonamenti, passività ed attività potenziali	9	IAS 39 Strumenti finanziari	Totale rettifiche per conversione agli IAS / IFRS	IAS / IFRS
										542	29.088
										(1.484)	1.903
											322
										(529)	223
	20		620					72		1.610	1.900
											41
											283
	<b>20</b>		<b>620</b>					<b>72</b>		<b>139</b>	<b>33.760</b>
	123									123	46.297
										26	50.278
											1.291
											40
										(72)	734
										45	2.886
	<b>123</b>									<b>122</b>	<b>101.526</b>
	<b>143</b>		<b>620</b>					<b>72</b>		<b>261</b>	<b>135.286</b>
											7.190
								(121)		(193)	43.138
	77	521		358		115				(132)	13.864
	<b>77</b>	<b>521</b>		<b>358</b>		<b>115</b>		<b>(121)</b>		<b>(325)</b>	<b>64.192</b>
		99								99	674
	<b>77</b>	<b>620</b>		<b>358</b>		<b>115</b>		<b>(121)</b>		<b>(226)</b>	<b>64.866</b>
											11.106
	66			177		68				1.213	1.671
				(535)						(535)	4.704
						(183)				(183)	457
											902
	<b>66</b>			<b>(358)</b>		<b>(115)</b>				<b>495</b>	<b>18.840</b>
										(206)	35.964
											1.588
											13.651
								193		193	193
										5	184
								<b>193</b>		<b>(8)</b>	<b>51.580</b>
	<b>143</b>		<b>620</b>					<b>72</b>		<b>261</b>	<b>135.286</b>

## Transizione ai principi contabili internazionali (IFRS)

Conto economico consolidato al 31 dicembre 2004

<i>(migliaia di euro)</i>	■ Precedenti Principi riclassificati	1 IAS 1 Riclassifiche e altre rettifiche non significative	2 IAS 16 Immobili, impianti e macchinari	3 IAS 36 - IFRS 3 Riduzione di valore, aggregazione di imprese	4 IAS 27 Bilancio consolidato e partecipazioni in controllate
Ricavi	162.785				
Altri ricavi operativi	1.897		(542)		
Variazione nelle rimanenze	4.545				
Materie prime e di consumo	(98.119)				
Costo del personale	(22.606)				
Altri costi operativi	(25.828)				
Svalutazioni ed ammortamenti	(5.887)			362	
<b>Reddito operativo</b>	<b>16.787</b>	<b>0</b>	<b>(542)</b>	<b>362</b>	<b>0</b>
Proventi finanziari	455	(28)			
Oneri finanziari	(1.301)				
Utile (perdita) su cambi	24				
<b>Risultato prima delle imposte</b>	<b>15.965</b>	<b>(28)</b>	<b>(542)</b>	<b>362</b>	<b>0</b>
Imposte dell'esercizio	(6.935)	7	202	(40)	
<b>Risultato dell'esercizio inclusa la quota di terzi</b>	<b>9.030</b>	<b>(21)</b>	<b>(340)</b>	<b>322</b>	<b>0</b>
Perdita (utile) di pertinenza di terzi	(87)	(4)			
<b>Utile dell'esercizio</b>	<b>8.943</b>	<b>(25)</b>	<b>(340)</b>	<b>322</b>	<b>0</b>

## Transizione ai principi contabili internazionali (IFRS)

5 IAS 2 Rimanenze	6 IAS 12 Imposte sul reddito	7 IAS 19 Benefici per i dipendenti	8 IAS 37 Accantonamenti, passività ed attività potenziali	9 IAS 39 Strumenti finanziari	Totale rettifiche per conversione agli IAS / IFRS	IAS / IFRS
					0	162.785
					(542)	1.355
(123)					(123)	4.422
				193	193	(97.926)
		(114)			(114)	(22.720)
			7		7	(25.821)
					362	(5.525)
(123)	0	(114)	7	193	(217)	16.570
					(28)	427
		(102)			(102)	(1.403)
				(193)	(193)	(169)
(123)	0	(216)	7	0	(540)	15.425
46	58	72	(3)		342	(6.593)
(77)	58	(144)	4	0	(198)	8.832
					(4)	(91)
(77)	58	(144)	4	0	(202)	8.741

## Transizione ai principi contabili internazionali (IFRS)

Stato patrimoniale consolidato al 31 dicembre 2004

(migliaia di euro)	■ Precedenti Principi riclassificati	1 IAS 1 Riclassifiche e altre rettifiche non significative	2 IAS 16 Immobili, impianti e macchinari	3 IAS 36 - IFRS 3 Riduzione di valore, aggregazione di imprese	4 IAS 27 Bilancio consolidato e partecipazioni in controllate
<b>Attività non correnti</b>					
Immobilizzazioni materiali	30.952				
Immobilizzazioni immateriali	3.258			(1.379)	
Investimenti immobiliari non strumentali	287				
Partecipazioni	223				
Attività fiscali per imposte anticipate	219	1.086		158	
Altre attività finanziarie	19				
Altri crediti	111				
	<b>35.069</b>	<b>1.086</b>		<b>(1.221)</b>	
<b>Attività non correnti destinate alla dismissione</b>					
Attività destinate alla dismissione	267				
	<b>267</b>				
<b>Attività correnti</b>					
Rimanenze	50.623				
Crediti commerciali e altri crediti	52.787	8			
Attività fiscali per imposte correnti	1.775				
Altre attività finanziarie	25				
Attività finanziarie disponibili alla vendita	47	(47)			
Titoli negoziabili valutati a <i>fair value</i>	256				
Cassa e disponibilità liquide	5.205				
	<b>110.718</b>	<b>(39)</b>			
<b>Totale attività</b>	<b>146.054</b>	<b>1.047</b>		<b>(1.221)</b>	
<b>Patrimonio netto</b>					
<b>Patrimonio netto del Gruppo</b>					
Capitale	7.190				
Riserve	47.364	(46)			
Utili a nuovo	14.836	(5)		(1.221)	
	<b>69.390</b>	<b>(51)</b>		<b>(1.221)</b>	
<b>Patrimonio netto di terzi</b>	449	(3)			
	<b>69.839</b>	<b>(54)</b>		<b>(1.221)</b>	
<b>Passività non correnti</b>					
Passività finanziarie a lungo termine	9.454				
Passività fiscali per imposte differite	981	1.086			
Benefici per i dipendenti	5.721				
Fondi per rischi ed oneri	247				
Altre passività a lungo termine	995				
	<b>17.398</b>	<b>1.086</b>			
<b>Passività correnti</b>					
Debiti commerciali e altre passività a breve termine	44.385	16			
Passività fiscali per imposte correnti	1.539				
Passività finanziarie a breve termine	12.462	(1)			
Strumenti finanziari derivati a breve termine					
Fondi per rischi ed oneri	431				
	<b>58.817</b>	<b>15</b>			
<b>Totale passività e patrimonio netto</b>	<b>146.054</b>	<b>1.047</b>		<b>(1.221)</b>	

## Transizione ai principi contabili internazionali (IFRS)

5	IAS 2 Rimanenze	6	IAS 12 IAS 34 Imposte sul reddito	7	IAS 19 Benefici per i dipendenti	8	IAS 37 Accantonamenti, passività ed attività potenziali	9	IAS 39 Strumenti finanziari	Totale rettifiche per conversione agli IAS / IFRS	IAS / IFRS
											30.952
										(1.379)	1.879
											287
											223
	678							37		1.959	2.178
											19
											111
	<b>678</b>							<b>37</b>		<b>580</b>	<b>35.649</b>
											267
											<b>267</b>
											50.623
										8	52.795
											1.775
											25
										(47)	
											256
											5.205
										(39)	<b>110.679</b>
	<b>678</b>							<b>37</b>		<b>541</b>	<b>146.595</b>
											7.190
								(75)		(121)	47.243
	678		214			119				(215)	14.621
	<b>678</b>		<b>214</b>			<b>119</b>		<b>(75)</b>		<b>(336)</b>	<b>69.054</b>
										(3)	446
	<b>678</b>		<b>214</b>			<b>119</b>		<b>(75)</b>		<b>(339)</b>	<b>69.500</b>
											9.454
			105			71				1.262	2.243
			(319)							(319)	5.402
											247
											995
					(214)	71				943	<b>18.341</b>
										16	44.401
											1.539
										(1)	12.461
								112		112	112
						(190)				(190)	241
						<b>(190)</b>		<b>112</b>		<b>(63)</b>	<b>58.754</b>
	<b>678</b>							<b>37</b>		<b>541</b>	<b>146.595</b>



## Transizione ai principi contabili internazionali (IFRS)

Note ai prospetti dello stato patrimoniale consolidato al 1° gennaio 2004, al 31 dicembre 2004 ed al risultato consolidato dell'esercizio 2004

### 1. Riclassifiche e altre rettifiche non significative (IAS 1)

Le riclassifiche comprendono principalmente:

#### **Azioni proprie:**

iscritte in base ai precedenti principi tra le attività correnti, sono state riclassificate a riduzione del patrimonio netto e gli utili/perdite derivanti dalla loro cessione sono stati rilevati direttamente a patrimonio netto. Tale metodologia ha comportato i seguenti effetti:

- al 1° gennaio 2004, un decremento del patrimonio netto di 72 mila euro;
- al 31 dicembre 2004, un decremento del patrimonio netto di 47 mila euro;
- sul risultato d'esercizio 2004 un decremento pari a 19 mila euro, al netto di imposte relative pari a 9 mila euro.

#### **Attività e passività fiscali differite:**

ove possibile, venivano in base ai precedenti principi compensate, ora sono state presentate separatamente nello stato patrimoniale anche se compensabili.

### 2. Immobili, impianti e macchinari (IAS 16)

L'applicazione dell'approccio per componenti ha comportato l'identificazione del valore attribuibile ai terreni, componente non ammortizzabile. L'applicazione di tale metodologia ha comportato i seguenti effetti:

- al 1° gennaio 2004, un incremento del patrimonio netto di 340 mila euro al netto di imposte relative pari a 202 mila euro;
- al 31 dicembre 2004, nessun effetto in quanto vi è corrispondenza tra i criteri di valutazione;
- sul risultato d'esercizio 2004 un decremento pari al totale riassorbimento della rettifica sul patrimonio netto iniziale.

### 3. Avviamenti e differenze di consolidamento (IAS 36 IFRS 3)

L'applicazione dell'IFRS 3 prevede che il valore dell'avviamento, a cui sono ricondotte anche le differenze di consolidamento, avendo vita utile indefinita, non sia più oggetto di ammortamento ma venga assoggettato almeno annualmente ad un test di recuperabilità (impairment test) per evidenziare eventuali riduzioni di valore. Al 1° gennaio 2004 ed al 31 dicembre 2004, il Gruppo ha sottoposto a impairment test tutte le unità generatrici di flussi finanziari (CGU) a cui era stato attribuito un valore di avviamento. Tali verifiche non hanno evidenziato riduzioni durevoli di valore, tuttavia in sede di prima adozione, il Gruppo ha proceduto alla svalutazione di tutti gli avviamenti residuali. Le svalutazioni hanno comportato i seguenti effetti:

- al 1° gennaio 2004, un decremento del patrimonio netto di 1.543 migliaia di euro al netto di imposte relative pari a 198 mila di euro;
- al 31 dicembre 2004, un decremento del patrimonio netto di 1.221 migliaia di euro al netto di imposte relative pari a 158 mila euro;
- sul risultato d'esercizio 2004 un incremento pari a 322 mila euro, al netto di imposte relative pari a 40 mila euro.

### 4. Bilancio consolidato e partecipazioni in controllate (IAS 27)

L'applicazione del principio ha comportato il consolidamento integrale della partecipazione di controllo nella società di diritto cinese Jiangmen Emak Outdoor Power Equipment Co. Ltd., esclusa dall'area di consolidamento al 1 gennaio 2004 in base ai precedenti principi in quanto non operativa. Tale metodologia ha comportato, nello stato patrimoniale al 1° gennaio 2004 l'eliminazione degli investimenti in partecipazioni e l'evidenziazione delle attività e passività della controllata.

## Transizione ai principi contabili internazionali (IFRS)

### 5. Rimanenze (IAS 2)

Il bilancio consolidato redatto in base ai precedenti principi alla data di transizione (1° gennaio 2004) adottava il criterio LIFO mentre al 31 dicembre 2004 il Gruppo aveva adottato il metodo del costo medio ponderato, ritenuto più rappresentativo. Ciò premesso la transizione agli IAS/IFRS, che non consentono l'utilizzo del criterio LIFO, ha comportato i seguenti effetti:

- al 1° gennaio 2004, un incremento del patrimonio netto di 77 mila euro al netto di imposte relative pari a 46 mila euro;
- al 31 dicembre 2004, nessun effetto in quanto vi è corrispondenza tra i criteri di valutazione;
- sul risultato d'esercizio 2004 un decremento pari al totale riassorbimento della rettifica sul patrimonio netto iniziale.

### 6. Imposte anticipate (IAS 12)

L'iscrizione di imposte anticipate relative a perdite realizzate da controllate estere, non iscritte secondo i principi contabili precedenti perchè non sussistenti i presupposti della ragionevole certezza, determina i seguenti effetti:

- al 1° gennaio 2004, un incremento del patrimonio netto di 620 mila euro di cui 99 mila euro di pertinenza di terzi esterni;
- al 31 dicembre 2004, un incremento del patrimonio netto di 678 mila euro;
- sul risultato d'esercizio 2004 un incremento pari a 58 mila euro.

### 7. Benefici a dipendenti (IAS 19)

Relativamente ai benefici successivi al rapporto di lavoro, la rideterminazione della passività maturata verso dipendenti a titolo di TFR attraverso la metodologia attuariale ha comportato i seguenti effetti:

- al 1° gennaio 2004, un incremento del patrimonio netto di 358 mila euro al netto di imposte relative pari a 177 mila euro;
- al 31 dicembre 2004, un incremento del patrimonio netto di 214 mila euro al netto di imposte relative pari a 105 mila euro;
- sul risultato d'esercizio 2004 un decremento pari a 144 mila euro, al netto di imposte relative pari a 72 mila euro.

### 8. Attualizzazione di fondi rischi a lungo termine (IAS 37)

L'attualizzazione del fondo indennità suppletiva di clientela, derivante dalle previsioni di esborso finanziario nel lungo termine, ha determinato i seguenti effetti:

- al 1° gennaio 2004, un incremento del patrimonio netto di 115 mila euro al netto di imposte relative pari a 68 mila euro;
- al 31 dicembre 2004, un incremento del patrimonio netto di 119 mila euro al netto di imposte relative pari a 71 mila euro;
- sul risultato d'esercizio 2004 un incremento pari a 4 mila euro, al netto di imposte relative pari a 3 mila euro.

### 9. Strumenti finanziari derivati (IAS 39)

La politica di gestione del Gruppo prevede il ricorso a contratti a termine per valuta da ricevere come strumenti copertura al rischio di cambio. Tali strumenti, avendo l'obiettivo di coprire l'esposizione a variazioni dei flussi di cassa futuri, sono identificati dai principi IAS/IFRS come "cash flow hedge" per i quali è previsto che la parte di utile o perdita sullo strumento che si considera efficace deve essere contabilizzata direttamente a patrimonio netto mentre il risultato sulla parte considerata inefficace viene contabilizzata a conto economico. L'applicazione di tale metodologia ha comportato i seguenti effetti:

- al 1° gennaio 2004, un decremento del patrimonio netto di 121 mila euro al netto di imposte relative pari a 72 mila euro;
- al 31 dicembre 2004, un decremento del patrimonio netto di 75 mila euro al netto di imposte relative pari a 37 mila euro;
- sul risultato d'esercizio 2004 non vi è stato alcun effetto in quanto la copertura è stata considerata efficace.

## Transizione ai principi contabili internazionali (IFRS)

### **Rettifiche di rilievo apportate al rendiconto finanziario consolidato per l'esercizio 2004 ed alla posizione finanziaria netta consolidata al 1° gennaio 2004 ed al 31 dicembre 2004**

Il Gruppo già utilizzava, in base ai precedenti principi, il metodo indiretto per la rappresentazione del proprio rendiconto finanziario consolidato.

La variazione di maggior rilievo riguarda la diversa definizione di disponibilità liquide e mezzi equivalenti che ha determinato l'inserimento in tale voce dei conti correnti passivi bancari utilizzati per la gestione della liquidità.

La posizione finanziaria netta determinata dall'applicazione dei principi contabili internazionali risulta sostanzialmente in linea con quella evidenziata dai bilanci pubblicati utilizzando i precedenti principi contabili.

## Transizione ai principi contabili internazionali (IFRS)

### Prospetti di riconciliazione del bilancio di Emak S.p.A.

Le variazioni delle singole voci di stato patrimoniale e di conto economico possono derivare dall'applicazione di una pluralità di principi contabili internazionali, alcuni dei quali incidono marginalmente: le note a commento dei prospetti presentati commentano i principi che hanno un impatto significativo e prevalente.

Di seguito vengono illustrati gli effetti della transizione agli IAS/IFRS sulla situazione patrimoniale e finanziaria al 1° gennaio e al 31 dicembre 2004 e sull'andamento economico dell'esercizio 2004.

Sintetizziamo di seguito l'impatto della transizione agli IAS/IFRS sui prospetti contabili di Emak S.p.A.. Le singole voci di rettifica sono riportate in tabella al netto dell'eventuale effetto fiscale teorico.

### Impatto della transizione agli IAS/IFRS sul bilancio di Emak S.p.A.

<i>(migliaia di euro)</i>	Note	Patrimonio Netto 1° gennaio 2004	Risultato netto 2004	Patrimonio Netto 31 dicembre 2004
<b>Secondo i precedenti principi contabili</b>		<b>58.617</b>	<b>7.849</b>	<b>62.461</b>
IAS 1 riclassifica azioni proprie e altre rettifiche non significative	1	(70)	(19)	(46)
IAS 16 rideterminazione del valore dei terreni non ammortizzabili	2	297	(297)	-
IAS 36 - IFRS 3 svalutazione di avviamenti e differenze di consolidamento residuali	3	(268)	30	(238)
IAS 17 leasing	4	2.539	488	3.027
IAS 2 variazione valutazione rimanenze da LIFO a costo medio ponderato	5	112	(112)	-
IAS 19 benefici a dipendenti: variazione TFR	6	339	(151)	188
IAS 37 attualizzazione passività e fondi rischi a lungo termine	7	115	4	119
IAS 34 imposte bilanci intermedi	8	-	-	-
<b>Secondo gli IAS / IFRS</b>		<b>61.681</b>	<b>7.792</b>	<b>65.511</b>
<b>Variazione</b>		<b>3.064</b>	<b>(57)</b>	<b>3.050</b>

## Transizione ai principi contabili internazionali (IFRS)

EMAK S.p.A. - Stato patrimoniale di apertura al 1° gennaio 2004

(migliaia di euro)	■ Precedenti Principi riclassificati	1 IAS 1 Riclassifiche e altre rettifiche non significative	2 IAS 16 Immobili, impianti e macchinari	3 IAS 36 - IFRS 3 Riduzione di valore, aggregazione di imprese
<b>Attività non correnti</b>				
Immobilizzazioni materiali	10.931		473	
Immobilizzazioni immateriali	1.769			(427)
Investimenti immobiliari non strumentali	322			
Partecipazioni	8.011			
Attività fiscali per imposte anticipate	545	62		159
Altre attività finanziarie	4.436			
Altri crediti	132			
	<b>26.146</b>	<b>62</b>	<b>473</b>	<b>(268)</b>
<b>Attività non correnti destinate alla dismissione</b>				
Attività destinate alla dismissione				
<b>Attività correnti</b>				
Rimanenze	31.987			
Crediti commerciali e altri crediti	42.591			
Attività fiscali per imposte correnti	943			
Altre attività finanziarie	40			
Titoli negoziabili valutati a <i>fair value</i>	72	(72)		
Cassa e disponibilità liquide	1.204			
	<b>76.837</b>	<b>(72)</b>		
<b>Totale attività</b>	<b>102.983</b>	<b>(10)</b>	<b>473</b>	<b>(268)</b>
<b>Patrimonio netto</b>				
Capitale	7.190			
Riserve	43.327	(70)		
Utili a nuovo	8.100		297	(268)
	<b>58.617</b>	<b>(70)</b>	<b>297</b>	<b>(268)</b>
<b>Passività non correnti</b>				
Passività finanziarie	7.416			
Passività fiscali per imposte differite	1	62	176	
Benefici per i dipendenti	5.047			
Fondi per rischi ed oneri	421			
	<b>12.885</b>	<b>62</b>	<b>176</b>	
<b>Passività correnti</b>				
Debiti commerciali e altre passività	28.220	(2)		
Passività fiscali per imposte correnti	584			
Passività finanziarie	2.584			
Fondi per rischi ed oneri	93			
	<b>31.481</b>	<b>(2)</b>		
<b>Totale passività e patrimonio netto</b>	<b>102.983</b>	<b>(10)</b>	<b>473</b>	<b>(268)</b>

## Transizione ai principi contabili internazionali (IFRS)

4	IAS 17 Leasing	5	IAS 2 Rimanenze	6	IAS 19 Benefici per i dipendenti	7	IAS 37 Accantonamenti, passività ed attività potenziali	8	Totale rettifiche per conversione agli IAS / IFRS	IAS / IFRS
	4.825							5.298		16.229
								(427)		1.342
										322
										8.011
								221		766
										4.436
										132
	<b>4.825</b>							<b>5.092</b>		<b>31.238</b>
			178					178		32.165
										42.591
										943
										40
								(72)		1.204
			178					106		<b>76.943</b>
	<b>4.825</b>		<b>178</b>					<b>5.198</b>		<b>108.181</b>
										7.190
								(70)		43.257
	2.539		112		339		115	3.134		11.234
	<b>2.539</b>		<b>112</b>		<b>339</b>		<b>115</b>	<b>3.064</b>		<b>61.681</b>
										7.416
	1.508		66		167		68	2.047		2.048
					(506)			(506)		4.541
							(183)	(183)		238
	<b>1.508</b>		<b>66</b>		<b>(339)</b>		<b>(115)</b>	<b>1.358</b>		<b>14.243</b>
								(2)		28.218
										584
	778							778		3.362
										93
	<b>778</b>							<b>776</b>		<b>32.257</b>
	<b>4.825</b>		<b>178</b>					<b>5.198</b>		<b>108.181</b>

## Transizione ai principi contabili internazionali (IFRS)

EMAK S.p.A. - Conto economico al 31 dicembre 2004

<i>(migliaia di euro)</i>	■ Precedenti Principi riclassificati	1 IAS 1 Riclassifiche e altre rettifiche non significative	2 IAS 16 Immobili, impianti e macchinari	3 IAS 36 - IFRS 3 Riduzione di valore, aggregazione di imprese
Ricavi	127.730			
Altri ricavi operativi	989		(473)	
Variazione nelle rimanenze	1.770			
Materie prime e di consumo	(78.972)			
Costo del personale	(16.502)			
Altri costi operativi	(18.238)			
Svalutazioni ed ammortamenti	(3.726)			47
<b>Reddito operativo</b>	<b>13.051</b>	<b>0</b>	<b>(473)</b>	<b>47</b>
Proventi finanziari	972	(28)		
Oneri finanziari	(701)			
Utile (perdita) su cambi	53	1		
<b>Risultato prima delle imposte</b>	<b>13.375</b>	<b>(27)</b>	<b>(473)</b>	<b>47</b>
Imposte dell'esercizio	(5.526)	8	176	(17)
<b>Utile dell'esercizio</b>	<b>7.849</b>	<b>(19)</b>	<b>(297)</b>	<b>30</b>



## Transizione ai principi contabili internazionali (IFRS)

4 IAS 17 Leasing	5 IAS 2 Rimanenze	6 IAS 19 Benefici per i dipendenti	7 IAS 37 Accantonamenti, passività ed attività potenziali	8 Totale rettifiche per conversione agli IAS / IFRS	IAS / IFRS
				0	127.730
315				(158)	831
	(178)			(178)	1.592
				0	(78.972)
		(129)		(129)	(16.631)
584			7	591	(17.647)
(101)				(54)	(3.780)
<b>798</b>	<b>(178)</b>	<b>(129)</b>	<b>7</b>	<b>72</b>	<b>13.123</b>
				(28)	944
(21)		(97)		(118)	(819)
				1	54
<b>777</b>	<b>(178)</b>	<b>(226)</b>	<b>7</b>	<b>(73)</b>	<b>13.302</b>
(289)	66	75	(3)	16	(5.510)
<b>488</b>	<b>(112)</b>	<b>(151)</b>	<b>4</b>	<b>(57)</b>	<b>7.792</b>

## Transizione ai principi contabili internazionali (IFRS)

EMAK S.p.A. - Stato patrimoniale al 31 dicembre 2004

(migliaia di euro)	■ Precedenti Principi riclassificati	1 IAS 1 Riclassifiche e altre rettifiche non significative	2 IAS 16 Immobili, impianti e macchinari	3 IAS 36 - IFRS 3 Riduzione di valore, aggregazione di imprese
<b>Attività non correnti</b>				
Immobilizzazioni materiali	13.562			
Immobilizzazioni immateriali	1.684			(380)
Investimenti immobiliari non strumentali	287			
Partecipazioni	8.528			
Attività fiscali per imposte anticipate	422	132		142
Altre attività finanziarie	4.568			
Altri crediti	81			
	<b>29.132</b>	<b>132</b>		<b>(238)</b>
<b>Attività non correnti destinate alla dismissione</b>				
Attività destinate alla dismissione	267			
	<b>267</b>			
<b>Attività correnti</b>				
Rimanenze	33.678			
Crediti commerciali e altri crediti	42.890	2		
Attività fiscali per imposte correnti	1.544			
Altre attività finanziarie	25			
Titoli negoziabili valutati a <i>fair value</i>	47	(47)		
Cassa e disponibilità liquide	3.656			
	<b>81.840</b>	<b>(45)</b>		
<b>Totale attività</b>	<b>111.239</b>	<b>87</b>		<b>(238)</b>
<b>Patrimonio netto</b>				
Capitale	7.190			
Riserve	47.422	(47)		
Utili a nuovo	7.849	1		(238)
	<b>62.461</b>	<b>(46)</b>		<b>(238)</b>
<b>Passività non correnti</b>				
Passività finanziarie	6.177			
Passività fiscali per imposte differite	1	132		
Benefici per i dipendenti	5.387			
Fondi per rischi ed oneri	437			
	<b>12.002</b>	<b>132</b>		
<b>Passività correnti</b>				
Debiti commerciali e altre passività	34.575	1		
Passività fiscali per imposte correnti	566			
Passività finanziarie	1.472			
Fondi per rischi ed oneri	163			
	<b>36.776</b>	<b>1</b>		
<b>Totale passività e patrimonio netto</b>	<b>111.239</b>	<b>87</b>		<b>(238)</b>

## Transizione ai principi contabili internazionali (IFRS)

4	IAS 17 Leasing	5	IAS 2 Rimanenze	6	IAS 19 Benefici per i dipendenti	7	IAS 37 Accantonamenti, passività ed attività potenziali	8	Totale rettifiche per conversione agli IAS / IFRS	IAS / IFRS
	4.824							4.824	18.386	
								(380)	1.304	
									287	
									8.528	
								274	696	
									4.568	
									81	
	<b>4.824</b>							<b>4.718</b>	<b>33.850</b>	
									267	
									<b>267</b>	
									33.678	
								2	42.892	
									1.544	
									25	
								(47)		
									3.656	
								<b>(45)</b>	<b>81.795</b>	
	<b>4.824</b>							<b>4.673</b>	<b>115.912</b>	
									7.190	
								(47)	47.375	
	3.027			188		119		3.097	10.946	
	<b>3.027</b>			<b>188</b>		<b>119</b>		<b>3.050</b>	<b>65.511</b>	
									6.177	
	1.797			92		71		2.092	2.093	
				(280)				(280)	5.107	
						(190)		(190)	247	
	<b>1.797</b>			<b>(188)</b>		<b>(119)</b>		<b>1.622</b>	<b>13.624</b>	
								1	34.576	
									566	
									1.472	
									163	
								<b>1</b>	<b>36.777</b>	
	<b>4.824</b>							<b>4.673</b>	<b>115.912</b>	

## Transizione ai principi contabili internazionali (IFRS)

Note ai prospetti dello stato patrimoniale al 1° gennaio 2004, al 31 dicembre 2004  
ed al risultato dell'esercizio 2004 di Emak S.p.A.

### 1. Riclassifiche e altre rettifiche non significative (IAS 1)

Le riclassifiche comprendono principalmente:

#### **Azioni proprie:**

iscritte in base ai precedenti principi tra le attività correnti, sono state riclassificate a riduzione del patrimonio netto e gli utili/perdite derivanti dalla loro cessione sono stati rilevati direttamente a patrimonio netto. Tale metodologia ha comportato i seguenti effetti:

- al 1° gennaio 2004, un decremento del patrimonio netto di 72 mila euro;
- al 31 dicembre 2004, un decremento del patrimonio netto di 47 mila euro;
- sul risultato d'esercizio 2004 un decremento pari a 19 mila euro, al netto di imposte relative pari a 9 mila euro.

#### **Attività e passività fiscali differite:**

ove possibile, venivano in base ai precedenti principi compensate, ora sono state presentate separatamente nello stato patrimoniale anche se compensabili.

### 2. Immobili, impianti e macchinari (IAS 16)

L'applicazione dell'approccio per componenti ha comportato l'identificazione del valore attribuibile ai terreni, componente non ammortizzabile. L'applicazione di tale metodologia ha comportato i seguenti effetti:

- al 1° gennaio 2004, un incremento del patrimonio netto di 297 mila euro al netto di imposte relative pari a 176 mila euro;
- al 31 dicembre 2004, nessun effetto in quanto vi è corrispondenza tra i criteri di valutazione;
- sul risultato d'esercizio 2004 un decremento pari al totale riassorbimento della rettifica sul patrimonio netto iniziale.

### 3. Avviamenti (IAS 36 IFRS 3)

L'applicazione dell'IFRS 3 prevede che il valore dell'avviamento, avendo vita utile indefinita, non sia più oggetto di ammortamento ma venga assoggettato almeno annualmente ad un test di recuperabilità (impairment test) per evidenziare eventuali riduzioni di valore. Al 1° gennaio 2004 ed al 31 dicembre 2004, la società ha sottoposto a impairment test tutte le unità generatrici di flussi finanziari (CGU) a cui era stato attribuito un valore di avviamento. Tali verifiche non hanno evidenziato riduzioni durevoli di valore, tuttavia in sede di prima adozione, la società ha proceduto alla svalutazione di tutti gli avviamenti residuali. Le svalutazioni hanno comportato i seguenti effetti:

- al 1° gennaio 2004, un decremento del patrimonio netto di 268 mila euro al netto di imposte relative pari a 159 mila euro;
- al 31 dicembre 2004, un decremento del patrimonio netto di 238 mila euro al netto di imposte relative pari a 142 mila euro;
- sul risultato d'esercizio 2004 un incremento pari a 30 mila euro, al netto di imposte relative pari a 17 mila euro.

### 4. Contratti di leasing contabilizzati in base al criterio finanziario (IAS 17)

L'applicazione del principio prevede per il locatario l'iscrizione dei cespiti, oggetto di contratti di locazione finanziaria, tra le attività non correnti. Tale metodologia ha comportato i seguenti effetti:

- al 1° gennaio 2004, un incremento del patrimonio netto di 2.539 migliaia di euro al netto di imposte relative pari a 1.508 migliaia di euro;
- al 31 dicembre 2004, un incremento del patrimonio netto di 3.027 migliaia di euro al netto di imposte relative pari a 1.797 migliaia di euro;
- sul risultato d'esercizio 2004 un incremento pari a 488 mila euro, al netto di imposte relative pari a 289 mila euro.

## Transizione ai principi contabili internazionali (IFRS)

### 5. Rimanenze (IAS 2)

Il bilancio di Emak redatto in base ai precedenti principi alla data di transizione (1° gennaio 2004) adottava il criterio LIFO mentre al 31 dicembre 2004 è stato adottato il metodo del costo medio ponderato, ritenuto più rappresentativo. Ciò premesso la transizione agli IAS/IFRS, che non consentono l'utilizzo del criterio LIFO, ha comportato i seguenti effetti:

- al 1° gennaio 2004, un incremento del patrimonio netto di 112 mila euro al netto di imposte relative pari a 66 mila euro;
- al 31 dicembre 2004, nessun effetto in quanto vi è corrispondenza tra i criteri di valutazione;
- sul risultato d'esercizio 2004 un decremento pari al totale riassorbimento della rettifica sul patrimonio netto iniziale.

### 6. Benefici a dipendenti (IAS 19)

Relativamente ai benefici successivi al rapporto di lavoro, la rideterminazione della passività maturata verso dipendenti a titolo di TFR attraverso la metodologia attuariale ha comportato i seguenti effetti:

- al 1° gennaio 2004, un incremento del patrimonio netto di 339 mila euro al netto di imposte relative pari a 167 mila euro;
- al 31 dicembre 2004, un incremento del patrimonio netto di 188 mila euro al netto di imposte relative pari a 92 mila euro;
- sul risultato d'esercizio 2004 un decremento pari a 151 mila euro, al netto di imposte relative pari a 75 mila euro.

### 7. Attualizzazione di fondi rischi a lungo termine (IAS 37)

L'attualizzazione del fondo indennità suppletiva di clientela, derivante dalle previsioni di esborso finanziario nel lungo termine, ha determinato i seguenti effetti:

- al 1° gennaio 2004, un incremento del patrimonio netto di 115 mila euro al netto di imposte relative pari a 68 mila euro;
- al 31 dicembre 2004, un incremento del patrimonio netto di 119 mila euro al netto di imposte relative pari a 71 mila euro;
- sul risultato d'esercizio 2004 un incremento pari a 4 mila euro, al netto di imposte relative pari a 3 mila euro.

### **Rettifiche di rilievo apportate al rendiconto finanziario di Emak S.p.A. per l'esercizio 2004 ed alla posizione finanziaria netta di Emak S.p.A. al 1° gennaio 2004 ed al 31 dicembre 2004**

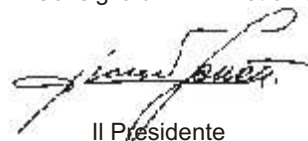
La società già utilizzava, in base ai precedenti principi, il metodo indiretto per la rappresentazione del proprio rendiconto finanziario.

La variazione di maggior rilievo riguarda la diversa definizione di disponibilità liquide e mezzi equivalenti che ha determinato l'inserimento in tale voce dei conti correnti passivi bancari utilizzati per la gestione della liquidità.

La posizione finanziaria netta determinata dall'applicazione dei principi contabili internazionali risulta sostanzialmente in linea con quella evidenziata dai bilanci pubblicati utilizzando i precedenti principi contabili.

Bagnolo in Piano (RE), lì 31 marzo 2006

per Il Consiglio di Amministrazione



Il Presidente  
Giacomo Ferretti

## Transizione ai principi contabili internazionali (IFRS) Relazione della Società di Revisione

a x i s  
organizzazione e revisione contabile

### Relazione della società di revisione sui prospetti di riconciliazione IFRS con illustrazione degli effetti di transizione agli International Financial Reporting Standards (IFRS)

Al Consiglio di Amministrazione della  
Emak S.p.A.

1. Abbiamo svolto la revisione contabile dei prospetti di riconciliazione costituiti dalle situazioni patrimoniali al 1 gennaio 2004 ed al 31 dicembre 2004 e dai conti economici per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2004 (nel seguito i "prospetti di riconciliazione IFRS") di Emak S.p.A. e consolidati corredati dalle relative note esplicative, così come presentati nella relazione semestrale del Gruppo Emak al 30 giugno 2005. I suddetti prospetti di riconciliazione IFRS derivano dal bilancio d'esercizio e dal bilancio consolidato di Emak S.p.A. chiusi al 31 dicembre 2004 predisposti in conformità alle norme di legge che disciplinano i criteri di redazione del bilancio da noi assoggettati a revisione contabile e sui quali abbiamo emesso le nostre relazioni in data 12 aprile 2005. I prospetti di riconciliazione IFRS sono stati predisposti nell'ambito del processo di transizione agli International Financial Reporting Standards (IFRS) omologati dalla Commissione Europea. La responsabilità della redazione dei prospetti di riconciliazione IFRS compete agli amministratori della Emak S.p.A.. E' nostra la responsabilità del giudizio professionale espresso su tali prospetti e basato sulla revisione contabile.
2. Il nostro esame è stato condotto secondo gli statuiti principi di revisione. In conformità ai predetti principi, la revisione è stata pianificata e svolta al fine di acquisire gli elementi ritenuti necessari per accertare se i prospetti di riconciliazione IFRS siano viziati da errori significativi. Il procedimento di revisione comprende l'esame, sulla base di verifiche a campione, degli elementi probativi a supporto dei saldi e delle informazioni contenuti nei prospetti di riconciliazione IFRS, nonché la valutazione dell'adeguatezza e della correttezza dei criteri contabili utilizzati e della ragionevolezza delle stime effettuate dagli amministratori. Riteniamo che il lavoro svolto fornisca una ragionevole base per l'espressione del nostro giudizio professionale.

axi s.r.l. organizzazione e revisione contabile  
Via Gutenberg, 3 - 42100 Reggio Emilia - Italy  
Tel. +39 0522 232110 Fax. +39 0522 271337  
e.mail: axi@axinet.it www.axinet.it  
C.F. n° PWA 01277220354

A member of the  
**MOORE STEPHENS**  
INTERNATIONAL LIMITED  
group of independent firms

## Transizione ai principi contabili internazionali (IFRS) Relazione della Società di Revisione

axis  
organizzazione e revisione contabile

Pagina 2

3. A nostro giudizio, i prospetti di riconciliazione IFRS, identificati nel precedente paragrafo 1, sono stati redatti nel loro complesso in conformità ai criteri e principi definiti nell'art. 81 del Regolamento Emittenti n. 11971/1999 adottato dalla CONSOB con Delibera n. 14990 del 14 aprile 2005.
4. Si richiama l'attenzione sul fatto che i prospetti di riconciliazione IFRS, essendo predisposti solo ai fini del progetto di transizione per la redazione della relazione semestrale al 30 giugno 2005 e dei bilanci d'esercizio e consolidato al 31 dicembre 2005 redatti secondo gli IFRS omologati dalla Commissione Europea, sono privi dei dati comparativi e delle necessarie note esplicative che sarebbero richiesti per rappresentare in modo completo la situazione patrimoniale-finanziaria ed il risultato economico dei bilanci d'esercizio e consolidato di Emak S.p.A. in conformità ai principi IFRS. Inoltre si evidenzia che i prospetti di riconciliazione IFRS, che costituiranno i valori pubblicati a fini comparativi nei primi bilanci d'esercizio e consolidato completi IFRS, potrebbero essere soggetti ad alcune variazioni necessarie qualora qualche principio contabile internazionale fosse rivisto o modificato prima della pubblicazione dei suddetti bilanci.

Reggio Emilia, 3 ottobre 2005

AXIS S.r.l.

  
Franco Marchini

*graphic design*

**Negrini&Varetto Comunicazione**

Modena - Pisosne (Bs)

[www.negrinievetto.com](http://www.negrinievetto.com)

*foto*

**Archivio EMAK**





**EMAK S.p.A.**

Sede legale:

42011 Bagnolo in Piano (RE) Italy - via E. Fermi 4

Capitale Sociale 7.189.910,00 euro

Registro delle Imprese di Reggio Emilia n. 107573

C.F. e P.IVA 00130010358

Tel. ++39.0522.956611 - Fax ++39.0522.951555

info@emak.it - www.emak.it